



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Bolivia suspende restricciones para alimentos de Chile y Perú

Página siete

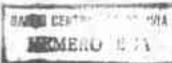
Avanza el cólera en Colombia

Página nueve



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XL - Nº 11.711 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 9 DE ABRIL DE 1991 - 30 PAGINAS - Bs 1.50.-

## EN ESTA EDICIÓN

### Inversiones dependen de distensión social

El Presidente de los empresarios de Bolivia (CEPB), Carlos Calvo afirmó que las inversiones y el desarrollo económico dependen de un clima de distensión política y social (PRESENCIA del País, página 1).

### Declinación del campo Monteagudo



La declinación del campo petrolífero Monteagudo, provocará la pérdida del reservorio por falta de recuperación secundaria mejorada, alertó en Sucre el Presidente de la Comisión de Energía de la Cámara de Diputados, Jorge Landívar Rúa (PRESENCIA del País, página 2)

### "Acuerdo MIR-AD y MNR son iguales de corruptos"

La actual administración gubernamental del MIR-ADN, así como la del MNR, "han sido igual de corruptas, y es muy difícil señalar cuál es más corrupto que el otro, porque habría que ver parámetros cualitativos y cuantitativos", afirma IU (página 5).

### 25 casos mortales de fiebre amarilla

En zonas rurales de Santa Cruz y en proximidades de la capital se han presentado 25 casos fatales de fiebre amarilla selvática. Armando Gil, jefe de Epidemiología de la Unidad Sanitaria de ese distrito, confirmó que se han comprobado 23 casos (PRESENCIA del País, página 5).

### Iraquíes amenazados por crímenes de guerra

Más de 600 soldados iraquíes y otras personas acusadas de crímenes de guerra durante la ocupación de Kuwait, serán procesados las próximas semanas y algunos podrían terminar en el cadalso o ante un tribunal (página 11).

### Producción de estaño llegó a 17.000 T.M.F.



La producción nacional de estaño en 1990, después de varios años de caída, llegó a superar los niveles de 1985. Se alcanzaron 17.373 T.M.F. finas en concentrados y 13.364 T.M.F. en metálico (página 4).

### Paro en Oruro y Potosí

Oruro y Potosí paralizarán hoy sus actividades en protesta y rechazo a la reciente aprobación del nuevo Código de Minería en el Congreso Nacional (PRESENCIA del País, página 11).

Militarización contra las drogas

## 44 Asesores de EE.UU. llegarán a nuestro país en dos semanas

La embajada norteamericana aseguró ayer, en La Paz, que en territorio boliviano se encuentran solamente 12 miembros de las fuerzas armadas de su país y que estos preparan la llegada de 44 asesores militares, que arribarán dentro de dos semanas.

El grupo de 12 efectivos forma parte del "equipo administrativo norteamericano" que trabaja en la preparación logística para la llegada de los asesores que se encargarán del entrenamiento de un batallón del ejército boliviano.

La nota de la embajada expresa su "preocupación" por algunos artículos publicados recientemente por la prensa de La Paz y los califica como "desafortunados ejemplos de un periodismo descuidado, los cuales están informando erróneamente al pueblo

boliviano acerca de los detalles sobre el apoyo norteamericano para los programas antimicrobóticos del ejército boliviano".

El comunicado de la representación diplomática anota que

"informes sobre arribos adicionales de entrenadores norteamericanos en los últimos días son categóricamente falsos, puesto que ningún personal de la embajada norteamericana confirmó el arribo de 73 entrenadores norteamericanos sin el 7 de abril, como informó una agencia local de noticias y un periódico de La Paz".

De Acuerdo con la nota, los 44 entrenadores permanecerán en Bolivia por un tiempo aproximado de 10 semanas y retornarán a los Estados Unidos en el mes de julio.

El segundo grupo de instructores, conformado por cerca de 50 efectivos, llegará al país para entrenar a un segundo batallón del ejército boliviano, y permanecerá en territorio boliviano también 10 de semanas, anota el comunicado de la embajada. Su arribo está previsto para septiembre, unos dos meses después de la partida del primer grupo.

En lo que puede interpretarse como una refutación a las críticas contrarias a la militarización de la lucha contra las drogas, el comunicado dice que "los EE.UU. ofrecen asistencia a Bolivia para equipar y entrenar a fuerzas de tareas seleccionadas por el ejército boliviano, las cuales podrán, de una mejor manera, proteger al país de la amenaza que presentan los grupos de narcotraficantes organizados".

### Rentistas

Decenas de rentistas iniciarán hoy una huelga de hambre, en demanda de la cancelación, por parte de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), de 25 millones de bolivianos. Los rentistas realizaron ayer, nuevamente, marchas de protesta por las principales calles de la ciudad de La Paz.



## LAB y ENFE acatan paro de la COB

La jornada laboral de hoy en el país será irregular en algunos sectores de producción y servicios especialmente, debido al paro que ha dispuesto la Central Obrera Boliviana (COB), como protesta por la decisión gubernamental de llevar la militarización a los campos de cultivo de coca y por la aprobación de innovaciones al Código de Minería, consideradas como atentatorias a las actividades del sector.

Según los dirigentes sindicales se paralizarán los servicios internos del Lloyd Aéreo Boliviano, de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, de Correos, de Salud y otros sectores.

El Ministerio del Trabajo, por su parte, declaró ilegal el paro aduciendo que no corresponde porque recientemente suscribieron un acuerdo de "trégua social", con lo que se suspendió una huelga de hambre que realizaban los dirigentes laborales en varios distritos del país.

Ese criterio ha sido respondido por la COB indicando que se trata de una protesta por aspectos que ponen en peligro no sólo la seguridad de los cultivadores de coca y la convivencia entre bolivianos, sino otros que involucran a la soberanía nacional e intereses socioeconómicos del país.

Los problemas sociales se han incrementado notablemente en los últimos días. Ayer la sede de gobierno fue escenario de marchas reivindicativas de los jubilados fabriles y mineros para recuperar cuantiosas sumas de dinero (más o menos el importe de 18 millones de dólares) correspondientes a sus fondos complementarios que, en la práctica, están en quiebra puesto que no se pueden cancelar las pensiones de esos ex trabajadores.

Los del sector minero han anunciado que, si el gobierno no atiende favorablemente su demanda, en las próximas horas, miles de ellos iniciarán una huelga de hambre.

(Más información, página 6)



### Simpósio

Con los auspicios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), se inauguró ayer el IX Simposio Regional de Capacitación para América Latina y el Caribe, con la participación de representantes de otros países. Los participantes analizarán la administración de los recursos humanos, optimización en telecomunicación y enseñanza por el sistema de computación. La reunión concluirá el 13 del mes en curso.

## Alianza oficialista y MNR se acusan de corrupción

La alianza oficialista que integran el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria y Acción Democrática Nacionalista insistió anoche en la necesidad de un debate público sobre la denuncia del Movimiento Nacionalista Revolucionario en sentido de que, desde las esferas gubernamentales, se estaría impulsando una corrupción sin precedentes. El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, desafió al líder movimentista Gonzalo Sánchez de Lozada al debate, pero éste respondió que ese debate debería ser entre quienes cometen irregularidades en contra de los bienes y recursos del estado.

El ministro de Informaciones, Mario Rueda, y el diputado mirista Leopoldo López dijeron que Sánchez de Lozada "no tiene autoridad moral para hablar de corrupción en Bolivia". Rueda recordó una declaración del jefe movimentista en una sesión pública de la Cámara de Diputados en la que dijo que durante el gobierno de la Unidad Democrática y Popular había logrado "dólares baratos del Estado". Y López dijo que había que tener presente un dicho tarjeño: "el burro le dice oreja al caballo".

Sánchez de Lozada, por su parte, dijo que no aceptaba el desafío que le lanzó Eid y sostuvo que debían debatir el tema "los corruptos que están en el gobierno".

(Más información, página 6)

# "tribuna

## Sociología de la corrupción

Por Omar Chávez Zamorano

Es frecuente oír y leer sobre la corrupción existente en nuestro medio. En los últimos días las denuncias han alcanzado un grado alarmante: un connotado empresario privado y un político de la oposición han acusado, al actual gobierno de corrupción y de robo (sic). Los aludidos han emplazado a los denunciantes a demostrar lo dicho y a un "debate nacional" sobre la corrupción. No hay duda pues de que la corrupción es como una atmósfera expuesta al público y que éste la percibe como algo real y la condena a partir de sus patitas valorativas de honestidad.

En estas notas no vamos a sumar una acusación más, nos interesa más bien hacerla inteligible sociológicamente. La corrupción es un comportamiento de ciertos individuos que interactúan socialmente y puede atribuirse a un conjunto de variables tanto estructurales como institucionales y valorativas que constituyen a la sociedad. A partir de las mismas, la corrupción puede estudiarse de similar modo como E. Durkheim analizó el comportamiento suicida. El asunto es feo pero una explicación sociológica nos puede ayudar a comprender por qué la corrupción parece haberse instalado en nuestra sociedad.

La corrupción es un comportamiento desviado respecto de las normas establecidas institucionalmente en esferas sociales y políticas. Así, es corrupto el funcionario público que se desvía de las normas estructuradas en función del bien general para beneficiarse personalmente. Pero también es corrupto quien siendo casado tiene amante; en ambos casos existe violación de normas sancionadas jurídica, moral y socialmente.

El tipo de corrupción que al pù-

blico percibe y juzga es el que se da en las esferas político-públicas, es decir, el que corresponde al comportamiento de las élites políticas y de la burocracia administrativa. El público repudia el hecho de que los puestos político-administrativos sean aprovechados para el rápido enriquecimiento personal de unos pocos; pero critica también, aunque con menos vehemencia, el comportamiento de muchos ciudadanos que usan el voto para intercambiarlo por algún beneficio personal, lo cual muestra que la corrupción está instalada incluso en niveles subalternos de la sociedad.

Ahora bien, ¿qué factores hacen posible la corrupción en las esferas político-administrativas y sociales? ¿Por qué ella tiene ahora tanta relevancia pública? Hemos formulado aquí tres hipótesis que encuentran cierto grado de verosimilitud en referencias empíricas más o menos conocidas por todos. Veamos.

1) ¿Por qué los cargos político-administrativos, supuestamente para beneficio general, son aprovechados para el bien particular? Nuestro ambiente cultural "moderno" inculca y socializa intensamente aspiraciones de ascenso social, pero estructuralmente la sociedad ofrece pocas y restringidas vías de movilidad social. En este contexto, la participación activa en política, al parecer se ha funcionalizado como vía de ascenso social. Es verdad que la participación política tiene la función de promocionar socialmente; sin embargo, esta función es para el beneficio de la comunidad política y no particular como ahora parece suceder.

Esta orientación utilitarista de la participación y del comporta-

miento político, se hace corrupta cuando sobrepasa los límites admisibles funcionalmente, o sea cuando el beneficio personal se hace el principal motivo de la participación y del comportamiento político y se deja de lado el bien general. En términos funcionales, se confunden los papeles privados con los públicos y la política concebida como proceso de resolución de conflictos y discusiones se patrimonializa y corroe; se corrompe. Aquí el problema proviene del desequilibrio entre la elevada tasa de aspiraciones de movilidad social y las pocas y restringidas vías estructurales de realización social, o sea el problema es estructural.

2) ¿Por qué quienes participan en política actúan bajo fuerte orientación patrimonialista y utilitarista? Tanto las élites políticas como gran parte de la base de electores y activistas, proyectan estos tipos de orientación por el escaso desarrollo de las instituciones políticas del sistema político. Estas no tienen al parecer la suficiente capacidad de inculcar y socializar unos valores y códigos de conducta compatibles con su carácter público. Esto quiere decir que las élites políticas y muchos seguidores, proceden patrimonial y utilitarmente porque aun nuestras instituciones no han logrado generalizar expectativas y pautas propias en forma de una cultura política cívica. Cuando las instituciones son débiles se imponen los valores patrimonialistas y utilitaristas y la corrupción se consume en grados elevados. Aquí el problema proviene de la fragilidad institucional y de la ausencia de códigos de comportamiento público.

3) ¿Por qué ahora la corrupción adquiere tanta relevancia pública? Para que el comportamiento

corrupto sea un problema debe ser percibido a partir de ciertas pautas valorativas y de interpretación del público. Los monarcas se han servido del poder del modo más personal, sin embargo, la corrupción no siempre era un problema de las monarquías, empezó a serlo cuando se constituyó la opinión pública y cuando el poder político dejó de ser un asunto reservado a unos pocos. Pues bien, en nuestro país la democratización y otros factores han constituido en los últimos años una opinión pública que no sólo tiene sus propias pautas valorativas de lo que es bueno y malo o de lo que es justo e injusto; sino que también puede interpretar los comportamientos de los gobernantes de acuerdo a la diferencia público/privado. Entonces, el comportamiento desviado respecto de normas estructurales en función del bien general, aparece como corrupción y con un brillo escandaloso porque existe la luz de la opinión pública.

Estas hipótesis sobre la corrupción parecen remitirnos a un problema mucho más amplio que atraviesa nuestro país: el de su modernización y tránsito de unos valores a otros en condiciones de graves restricciones materiales. Lo cierto es que ahora la corrupción es un problema que aqueja a nuestro sistema político y a sus protagonistas y puede ser una variable de considerable efecto para el futuro del proceso político boliviano. Por esto, tanto los denunciantes como los sindicados están en la obligación de esclarecerlo y resolverlo públicamente. El compromiso con la democracia es también compromiso con la verdad pública.

Omar Chávez Zamorano es sociólogo. La Paz.

## La economía de la coca

Por Abel Torres García

Si deseamos adoptar una política económica adecuada y conveniente para nuestro país, que nos permita resolver los problemas del "narcotráfico" y la producción excedentaria de la hoja de coca, primero debemos comprender que la economía de la coca es parte de nuestra economía, que genera producción y ocupación. La importancia de esta actividad productiva para el país se refleja en el ingreso nacional y en la balanza de pagos.

Antes de ingresar al análisis de este problema, es necesario puntualizar los siguientes aspectos: 1.- Que la producción, el tráfico y el consumo de la "cocaína", es un mal que debe ser combatido hasta hacerlo desaparecer. 2.- Bolivia es un país productor y consumidor de la hoja de coca, pero no de la cocaína; 3.- La producción de la cocaína, su tráfico y consumo se originaron en los países desarrollados, principalmente en los Estados Unidos; 4.- El incremento en la producción de la hoja de coca proviene de la creciente demanda de la coca, generado por el consumo de la droga, en los Estados Unidos; 5.- Los que financian y se benefician con la producción y el tráfico de la cocaína, se quedan en beneficio de la economía de los Estados Unidos, principalmente.

Con estos antecedentes, analizaremos la significación real de la producción de la hoja de coca y de la actividad del narcotráfico en nuestra economía.

La actividad del narcotráfico en Bolivia genera aproximadamente 3.500 millones de dólares cada año, de los que retornan al país aproximadamente 350 a 400 millones de dólares. De esto podemos deducir, que el enorme saldo de 3.100 millones de dólares beneficia a la economía de los países consumidores de la cocaína. Y los 400 millones de dólares que retornan al país están destinados a cubrir los costos de producción.

También es importante destacar que la actividad del narcotráfico proporciona ocupación en el cultivo de la hoja de coca en el país a unas 200 mil personas, a lo que debemos agregar la mano de obra directa e indirecta, que alcanza aproximadamente a 100 mil personas. Lo que significa que la actividad de la producción de coca y del narcotráfico proporcionan ocupación a 300 mil personas. Esto representa el 35% de la población activa del país. La mayor parte de esta población, al no encontrar fuentes de ocupación (que la deba proporcionar el Gobierno o la empresa privada), se ha desviado a esta actividad por necesidad de subsistencia.

## El sentimiento y la injerencia

Por David Añez Pedraza

Por primera vez en la historia moderna, EE.UU. se encuentra en la condición de potencia rectora con poder monopolístico, hecho que le permite acentuar su influencia y su injerencia sobre América Latina y el Caribe, cuyas deterioradas economías por el peso de la deuda externa, requieren para reflujo de la inyección financiera norteamericana y de los organismos como el FMI, el Banco Mundial, el BID y otros que operan bajo el control de Estados Unidos.

Con una economía sumergida en el predominio de la actividad informal y clandestina, penetrada por el narcotráfico. Con su industria minera en crisis por la caída de las cotizaciones en el mercado internacional, especialmente del estaño, Bolivia se encuentra en situación vulnerable en la comunidad internacional. La actitud del gobierno de EE.UU. para imponer la militarización en la "guerra contra el narcotráfico", obedece a una ostentación desenfrenada de su poder hegemónico y a la dependencia del país.

El gobierno boliviano se halla condicionado en sus decisiones a los préstamos, ayudas, donaciones, soportes económicos especiales, que le permiten administrar la crisis que se ahonda por la recesión, la que a su vez aumenta los conflictos sociales, provoca el achicamiento del aparato productivo y eleva el costo social acumulado.

Dentro del contexto internacional y de la situación interna, económicamente vulnerable, el presidente Bush de EE. UU. ha convertido al gobierno boliviano en cautivo, en prisionero de la

Por otra parte los dólares que retornan al país, se incorporan a la economía por intermedio del comercio formal e informal (viajes al exterior, compra de enfermedad, una parte ingresa directamente al Banco

Si comparamos divisas al país por exportación de productos naturales o de los productos agrícolas, verificaremos un crecimiento por concepto de producción de coca es superior a cualquiera de los rubros citados.

De esta situación que la aplicación de la "repression y sustitución" cultivos de la hoja de coca promover el desarrollo económico, será perjudicial para la economía.

El contingente de los aumentará en 300 millones y los ingresos para el país habrán de ser 400 millones de dólares. Por consiguiente, la balanza de pagos grande y la crisis se agudizará más.

Para resolver esto debemos desarrollar la para incorporar a más trabajadores a nuestra de la producción y diversificar la producción, con miras a la portación, con miras a ingreso equivalente en 400 millones de dólares.

El objetivo de este nombró es encontrar para una negociación vemente. El país debe obtener una "indemnización" parte de los países consumidores de cocaína, porque de causantes de la nuestra economía y beneficiarios de la producción y consumo de la droga.

Nuestro país necesita desarrollar su economía sin narcotráfico, para el propósito, debe demer indemnización de 150 de dólares cada año, por de cinco años. Con esta el país estará en condiciones de su desarrollo.

El país no requiere militarización; el país desarrollar su economía los niveles de producción la tasa de desempleo, elevar el nivel del pueblo. Esto nos liberarnos de la dependencia económica de la coca.

Abel Torres García, gerente del Banco Central

## Filosofía de la educación democrática y regionalizada

Por Arnaldo Lijerón Casanovas

Si consideramos algunas leyes filosóficas y científicas producto de la praxis histórica de la sociedad respecto del conocimiento humano, y conceptuamos a la educación no como simple transferencia del saber acumulado sino, y más que todo, como proceso dinámico que tiende a la investigación y generación de nuevos conocimientos y su respectiva aplicación para transformar la sociedad, entonces habremos de admitir por lo menos las siguientes bases de la tesis pedagógica democrática regionalizada:

a) **Base gnoseológica.** La realidad objetiva y la práctica renovadora es la fuente del conocimiento, realidad compleja que se traduce en el mundo material, social y espiritual que nos rodea. Una realidad objetiva con la que vivimos cotidianamente y que aprehendemos con todas las sensaciones de nuestro ser biológico, psíquico y social. Una realidad que la educación tiene que conocer y comprender con la imperiosa necesidad de aprovecharla y ponerla al servicio de la colectividad. Ningún conocimiento es bueno o malo en sí mismo, sino en la medida que socialmente es beneficioso o dañino a la comunidad humana y sus aspiraciones de libertad y bienestar.

Si a lo anterior agregamos este otro principio gnoseológico: todo conocimiento avanza de lo inmediato a lo mediato, de lo conocido a lo por conocer, tenemos que lo inmediato a la sociedad humana -por ejemplo- es la verde naturaleza tropical que guarda en su piel de esmeralda

como en sus entrañas, ingentes recursos económicos dormidos o que son explotados para complacer ostentaciones ajenas. Lo inmediato será también el fecundo acervo cultural y científico que el hombre histórico de esta tierra creó y legó, y que tenemos el deber de valorar, conservar y difundir, inclusive incrementar. Lo inmediato para cada región del país, será su típica geología saturada de altiplano o de valle, o de trópico con sus riquísimas variedades, todas ellas repletas de matices fisiográficos a cuales más disímiles. Lo mismo será en el orden de sus recursos naturales y en las manifestaciones espirituales tan llenas de arceño. Todo ello, configurando un espléndido mosaico sugerente y vital que debería plasmarse en conocimientos y actitudes de un activo proceso de acción y reacción entre hombre y medio ambiente.

¿De qué servirían estos principios filosóficos del conocimiento a la hora de planificar la escuela boliviana? La mentalidad colonizada de las clases dirigentes se englosinó con los exotismos europeo y yanqui y se indigestaron los programas enciclopédicos con temáticas universalistas y andino-céntricas. Resultado: un bachiller que sabe mal de todo un poco, pero que nada sabe de lo que tiene su país y lo que padece y requiere llegar a ser si aprovecha las potencialidades naturales y culturales que encierra su territorio. Excelente fórmula para reventar al neocolonialismo que -con

leyes aprobadas en sesiones parlamentarias maratónicas o con cuartelazos fascistas-, despoja las riquezas de nuestro suelo patrio y desnuda y mata de hambre al pueblo boliviano. Un estilo clásico de renunciar a la dignidad, a la libertad y el desarrollo autónomo.

b) **Base psicológica.** La Psicología científica enseña que la personalidad del individuo es resultado de un proceso objetivo de diferenciación personal. Esto quiere decir que el niño, a medida que crece y se desarrolla hacia la maduración biosíquica y social, adquiere progresivamente su identidad individual que lo diferencia de los otros miembros de la sociedad en la cual se mueve.

Lo que ocurre con los individuos cobra mayor fuerza tratándose de las colectividades humanas que también se definen por sus diferencias. Los pueblos de nuestra república, que hacen una notable diversidad geoeconómica y cultural, deberían dotarse de un sistema escolar que traduzca y valore esa su pluri-identidad.

En el proceso de formación de la personalidad y unidad nacionales, la diferenciación regional no excluye el concepto de integración del país; del mismo modo que la diferenciación personal de los individuos no excluye ni por asomo la convivencia armónica entre los miembros de la comunidad familiar y social.

La integración y unidad nacionales al tiempo que es aporte y participación protagónica de las regiones en diferentes órdenes, es

también respeto y valoración de sus intrínsecas energías espirituales que tanta falta le hacen a nuestra república multinacional y multicultural.

c) **Base pedagógica.** Dentro de las concepciones descritas en los enfoques precedentes, dos modelos pilares pedagógicos sustentan la planificación y el contenido programático de la escuela democrática regionalizada: 1) las potencialidades económico-sociales de cada región del país, y 2) el patrimonio histórico-cultural de las mismas regiones naturales.

Una educación que no enseña o desconoce la fecundidad de nuestros recursos naturales comete grave falta de lesa pedagogía y lesa economía. Una escuela que más bien esteriliza el orgullo nacional, que reclamaba ardientemente Tamayo, o que provoca ingravidez cultural (como señala Carranza Siles), comete grave delito de lesa pedagogía y lesa nacionalidad.

La planificación pedagógica en los términos señalados, obligaría por fuerza lógica el enlace de la teoría con la práctica, desaparecería la antinomia entre educación y trabajo productivo, en esencia la escuela se transformaría en instrumento del desarrollo económico-social y no en rémora como ha sucedido hasta aquí.

Arnaldo Lijerón Casanovas, escritor, autor de varias publicaciones sobre la realidad socio-cultural del Beni.

## El Tercer Mundo ya no es una referencia para los socialistas franceses

Por Daniel Gatti

El gobernante Partido Socialista francés (PS) se prepara a abandonar, en su próximo congreso, sus referencias al "tercermundismo" y las actitudes "antiamericanas".

Esas fueron algunas de las conclusiones de la convención nacional celebrada este fin de semana por el PS en la ciudad de Cachan, periferia de París, y consagrada esencialmente al debate en torno al "nuevo orden mundial".

El próximo congreso socialista, que debería ser celebrado en marzo de 1992 pero su primer secretario, Pierre Mauroy, pretende adelantarlo, debería consagrar la "evolución" registrada por el partido gobernante en los últimos años.

Las definiciones ideológicas socialistas tienen que ser desmontadas, algunas referencias abandonadas, otras revalorizadas, de cara a las exigencias del nuevo milenio", declaró Pierre Mauroy.

En el tema de la cooperación con el sur".

Jean Poperen, ministro de Relaciones con el parlamento, abogó por una "colaboración más selectiva con el Tercer Mundo" y dijo que "el grado de evolución hacia la democracia y de respeto por los derechos humanos debe primar en cualquier consideración de tipo tercermundista".

En cuanto a la actitud ante Estados Unidos, la mayoría de los delegados coincidió en que "el antiamericanismo de antaño es ya un viejo recuerdo que no hay que resucitar", según la fórmula utilizada por un dirigente.

El primer ministro Michel Rocard y el secretario de Relaciones Internacionales del PS, Pierre Guidon, coincidieron en parafrasear a Karl Marx para afirmar que "el antiamericanismo constituye el socialismo de los imbéciles".

Laurent Fabius, presidente de la asamblea nacional y líder de la tendencia mayoritaria en el seno del PS, opinó que aún si Estados Unidos emerge como la única superpotencia a escala mundial "los riesgos de un nuevo imperio americano son nulos".

Como otros dirigentes, Fabius evocó la necesidad de "promover un nuevo orden que elimine la jungla de los Estados Unidos y se base en

la organización de la sociedad internacional en torno a principios del derecho y la moral".

Pocos fueron los que manifestaron una oposición a esas afirmaciones.

Hubo sólo argumentaciones por parte de la tendencia "socialismo y república", liderada por el exministro de la Defensa, Jean Pierre Chevenement, así como de una minoría del sector dirigido por Jean Poperen y de los militantes del grupo "Nueva Escuela Socialista".

Todos esos sectores internos coincidieron en que Francia debe reafirmar su "independencia y particularidad" respecto a Estados Unidos.

La conferencia del PS confirmó las sanciones aplicadas en febrero contra 12 diputados militantes de esas fracciones internas que habían votado contra la participación de Francia en la guerra del Golfo en enero pasado.

En el marco de la definición de una "cooperación más selectiva de Francia con el Tercer Mundo", hubo consenso para señalar al Magreb como "una zona prioritaria".

La convención escuchó el sábado un informe establecido por Georges Morin, presidente de la conferencia nacional de ediles socialistas originarios del Magreb,

quien condujo recientemente una misión de observación a los países de la zona.

Morin señaló que la misión comprobó "la existencia de un gran foso entre Francia y las naciones del Magreb como consecuencia de la guerra del Golfo".

Los argelinos, tunecinos y marroquíes con los que se reunió la misión, reprocharon a París haber participado en una guerra conducida por Estados Unidos", dijo.

Zair Kedadouché, miembro de la delegación, indicó a su vez que sus interlocutores magrebíes demostraron "tener un antiamericanismo proporcional a su desconocimiento de Estados Unidos".

Sin embargo, admitió que "tiene razón al afirmar que Francia carece de un real conocimiento del mundo árabe y del sur del Mediterráneo".

Como otros integrantes de la misión, Kedadouché resaltó la necesidad de que "Francia se distinga de Estados Unidos en sus relaciones con el Magreb y promueva la construcción de un orden mundial más justo que reconozca los derechos de los pueblos árabes".

(París/Inter Press Service).

Directora  
María Romero de Campero  
Directores  
Ossio Amatller - Mario Maldonado Viscarra

La Paz, Bolivia, martes 9 de abril de 1991

## hora de los partidos

Encuestas realizadas recientemente nos muestran que los partidos van perdiendo apoyo ciudadano. Aunque ellos lo saben mejor nadie, pues han encargado este tipo de encuestas de opinión a empresas nacionales y extranjeras, la forma cómo actúan demuestra que no tiene sin cuidado.

Esto viene a propósito de la manera en que los gobernantes y opositores han encarado el problema de la corrupción. Además de lanzar campañas de propaganda que, como no acompañadas de pruebas enlodan a todos y minan la poca confianza que podía tener en los administradores de la cosa pública, llegando al punto de sugerir que a nadie le llegará a llegar al próximo gobierno porque el "se lo está robando todo".

Como respuesta, uno de los máximos dirigentes de la coalición gobernante ha lanzado un desafío que el partido opositor que tuvo el deslucido currículo de gente sin tacha, en el juicio de que esto no es posible. Esta salida es un señalamiento que nadie puede tirar la primera y a menos los que hoy fungen de campeones de moralidad.

La inesperada respuesta da la razón al presidente de los Empresarios Privados que, en la semana pasada, sostuvo que la corrupción va en aumento puesto que cada vez que llega al poder es más corrupto que el anterior.

Creemos que la opinión pública tiene derecho a que se acabe con los sobrentendidos y se haga las cosas por su nombre. Este no es un tema entre un grupo de iniciados o algo que tiene que limitarse a su modo los partidos políticos.

El Fiscal General tendría que asumir la responsabilidad de la sociedad y hacer lo que la ley recomienda: emplazar a las personas a

presentar pruebas de sus acusaciones, verificar esa información y recomendar la acción que corresponda. Lo contrario significaría que se acepta la corrupción como algo absolutamente normal. Y eso simplemente no puede ser.

Esa es una parte del problema. La otra tiene que ver con el enguerrillamiento de posiciones entre los partidos políticos, que hace cada vez más difícil el retorno a las condiciones que se dieron el pasado 5 de febrero, cuando los ánimos se calmaron y se logró un acuerdo que fue unánimemente aplaudido.

El punto en controversia, que es el del juicio a los magistrados de la Corte Suprema, tiene que encararse con desprendimiento. El tiempo no hace sino empeorar la situación, pues los informes procedentes de Sucre dan cuenta de que la retardación de justicia está llegando a niveles sin precedentes. Por mucho esfuerzo que hagan los magistrados que ocupan interinamente las vacías de la Suprema, no podrán reemplazar a sus siete colegas que están en el banquillo de los acusados.

De prolongarse la disensión entre gobierno y los partidos opositores se verán también seriamente afectadas otras áreas de actividad. La estabilidad de la que goza el país está compuesta por imponderables y uno de ellos es la confianza en el sistema político.

Creemos que se debe tomar en cuenta la recomendación que surgió del último congreso de la Confederación de Empresarios Privados reunido en Tarija.

Si todos esos argumentos no logran quebrar el encano partidario, creemos que, al menos, podría hacerlos reflexionar la posibilidad de recibir un voto de repudio en las próximas elecciones municipales. O algo peor aún: la abstención de un pueblo cansado de ser un espectador pasivo de un enfrentamiento tan insustancial.

## Preservar y perfeccionar la democracia

Por Jaime Ponce García

Preservar la democracia no es limitarse a la defensa de sus aspectos formales, sino descubrir caminos de consenso para profundizar su contenido y consolidar su ejercicio, en un marco de estabilidad política.

La estabilidad política debe ser revalorizada frente a las tentaciones insurreccionales que aún quedan como resabios de las culturas dictatoriales que dominaron el país tantos años. Es tiempo de renovadas y profundas mediaciones que están a cargo de los partidos políticos. Sin embargo, los partidos están llegando difícilmente a los consensos mínimos que la modernidad exige para hacer viable el país, superando los viejos enfrentamientos. La impaciencia del acceso al poder es una mala consejera para el diálogo, tan necesario para el consenso.

Consenso no significa que los actores sociales y políticos abandonen su ideología ni renuncien a los principios que la sustentan, sino que su actuación se realice en función del país, para resolver los problemas mínimos de convivencia. Actuar en perspectiva de la Nación requiere superar el dogmatismo y sectarismo partidarios para atender el bien común. Si hay esta voluntad, el diálogo siempre es posible y fructífero, aunque los avances sean pequeños. Todo camino importante comienza con los primeros pasos.

Más allá de lo político, la preservación y perfeccionamiento de la democracia implica democratizar igualmente el ingreso y el consumo. Por ello la estabilidad

política tiene como correlato la estabilidad económica y en nuestro país ambas se encuentran en un estado germinal. Aún no se ha encontrado la fórmula para lograr que la implementación de la nueva política económica, de estabilidad, no signifique igualmente desempleo abierto, contracción del gasto social, desatención de las áreas de educación y salud, haciendo más aguda la pobreza que aqueja a grandes sectores de la población.

Las próximas competencias electorales tienen gran importancia en cuanto a la formulación de programas e iniciativas viables para corregir estas distorsiones nacidas del propósito estabilizador que no puede ser un fin en sí mismo. El discurso electoral de 1991 y 1993, a nivel local y nacional tiene que sincerar a los políticos con la población y exigir un gran esfuerzo a los grupos técnicos, con los que deben aconsejarse los políticos, para encontrar fórmulas coherentes aunque no sean necesariamente de corto plazo.

Se ha criticado que no hay fidelidad de los partidos a sus promesas electorales. Este es el mayor reto y también el mayor motivo de resentimiento y crítica de la población que de esta manera expresa su desencanto y desvaloriza su participación en los comicios. **A ello se suma la insensibilidad de quienes asumen cargos ejecutivos sólo para asignarse sumas cuantiosas que no tienen relación con los ingresos de la mayoría de la población.** Esta desafortunada actuación de los políticos les quita autenticidad ante el electorado. Los

partidos tradicionales están siendo cuestionados por su incapacidad para actuar coherentemente y por la incoherencia de sus dirigentes. Surgen opciones caracterizadas como populistas que vuelven al viejo caudillismo y al culto de la personalidad, sin haber resuelto en el plano programático los instrumentos para la viabilidad económico-política de la Nación. Por esta vía pronto serán motivo de nuevos desencantos, pues caerán en lo mismo que hoy critican.

El desafío es crecer solventando las carencias sociales. Para hacerlo no hay que absolutizar el modelo económico ni en el sentido del total libre funcionamiento del mercado ni de la intervención del Estado en todo. Este es un difícil equilibrio y cada país debe responder al reto de identificar y aprobar los instrumentos políticos y económicos que hagan posible recuperar la lógica productiva, y al mismo tiempo levantar los niveles de vida de la población. El margen de maniobra es escaso y no se trata sólo de proyectar variables macroeconómicas sino de evaluar constantemente la funcionalidad de la política económica para garantizar la democracia social y la estabilidad.

Preservar y perfeccionar la democracia es el mayor reto que la sociedad presenta a los partidos políticos de viejo y nuevo cuño.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue ministro de Manejamiento y Coordinación y Urbanismo y Vivienda.



## Al paso del tiempo

Por Mario Maldonado Viscarra

## Proteger al niño, una inmediata prioridad

Dentro de algunos días se celebrará el Día del Niño. Como ha ocurrido hasta ahora, será una jornada en la que no faltarán actos especiales e incluso habrá asueto para ellos en colegios y escuelas.

Es una de las pocas oportunidades en que se toma conciencia de la realidad del niño, aunque, como alguien dijo, después de la celebración volverá, para la mayoría de ellos, la rutina de los problemas diarios y las privaciones.

Sin embargo, para muchos el día pasará desapercibido. Y allí estarán los niños lustrabotas, los que se ganan unos centavos haciendo de "cobradores" en los minibuses, o aquellos que en el campo y los barrios marginales sólo saben de hambre, de miseria y de necesidades.

En ese panorama, los abandonados aumentan cada día, debido a la pobreza generalizada, aspecto que se ha agudizado de manera pavorosa en la última década.

A ese cúmulo de factores ha venido a sumarse el tráfico de niños, del que nuestro país no es una excepción. Hace poco se ha descubierto una banda que practicaba el ignominioso tráfico de menores y está pendiente la sanción que se le

impondrá para que, de alguna manera, sirva de escarmiento.

En una reciente reunión de expertos, realizada en Quito, se analizaron diferentes aspectos para controlar el desmedido aumento de las adopciones internacionales, emergentes del tráfico indiscriminado de niños. La reunión arrojó como conclusión el planteamiento de que los gobiernos latinoamericanos deben urgentemente armonizar sus legislaciones para controlar esas adopciones.

Se concluyó también en que, en la región, se deben destinar mayores recursos para impulsar políticas sociales destinadas a fortalecer las familias, a fin de que conserven a sus hijos y se preocupen de su seguridad y educación.

Estimaciones hechas en la región -desgraciadamente no se puede contar con datos globales- indican que el número de niños adoptados en el extranjero bordeó los 20.000 por año. Se ha señalado también que sólo en tres países desarrollados -Estados Unidos, Suecia y Noruega- el número de niños latinoamericanos adoptados aumentó de 2.107, en 1979, a 3.550, en 1989.

En numerosas oportunidades se recalco también que la práctica

de las adopciones debería darse sólo cuando se hayan agotado las prioridades de crianza del niño en su familia, en instituciones locales de atención a menores y la posibilidad de adopción en su propio país.

Hace algún tiempo que el país se adhirió oficialmente a la Convención de los Derechos del Niño -que se gestara en la ONU-, que procura un mejor horizonte de derechos, seguridad, educación y salud para quienes, con propiedad, son considerados como "el futuro de nuestras naciones". Ahora se trabaja para la Convención sobre la Protección de los Niños y la cooperación internacional en materia de adopciones, que será analizada a fines de este mes en una cita mundial que tendrá por sede La Haya.

Todo lo que se haga en favor de la niñez debería, por principio, ser apoyado sin reticencias. Algo se ha hecho en procura de una legislación que garantice a quienes, por su propia condición, no son capaces de valerse por sí mismos. Por eso vale la pena destacar los esfuerzos que se hacen para procurar una realidad donde el niño se desarrolle con seguridad y dignidad, para el mañana.

## A mano alzada

Por Rulfo Vail



## reticencia del Japón

Suvendri Kakuchi

Los ministros de Finanzas, y funcionarios de países latinoamericanos, que participan este domingo en Tokio en la asamblea anual del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), van a la perspectiva de fracasar en la tentativa de conseguir nuevos préstamos de parte de Japón. Los especialistas financieros de este país, que se venían haciendo severas pérdidas en la bolsa, han propuesto no ser generosos con sus afiliados latinoamericanos y no dar nuevas asistencias financieras.

Fujimori, descendiente de inmigrantes japoneses, llegó a Tokio para participar en la conferencia del BID, en la cual por primera vez Japón es anfitrión.

Los agentes financieros japoneses arguyen que problemas como la alta inflación, el creciente endeudamiento y la inestabilidad política son razones suficientes para que Japón tome distancia respecto de América Latina.

Un funcionario del Exim-Bank japonés sostuvo que esa institución financiera "no promoverá nuevos préstamos" en la reunión del BID. "El sector privado japonés ha otorgado una considerable ayuda financiera a América Latina, pero no parece que haya ayudado mucho", añadió el funcionario.

"No podemos pretender aumentar nuestros préstamos ante esta realidad", dijo. En el marco del acuerdo de co-ventura de 1987 con el BID, el Exim-Bank otorgó un total de 330 millones de dólares en préstamos sin condiciones para países latinoamericanos.

Japón además realizó una contribución acumulativa de 546.8 millones de dólares para América Latina que incluye contribuciones al

fondo de préstamos del BID, indica un informe del Exim-Bank.

Asimismo, el fondo especial japonés administrado por el Exim otorgó garantías para proyectos apoyados por bancos y asistencia de emergencia por un total de 95.3 millones de dólares en 1990, señala el informe.

Japón pretende retomar su posición inicial de que los países latinoamericanos deben seguir el "Plan Brady" para resolver sus problemas económicos.

El plan, impulsado en 1989 por el Secretario del Tesoro norteamericano Nicholas Brady, plantea un esquema de reducción de la deuda a cambio de nuevos préstamos.

México y Venezuela se embarcaron en programas de reducción de la deuda bajo el Plan Brady y como resultado obtuvieron nuevos préstamos de parte de Japón.

Los especialistas predicen que la Asistencia oficial para el Desarrollo (AFD) para América Latina -que subió en un cuatro por ciento en 1989- también va a experimentar un descenso.

(Tokio / Inter Press Service)

## Una nueva imagen de CORPAGUAS

Por Eduardo Alcázar P.

Muy a menudo se puede leer en la prensa nacional críticas al desarrollo de las actividades de las diferentes instituciones del país. El presente artículo, al contrario, mostrará los hechos positivos que alientan el trabajo que se realiza en favor de la salud de la población boliviana en estos tiempos del cólera.

Una de las entidades que trabaja en el sector de Saneamiento Básico en Bolivia es CORPAGUAS, cuya función es atender los requerimientos de suministro de agua potable y alcantarillado a poblaciones del área rural. Esta institución en pocos meses de gestión de sus actuales autoridades, ha cambiado su imagen externa e interna, dando a sus actividades mayor rendimiento y por tanto mayor eficiencia; para ello ha instalado un sistema de computación, con el uso de los actuales paquetes de diseño, costos y procesador de palabras, han conseguido disminuir el tiempo de la elaboración de proyectos; lo mismo podemos decir de la parte administrativa, consiguiendo un mejor control de los ingresos y egresos; alrededor de los aspectos señalados se ha conformado un equipo de técnicos -conjunción de

dos generaciones de ingenieros- y personal de apoyo, que posea mucha experiencia y conocimiento de nuevas tecnologías, que añadido al nuevo equipamiento realizan una labor por demás efectiva.

En la parte externa ha mejorado sus instalaciones físicas, ha remodelado sus oficinas creando un ambiente que revaloriza el trabajo de rutina de todo el personal. También ha inaugurado Agencias Regionales en el interior del país abriendo de esta manera un abanico de posibilidades para agilizar la atención de las poblaciones rurales y poniendo a disposición de quien lo solicite, dos equipos de perforación de pozos con personal idóneo y de amplia experiencia, los cuales vienen efectuando trabajos en el departamento de Cochabamba y otros lugares, contribuyendo a encontrar fuentes de agua subterránea tan importantes en época de sequía.

Esta nueva imagen de CORPAGUAS contribuye a darle al país mejores condiciones de salud e indudablemente es un ejemplo para que otras entidades con similares objetivos puedan efectuar cambios en su comportamiento actual.

Paralelamente CORPAGUAS, ha

firmado convenios de cooperación técnica y de servicios, con instituciones nacionales y extranjeras, dentro de ese contexto se han elaborado diferentes proyectos. El pasado mes de febrero, esta entidad ha licitado las obras del Sistema de Distribución de Agua Potable de Mizque - Cochabamba, dando inicio de esta forma a la participación de la empresa privada en obras públicas de saneamiento rural, hecho que marca un nuevo hito en el desarrollo de las actividades del sector. Actualmente están en preparación la licitación de otras obras a ser ejecutadas en el interior.

Por tanto creo que esta institución merece el apoyo más decidido de los organismos financieros del Estado, de los organismos de Cooperación Externa y de las Corporaciones de Desarrollo Departamental, para agilizar sus trámites de orden administrativo pendientes y acelerar los trabajos de saneamiento rural del país.

Así pues, amigo lector, acérquese a CORPAGUAS y compruébelo.

Eduardo Alcázar P. ejerce la ingeniería en La Paz.

no fundado por Cajías K. el marzo de 1952

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo  
Jefe de Informaciones: Pedro Glasinovic Villafán  
Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera  
Jefe de Corresponsales: Roy Bazán Mendoza

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lionel Claire Cardona  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Tipo de cambio (en bolivianos)	
EE.UU.-dólar venta	3.5200
EE.UU.-dólar compra	3.5100
Inglaterra-libra	6.1951
Alemania-marco	2.0819
Japón-yen	0.0257
Chile-peso	0.0099
Argentina-austral	0.0004
Brasil-cruzeiro	0.0143
Perú-nuevo Sol	5.9492

MINERALES		
Estaño	2,49	US\$ L.F.
Oro	358,80	US\$ O.T.
Plata	3,96	US\$ O.T.
Plomo	0,27	US\$ L.F.
Antimonio	1.700,00	US\$ TMF
Bismuto	2,65	US\$ L.F.
Wolfram	48,00	US\$ ULF
Zinc	0,54	US\$ L.F.

AGROPECUARIO		
Cacao (may)		
Café (may)		
Azúcar (may)		
dólares		
Soya (abr)		
Trigo (may)		
Cebada (may)		
Patatas (abr)		

### Informe del BID

## Actividad económica de América Latina disminuyó en 1990

Después de varios años de crecimiento moderado, la actividad económica general de América Latina y el Caribe disminuyó en 1990 y el producto interno bruto declinó en un 0,8%, en términos reales. El PIB per cápita bajó por tercer año consecutivo. Al mismo tiempo, la deuda externa de la región aumentó en 3.500 millones de dólares.

Esas afirmaciones están contenidas en el informe anual del BID, presentado en la reunión de gobernadores que se realiza en la ciudad japonesa de Nagoya.

Explica que el descenso del PIB regional se debió, en gran parte, a la recesión de las economías de Argentina, Brasil y Perú. Respecto al incremento de la deuda externa, señala que fue consecuencia, principalmente, del retraso en el pago de intereses. A fines de 1990, los atrasos acumulados totalizaban 27.000 millones de dólares.

Agrega que la situación inflacionaria no pudo abatirse, aun cuando los países con altas tasas de inflación intensificaron sus esfuerzos por controlarla.

Según el informe anual, pese al costo inmediato asociado con las políticas de estabilización y ajuste estructural, las perspectivas de la región son positivas, siempre que los países mantengan su decisión de llevar a cabo reformas en el sector público, reestructurar el sector productivo y buscar formas novedosas y eficientes de integrarse en la economía internacional.

**APOYO DEL BID**  
El informe del organismo financiero señala que en los años de existencia que tiene, aprobó préstamos por un total de 47.000 millones de dólares.

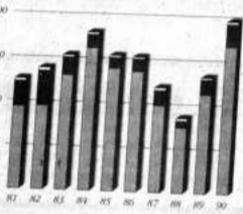
En ese mismo período (1961-1990), los desembolsos de recursos

para los países de la región, llegaron a 35.900 millones de dólares.

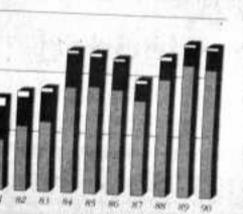
Los sectores más beneficiados con los préstamos del BID fueron el energético, con 27%; seguido por agricultura y pesca con el 21%. Tanto transportes y comunicaciones como industria y minería recibieron un 13% de los préstamos totales, mientras salud pública dispuso del 10%. Los menores créditos están en educación, ciencia y tecnología con el 4%, y desarrollo urbano con el 5%.

El BID aprobó 45 préstamos por 3.881 millones de dólares el año pasado, de los cuales 688 millones son para transportes y comunicaciones; 673 para infraestructura social; 665 para energía; 319 para agricultura; 280 para industria y minería; 112 para turismo y microempresas; 76 para financiamientos de explotaciones y 19 millones para preinversión.

PRESTAMOS POR AÑO, 1981-90 (EN MILLONES DE DÓLARES)



DESEMBOLSOS POR AÑO, 1981-90 (EN MILLONES DE DÓLARES)



## Producción de estaño llegó a 17.000 T

La producción nacional de estaño en 1990, luego de varios años de caída, llegó a superar los niveles de 1985. El año pasado se alcanzaron 17.273 toneladas métricas finas en concentrados y 13.364 T.M.F. en metálico.

Según los informes proporcionados por la Dirección General de Planificación del Ministerio de Minería, los mayores incrementos se registraron en concentrados de plomo y plata.

En el caso de concentrados de antimonio, el año pasado hubo una nueva reducción. El máximo nivel se alcanzó en

1987 con 13.688 T.M.F. El año pasado se alcanzaron 13.364 T.M.F., un bajado hasta las 2.200 toneladas.

Como se puede ver en el gráfico adjunto, la producción de plomo metálico en la década de los 80 tuvo un crecimiento de 50%, al pasar de 20

### PRODUCCION NACIONAL DE CONCENTRADOS (por años, según mineral, en T.M.F.)

Mineral	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Estaño	16.234	10.402	8.128	10.758	15.849	17.273
Antimonio	8.925	10.243	13.688	9.943	9.189	8.454
Plomo	6.242	3.121	9.134	12.531	15.728	19.913
Plata	111	95	142	132	267	311

### PRODUCCION NACIONAL DE METALICO (por años, según mineral, en T.M.F.)

Mineral	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Estaño	12.026	7.759	2.726	5.481	9.718	13.364
Antimonio	1.197	1.134	1.405	908	985	1.162
Plomo	231	182	208	370	243	119
Plata	—	—	—	—	28	46

FUENTE: Dirección General de Planificación Ministerio de Minería y Metalurgia

### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

#### SUB-GERENCIA DE CONTROL Y REGULACION BANCARIA

##### TASAS DE INTERES Y COMISIONES ANUALES EFECTIVAS PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO

(Correspondiente a la semana finalizada el: 4 de abril de 1991)

BANCOS	MONEDA NACIONAL C.B.V.		MONEDA EXTRANJERA		COMISIONES POR TRANSACCIONES EN MONEDA EXTRANJERA
	TASA DE PRESTAMO	TASA DE DEPOSITO	TASA DE PRESTAMO	TASA DE DEPOSITO	
ESTADO BOLIVIANO	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
LA PAZ	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
CAPSA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
COMERCIAL BOLIVIANA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
COOPERATIVA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
FINANCIERA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
INDUSTRIAL	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
INTEGRAL	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
LABORAL	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
LIBERACION	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
MINERARIA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
MONTEPENSION	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
OPERACION	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
PROFESIONAL	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
REPUBLICANA	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
TRABAJADORES	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
UNION	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
VALLE	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
VEGETAL	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
YACIMIENTO	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
ZONAS	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00

## SECRETARIA RECEPCIONISTA

Institución estatal requiere los servicios de Secretaria-Recepcionista para cubrir despacho ejecutivo. Se paga bajo Presentar Curriculum Vitae y experiencia hasta el día 10 del presente mes a Casilla La Paz, abril de 1991

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOITACION PRIMERA CONVOCATORIA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para las siguientes materiales:

Nº INV. PUBLICA	Nº PEDIDO MATERIALES	DESCRIPCION
333-91	GPF-1705-91	Vagonetas Tr
334-91	GPF-2700-91	Repuestos Mo
335-91	GPF-2701-91	Repuestos Mo
336-91	GPF-2702-91	Repuestos Mo
337-91	GPF-2703-91	Bombas Gardo
338-91	GPF-2704-91	Bombas Gardo

Los pliegos de especificaciones pueden ser obtenidos en el Distrito de Materiales de la Dirección General de Exploración ubicada en el Km. 2 carretera a Cochabamba, Telf. 347336, entre el día martes 9 de abril de 1991.

Las propuestas se presentarán en sobres cerrados y lacrados secretaría hasta las 16:00 (cuatro de la tarde) del día jueves 9 de abril de 1991.

Santa Cruz, 5 de abril de 1991

### Solicitada

## Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia Federación Nacional de Rentistas Mineros de Bolivia Comisión Nacional de Movilización de Rentistas Mineros

### VOTO RESOLUTIVO

#### LA ASAMBLEA GENERAL DE LOS RENTISTAS MINEROS MOVILIZADOS

**CONSIDERANDO.**- Que, nuestra presencia en La Paz desde hace 20 días por nuestros propios medios, obedece exclusivamente a reclamar la solución del problema económico-financiero del Fondo Complementario Minero que posibilite la incorporación en planillas a 4.000 compañeros que se encuentran a la espera desde hace 4 años, habiendo fallecido muchísimos de ellos sin recibir sus rentas complementarias.

**CONSIDERANDO.**- Que, siendo Corporación Minera de Bolivia, la que adeuda al Fondo Complementario Minero cuantiosos aportes devengados que constituye la solución de nuestro problema, hemos acudido a los organismos pertinentes como es el Ministerio de Salud y Previsión Social y el Instituto Boliviano de Seguridad Social que tienen la tuición de la Seguridad Social. Es así que en reunión sostenida en el Instituto Boliviano de Seguridad Social con la presencia de los representantes de COMIBOL, FONCOMIN, F.S.T.M.B. y rentistas mineros, los primeros solicitaron que el Instituto Boliviano de Seguridad Social dirima en la conciliación de cuentas por no existir acuerdo entre partes, y que Corporación Minera de Bolivia, acatará disciplinadamente el criterio que emita al respecto.

**CONSIDERANDO.**- Que, el Instituto Boliviano de Seguridad Social, a la conclusión del análisis y estudio de las conciliaciones presentadas por Corporación Minera de Bolivia y Fondo Complementario Minero, emitió su criterio definitivo estableciendo el monto de Bs 25.095.551,31 que adeuda COMIBOL a FONCOMIN, habiéndose enviado el informe correspondiente por parte del señor ministro de Salud y Previsión a través del señor ministro de Minería, a objeto de que se suscriba el convenio de pago correspondiente, extrañamente COMIBOL se niega acatar aquello que ellos mismos habían solicitado y pretende dilatar la solución indefinidamente.

**CONSIDERANDO.**- Que en procura de agilizar la solución de nuestro problema para no prolongar más nuestra presencia en La Paz, hemos acudido a todas las instancias pertinentes encabezados por los máximos ejecutivos de nuestras organizaciones nacionales como la Central Obrera Boliviana y Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia compañeros Víctor López Arias y Edgar Ramírez Santisteban, sin embargo hasta el presente no encontramos aún las soluciones que las venimos buscando afanosamente.

**CONSIDERANDO.**- Que con la mediación del señor ministro de Minería e inclusive el señor Ministro del Interior, el día viernes 5 del presente, se realizó una reunión en COMIBOL con la presencia de sus máximos ejecutivos, FONCOMIN y el I.B.S.S., a objeto de que la entidad técnica explique los alcances de su criterio que establece la deuda de Bs 25.095.551,31, oportunidad en la que mostraron una actitud por demás dura e incomprensible, negándose reconocer la deuda, entorpeciendo de esa manera las gestiones laboriosas que se han efectuado hasta el presente. Es más, en una solicitada en el periódico PRESENCIA, del día sábado 6, incurrieron en una falacia, cuando afirman que el I.B.S.S. nos había consultado para hacer conciliación de cuentas, a la que habíamos negado en forma total, esa consulta nos formularon ellos por intermedio del señor Gerente General de FONCOMIN y no el I.B.S.S. Como no podía ser de otro modo, de nuestra parte expresamos que una nueva conciliación significaría el rechazo del criterio técnico del Instituto Boliviano de Seguridad Social, que ya se ha emitido y que la respetamos, porque consideramos que se la ha efectuado en estricta sujeción a disposiciones legales contenidas en el Código de Seguridad Social.

### POR TANTO:

### RESUELVE:

**PRIMERO.**- Rechazar la chincanería de COMIBOL, que quiere desconocer al dirimidor que ellos mismos solicitaron que fuera el Instituto Boliviano de Seguridad Social, tanto es que sus representantes expresaron que existía antecedentes sobre el particular con el caso del Fondo Médico y que en tal ocasión acataron el fallo del I.B.S.S.

**SEGUNDO.**- Denunciar ante la opinión pública en general y los rentistas mineros en particular, la actitud de manifiesta dilación injustificada e insensibilidad que asume COMIBOL en contra de sus ex-trabajadores que dejaron toda una vida en las minas, negándose pagar nuestros aportes no entregaron oportunamente, ocasionando serios perjuicios a las partes, de consiguiente exigimos que los responsables del mal manejo en la COMIBOL sean sancionados.

**TERCERO.**- Solicitar al Gobierno, a través de los Ministerios correspondientes como es COMIBOL para que respete el criterio técnico definitivo del I.B.S.S., que establece la deuda en Bs

25.095.31 y suscriba el convenio de pago cumpliendo su compromiso de acatar disciplinadamente el criterio emitido por el I.B.S.S. Defendemos de manera vehemente dicho fallo por las diferencias de deudas por aportes entre instituciones.

**CUARTO.**- Responsabilizar a COMIBOL de nuestra presencia por más tiempo en estado de los rentistas mineros movilizados dada su avanzada edad.

**QUINTO.**- En caso de no solucionarse este problema a la brevedad posible nos declaramos en HUELGA DE HAMBRE OBLIGADA en las calles de la ciudad, cuyas consecuencias serán responsabilidad exclusiva de COMIBOL.

**SEXTO.**- Solicitar la solidaridad de las organizaciones de rentistas afiliadas a la Central Obrera Boliviana, las organizaciones laborales para que se pronuncien sobre nuestro problema. Asimismo, solicitamos la comprensión de la opinión pública.

**SEPTIMO.**- Expresar nuestro reconocimiento a nuestras organizaciones nacionales como la Central Obrera Boliviana y Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia por las gestiones que vienen cumpliendo desde los inicios del conflicto junto a los rentistas mineros del país.

**OCTAVO.**- La Asamblea General determina dar 48 horas de plazo a COMIBOL, para la solución del problema reclamado, caso contrario se tomarán medidas más drásticas, movilizándose los rentistas mineros del país que aún se encuentran en sus distritos esperando la solución del conflicto.

La Paz, 8 de abril de 1991

### P' FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA

Handwritten signatures and stamps of various organizations and individuals, including the Federation of Miners, the National Federation of Miners, and various unions and committees.

...niversario de la revolución del 9 de abril

## Sánchez de Lozada hablará hoy sobre corrupción

Jefe del Movimiento Nacional Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, hablará hoy sobre la corrupción en ciertos niveles del Poder Ejecutivo y sobre los delitos cometidos por el gobierno que no se cumplen. El jefe del movimiento emitirá un mensaje al conmemorarse hoy el aniversario de la Revolución del 9 de abril de 1952. El discurso será leído durante un almuerzo en la militancia del MNR y

será transmitido por radio y televisión.

Germán Quiroga, secretario general de ese partido, dijo que Sánchez centrará su discurso en la corrupción gubernamental y en los convenios firmados por el gobierno, primero con la Iglesia y luego con el país entero, y que no se cumplen.

El MNR efectuó actos de homenaje en Cochabamba y Santa Cruz, donde se efectuaron desfiles y concentraciones con la presencia de

los principales jefes de ese partido.

Hoy, en La Paz, se oficiará una misa en la Catedral Metropolitana; a las 13:00 horas, se servirá un almuerzo en las instalaciones del Fantasio y por la noche se efectuará una verbena popular en la plaza Pérez Velasco. Según Quiroga, el jefe de su partido se pronunciará en forma "clara y contundente", sobre la posición del MNR en la coyuntura política actual y delineará su acción futura.

Izquierda Unida

## "Acuerdo Patriótico y MNR son igual de corruptos"

- En lugar de acusaciones, debe aprobarse la Ley de investigación de fortunas, afirman.

La actual administración gubernamental del MIR-ADN, así como la del MNR, "han sido por igual de corruptas, y es muy difícil señalar quién es más corrupto que el otro, porque habría que ver parámetros cualitativos y cuantitativos".

Tal la posición de los parlamentarios de la Izquierda Unida en relación a las permanentes acusaciones de corrupción entre el Acuerdo Patriótico MIR-ADN y el MNR. Los tres partidos son corruptos, por lo que no hay diferencias entre ellos sobre ese hecho, afirmaron. "Lo que pasa en este gobierno - afirmó el diputado Gregorio Lanza - es que se ha democratizado la corrupción. Hay más niveles que tienen acceso a ella y están movidos por este elemento tan negativo para la sociedad".

No obstante, en la anterior administración gubernamental del MNR, "han habido hechos dolosos y de defraudación al Estado, por decenas de millones de dólares. Por ello, la corrupción es un mal endémico asentado en este y en el anterior gobiernos", afirmó el diputado.

En ese marco Lanza destacó que un debate entre ambos -la coalición MIR-ADN y el MNR- puede ser

positivo porque "podría poner al descubierto y aclarar en algo las acusaciones de corrupción".

El parlamentario opositor, resaltó la necesidad de hacer una investigación sobre fortunas ilícitas en todos los campos. A partir de ello, agregó, debe dictarse una ley para que los defraudadores del Estado sepan que no sólo serán echados de su puesto, sino que tendrán una sanción. Por su parte, el también diputado izquierdista, Germán Gutiérrez, calificó como "cínico" un posible debate entre el Acuerdo Patriótico y el MNR sobre la corrupción de sus respectivos gobiernos. "Será una discusión carente de toda sinceridad y de toda moral. Un debate en el que habrá sólo acusaciones y contraacusaciones, manteniendo en la impunidad a los corruptos sin dilucidar nada", afirmó.

Lamentó que lo único que se haya hecho hasta el momento sea escuchar acusaciones de un lado y del otro. Lo real, sostuvo, es que tanto el MNR, así como el MIR y ADN, "han estado y están vinculados a manejos corruptos de la administración del Estado".

Destacó la necesidad de institucionalizar la comisión parlamentaria que deberá investigar la corrupción.

## Discrepancias en el AP sobre agenda de Congreso Extraordinario

- Fortún afirma que se tratará Ley Electoral, mientras que Kieffer aseguró que "no hay condiciones" para ello.

Se evidencian discrepancias entre dirigentes del Acuerdo Patriótico en relación a la agenda que tratará el próximo Congreso Extraordinario que sería convocado la primera quincena del mes de mayo.

Hay consenso en la coalición gobernante MIR-ADN respecto a que en las próximas sesiones extraordinarias de congreso, debe considerarse y aprobarse en detalle la Ley de Gobiernos Departamentales. Lo propio ocurre con el tratamiento y ratificación de convenios internacionales y con la aprobación de reformulaciones al Código Tributario.

Sin embargo, no hay acuerdo en torno a la inclusión o no de las reformas a la Ley Electoral en el temario del Congreso Extraordinario de mayo. El sujeto de ADN, Guillermo Fortún, afirmó según versión de ANF, que se considerará

en esa ocasión el tema electoral. No piensa lo mismo el presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, según el cual "no hay condiciones de fondo" para el tratamiento de la Ley Electoral y el juicio a los magistrados. Según explicó Kieffer, los dos temas mencionados son parte de "un compromiso global que el MNR no tuvo a bien cumplir". En ese sentido, "en tanto no se despejen las incógnitas y se retomen las voluntades" para el cumplimiento integral del acuerdo político del 5 de febrero, no se está en condiciones de tratar el tema electoral y de la Corte Suprema, destacó.

Fortún por su parte dijo que la Ley Electoral, junto a la Ley de descentralización, "son dos temas imprescindibles en su tratamiento en el Congreso Extraordinario que probablemente será convocado en-

tre el 10 y 14 de mayo próximo".

Respecto a la Ley de Gobiernos Departamentales, dirigentes y parlamentarios oficialistas destacaron la "necesidad" de aprobarla prioritariamente. Es una "ley marco que debe tenerse lo antes posible", sostuvo Fernando Kieffer, para que en la legislatura ordinaria se definan leyes complementarias. Al respecto, citó la importancia de analizar lo relativo a la distribución regional de ingresos económicos, aspecto que ya debe ser parte de "un Presupuesto General de la Nación ya descentralizado".

Además, se informó que otros dos temas serán parte de la agenda de las sesiones extraordinarias. Se trata de las reformulaciones al Código Tributario, y la consideración y ratificación de una serie de convenios suscritos por el gobierno boliviano con organismos internacionales.

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

### LICITACION PUBLICA N° C3D 061/91

C3D, a nombre y por cuenta del

## BANCO DEL ESTADO

Invita públicamente a las Compañías de Seguros legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para la contratación del

### SEGURO INTEGRAL DEL BANCO DEL ESTADO

Plazo de presentación de propuestas  
7 de mayo de 1991 a Hrs. 11:30  
Acto de apertura de propuestas  
7 de mayo de 1991 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse a partir del 9 de abril de 1991

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas también podrán consultarse vía telex o fax

Valor del pliego Bs 300.-

Calle Pinilla 262 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D



### CENTRAL OBRERA BOLIVIANA

"La emancipación de los trabajadores será obra de ellos mismos"

## LA COB FRENTE A UNA POLITICA DE TOTAL SOMETIMIENTO

En una clara posición de total sometimiento y entreguismo a las determinaciones de la administración Bush, el gobierno del MIR-ADN-PDC, ha proporcionado su consentimiento para el ingreso de asesores y tropas norteamericanas a nuestro territorio, sin tomar en cuenta y pasando por alto el completo rechazo del pueblo a toda política de penetración que impone Estados Unidos.

Esta descarada política de sumisión y entreguismo del gobierno boliviano fue delineada en Cartagena, Colombia, con la aceptación del Anexo III de los convenios suscritos en aquella oportunidad y ratificada con su implementación a partir del pasado 3 de abril, con el arribo de las tropas extranjeras.

Es inútil que el gobierno, a estas alturas, pretenda convencer que la militarización tiene como propósito fundar la lucha contra el narcotráfico, cuando los trabajadores y el pueblo estamos convencidos que el verdadero objetivo es mantener un mecanismo que posibilite la represión no sólo a los productores de la hoja de coca, sino al pueblo en general a fin de mantener controlado nuestro país, mediante las armas y el terrorismo de Estado, que dejará tras de sí, sangre, dolor y luto en las familias humildes de mineros, obreros y campesinos.

Así lo demuestra la experiencia, luego de tres incursiones militares realizadas, una de ellas durante el gobierno la UDP y las dos últimas durante el gobierno del MNR-ADN, en las que los compañeros productores de la hoja de coca fueron las únicas víctimas de la militarización.

Contrariamente, los narcotraficantes continúan desarrollando sus actividades ilícitas con la complicidad de los principales organismos de lucha contra el narcotráfico, tal como denuncian reiteradamente diversos organismos internacionales.

Por otra parte, la política de entreguismo del gobierno de Paz Zamora-Banzer Suárez también ha sido ratificada con la aprobación del nuevo Código de Minería, mediante la cual abren las puertas a las transnacionales para la explotación y el saqueo de nuestros recursos y riquezas mineralógicas, que por otra parte significa el despojo no sólo de sus fuentes de trabajo, sino también de sus conquistas sociales de los trabajadores mineros.

La COB alerta a la opinión pública en general y a los trabajadores en particular que estas dos medidas son exactamente el inicio de la total entrega de nuestros recursos y soberanía nacionales, por cuanto el gobierno tiene previsto llevar adelante, mediante su "mayoría parlamentaria", la aprobación de la Ley de descentralización de la educación y la salud que se sumará a las privatizaciones de todas las entidades públicas productivas.

Es ante estos hechos que, los trabajadores y el pueblo todo, hoy 9-3-91, a través del paro de 24 horas, manifiestan su rechazo y condena a un gobierno que no representa los intereses de la Nación, sino la sumisión de los intereses del gobierno norteamericano, en FMI, Banco Mundial y las transnacionales.

La Paz, 9 de abril de 1991

COMITE EJECUTIVO DE LA COB

## Gobierno rechaza acusaciones de corrupción Ministro de Informaciones niega capacidad moral a jefe del MNR

El ministro de Informaciones, Mario Rueda, negó "capacidad moral" al jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Gonzalo Sánchez de Lozada, "para acusar al gobierno de corrupto". Con tono vehemente sostuvo que el jefe del MNR "no puede descender al plano cenagoso y lanzar acusaciones irresponsables".

Sánchez de Lozada, durante un acto en Cochabamba, dijo que al próximo gobierno "no le será difícil moralizar el país, porque no habrá nada que robar", y que el "gobierno lo está robando todo". La versión fue rechazada por dirigentes del Acuerdo Patriótico, uno de los cuales planteó el desafío de "un debate público sobre moralidad y corrupción".

Para el ministro de Informaciones, que habló en representación del gobierno, Sánchez se encuentra "dramáticamente empeñado en desjerarquizar su propia imagen" que, como jefe nacional de un partido, tiene calidad de estadista. "No tiene la suficiente capacidad moral para acusar el gobierno", como "no la tiene su secretario, Germán Quiroga, agregó, de quien dijo que "fue tesorerero del ex ministro del Interior, Luis Arce Gómez".

Recordó que durante la campaña electoral, el jefe del MNR reconoció "haber formado parte del reparto doloso de las divisas preferenciales" que practicó el gobierno del MNR.

In lico, finalmente, que ningún funcionario del gobierno se encuentra dentro de las acusaciones lanzadas por el MNR y que, al contrario, muchos de ellos "están capacitados para ejercer la defensa de moralidad del régimen".



### CORTE DE ENERGIA ELECTRICA Martes 9 de abril de 1991

CIUDAD DE EL ALTO  
ZONA: VILLA 16 DE JULIO  
AV. ALFONSO UGARTE a NISTHAUS entre Guzmán y Pucarani

Este corte de energía eléctrica se hace necesario para instalar un puesto nuevo de transformación, seccionando el circuito de Baja Tensión.

Agradecemos su comprensión.



Cooperativa Docente Administrativa de Vivienda "San Andrés"

### CONTINUACION 1era. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA 1991

El Consejo de Administración de la Cooperativa Docente Administrativa de Vivienda San Andrés (CODAVISA), cita a todos los socios a la Asamblea General Ordinaria de fecha 19-02-91, la misma que se realizará el día miércoles 10 de abril a horas 18:00 en el 6to. piso, aula 605 del Edificio HOY, con el siguiente orden del día:

1. Propuesta instalación fábrica de ladrillos.
2. Propuesta de protocolización Minutas-dotación.
3. Presentación de Proyecto de Presupuesto 1991.
4. Varios.

Nota: Se sesionará con el número de asistentes por tratarse de tercera llamada a asamblea.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

La Paz, abril de 1991.

## Banzer será operado de la columna vertebral

Washington, 8 (EFE). El ex presidente de Bolivia general Hugo Banzer Suárez será intervenido quirúrgicamente en Washington de una lesión de la columna vertebral, dijeron a EFE fuentes bolivianas en la capital norteamericana.

Banzer sufre una lesión vertebral que le causa dolores, pero no reviste gravedad e incluso no necesitaría operación.

Sin embargo, el general ha decidido someterse a la intervención que, según las fuentes, es "mecánica no compromete órganos y no plantea grandes riesgos" para evitar en el futuro que se vea obligado a tomar analgésicos.

Banzer, que llegó el domingo a Washington, está siendo sometido actualmente a unos exámenes médicos en el hospital militar "Walter Reed", donde probablemente sea operado a finales de semana.

Hugo Banzer, de 65 años, tomó el poder tras un golpe de estado en 1971, y fue presidente de Bolivia hasta 1978, año en el que le sucedió el coronel Juan Pereda Asbún.

En la actualidad, Banzer es el líder del partido Acción Democrática Nacionalista (ADN), que gobierna en coalición con el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) del presidente Jaime Paz Zamora.

### MAQUINAS DE ESCRIBIR COMPRO

INSTITUCION DESEA COMPRAR UN LOTE DE 20 MAQUINAS DE ESCRIBIR MECANICAS (MANUALES) DE ESCRITORIO CON CARRIO DE 33 CMS.

NEVIAS O USADAS EN EXCELLENTE ESTADO. HACER LLEGAR OFERTAS A LA CASILLA 268-B SUCRE HASTA EL 18 DEL PRESENTE.



Modernización en PRESENCIA

En su propósito permanente de estar al paso de los avances tecnológicos, PRESENCIA se halla empeñada en modernizar su sistema de edición...

En la línea política, se han designado a cinco redactores dirigidos por el periodista Pedro Glasinovic Villafán...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Social es el meritorio periodista, Antonio Miranda premio EFE de periodismo por su investigación...

En el Área Económica estará a cargo del periodista Rolando Garvizu, destacado profesional en el campo de la economía...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

En el Área Política, estudió en la Universidad Católica Boliviana Ciencias de la Comunicación Social...

Con Chile se conversa sobre comercio y mercado

Reivindicación marítima es tema prioritario para restablecer relaciones

El restablecimiento de las relaciones diplomáticas con Chile, incuestionablemente significará hablar de una reivindicación marítima de Bolivia...

Los ministros de Bolivia y Chile, Carlos Iturralde y Enrique Silva, realizaron un "encuentro informal" en Bogotá...

Durante los veinte meses de vigencia del Gobierno actual, el Ministro conversó con su colega Chileno en tres oportunidades...

eventuales programas de integración comercial.

Carlos Iturralde aclaró en conferencia de prensa que "para restablecer relaciones con Chile, incuestionablemente debemos discutir el tema marítimo..."

En respuesta a los periodistas, Iturralde manifestó: "No voy a discutir más el tema marítimo con ustedes..."

"Con mi colega chileno, en varias oportunidades, hemos discutido aspectos diferentes que existen entre los dos países..."

Según oposición

Gobierno es el que agita el orden y acusa de ello a la prensa

Rechazaron el hecho de que funcionarios gubernamentales "se hayan ensañado con los periodistas, presionándolos..."

En criterio de los partidos de oposición, es el gobierno MIR-ADN quien agita y subvierte el orden, mientras acusa de ello a la prensa...

Tal posición se dio en respuesta a la declaración del ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández...

Los parlamentarios de oposición lamentaron que el gobierno no quiera ver la "profunda crisis moral, política, económica y social" que hay en el país...

es otra de las cortinas de humo que el gobierno tiende a los grandes problemas del país...

Lo que el gobierno debe hacer, indicó, "es enmendar su comportamiento y solucionar esos problemas en vez de hablar de las máquinas de escribir..."

Elogió la actitud de la prensa, en sentido de que "contribuye de manera absolutamente positiva a consolidar la paz social y a que se rectifiquen errores..."

Mediante resolución interministerial

Se levanta restricción a ingreso de alimentos de Chile y Perú

El Gobierno dispuso ayer suspender las restricciones temporales impuesta a la importación de alimentos desde Chile...

Mediante resolución interministerial N° 24514, deja de tener vigencia otra dictada el 25 de marzo, mediante la cual se extendió por 45 días la prohibición para importar alimentos frescos...

Las precauciones quedan sólo para los productos originarios del Perú, o en tránsito por ese país...

precedentes del Perú, o en tránsito por ese país, podrán internarse a Bolivia sólo mediante una autorización interministerial...

Las empresas verificadoras de comercio exterior que operan en el país, otorgarán certificados de conformidad únicamente ante la presentación de la disposición legal interministerial...

La medida estará vigente durante el tiempo que persista la epidemia de cólera en el país vecino de Perú...

Subsecretario de Defensa Social:

Ejército realizará acciones de inteligencia en lucha antidroga

Además estará encargado de resguardar fronteras y detectar presencia extranjera en territorio nacional...

La militarización de la lucha contra el narcotráfico permitirá la participación del Ejército en tareas de inteligencia antidroga y acciones militares para resguardar la soberanía nacional...

Estas afirmaciones corresponden al Subsecretario de Defensa Social, Gonzalo Torrico, quien participó recientemente en una reunión internacional que analizó el tema del narcotráfico en Colombia, Perú y Bolivia...

La Fuerza Especial de Lucha Contra las Drogas, brazo operativo de la Subsecretaría de Defensa Social, cuenta ahora con la participación de la Armada Boliviana, la Fuerza Aérea, y el Ejército...

"tener acceso a una economía eficiente y una vida mejor".

El Subsecretario precisó que el Gobierno recurrió a la cooperación internacional para especializar al Ejército en las acciones contra el narcotráfico...

Explicó que en los últimos años aumentaron las instalaciones para la fabricación de drogas. Si antes en el país se producía sólo la pasta base, ahora se ha comenzado a producir clorhidrato en muchas fábricas e instalaciones modernas...

También aumentó la actividad del narcotráfico, la internación de precursores para la elaboración de droga debido a la incapacidad estatal de controlar las amplias fronteras del país...

Ministro del Interior:

Gobierno extremó recursos para evitar paro de COB

El Gobierno extremó ayer todo esfuerzo para evitar el paro general de trabajadores que declaró la Central Obrera Boliviana...

El paro se cumplirá hoy en los sectores productivos y de servicios en todo el territorio nacional...

"Lo que necesitamos es trabajo y producción", enfatizó el Ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno...

Explicó que "queremos iniciar un proceso de diálogo, con el cual el Ministerio del Interior desea contribuir y colaborar a la búsqueda de soluciones a los problemas de todos los trabajadores..."

Saavedra se reunió con el Jefe de Estado, junto a sus colegas de Informaciones y de la Presidencia de la República, en Palacio de Gobierno...

Las movilizaciones comenzaron ayer en La Paz, pero con otro motivo, por decenas de miles de gremialistas, vivanderos y pequeños empresarios...

El Ministro dijo al respecto: "Voy a conversar con ellos..."

Informó que durante los últimos días se reunió con varios dirigentes de la COB. Estamos intercambiando criterios con los ejecutivos de la COB...

Anunció, finalmente, que sostendrá una reunión con dirigentes de la Confederación y Federaciones de Campesinos, de los cooperativos y otras instituciones representativas...

El Gobierno trata de explicar, de manera clara y transparente, la política del Gobierno y escuchar, asimismo, los planteamientos, inquietudes, angustias y preocupaciones de los trabajadores y campesinos...

En respuesta a los periodistas, el Ministro Saavedra, afirmó que los detenidos por los bloqueos de caminos y vías férreas, fueron puestos en libertad el pasado fin de semana...

Amenazas de Subsecretario del Interior

Secretario general de STPLP y garantías al Gobierno

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Juan Carlos...

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS CALENDARIO 10-15 de abril Placas terminadas en 0 16-21 de abril Placas terminadas en 1 22-28 de abril Placas terminadas en 2 29 abril - 05 de mayo Placas terminadas en 3 06-12 de mayo Placas terminadas en 4 13-19 de mayo Placas terminadas en 5 20-26 de mayo Placas terminadas en 6 27 mayo - 02 de junio Placas terminadas en 7 03-09 de junio Placas terminadas en 8 10-16 de junio Placas terminadas en 9 17-23 de junio Omnibuses de transporte interprovincial e interdepartamental, Buses y microbuses de las diferentes líneas, sujetos a rol especial. PUESTOS DE INSPECCION 1 Plaza Aranda - Villa Fátima 2 Plaza Villarroel - Hans Kundt 3 Plaza Tito Yupanqui - Villa Copacabana 4 Cancha Zapaña - (sector de venta de vehículos) 5 Presbítero Medina 6 Final Landoeta, detrás Stadium Bolívar 7 Estación Central de Ferrocarriles 8 Av. Kollasuyo final, empalme con NN.UU. 9 Parque de recreación LA FLORIDA 10 Av. Alexander final (Achumani) La Paz, 9 de abril de 1991

**DROGUERIA "INTI" S.A. tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento acaecido en fecha 7 de abril en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra del que en vida fue:**

## † Don OTTO GRONEMANN GRUMES (Q. E. P. D.)

Ex-gerente de nuestra Agencia de Ventas Santa Cruz y nos adherimos con profundo pesar al dolor de la familia.

La Paz, 8 de abril de 1991



MINISTERIO DE FINANZAS

### CON RELACION A LA PETICION DE INFORME SOLICITADO POR LOS H. REPRESENTANTES NACIONALES: JULIO MANTILLA C. Y JUAN TORREZ, EL MINISTRO DE FINANZAS, DAVID BLANCO Z. TIENE A BIEN RESPONDER EL CUESTIONARIO FORMULADO POR LOS INDICADOS MIEMBROS DEL PARLAMENTO NACIONAL.

#### CUESTIONARIO.

1. Informe el señor Ministro por qué razón permite las operaciones de la Entidad denominada Mercantil Internacional Bank Ltd., que no cuente con Resolución de la Superintendencia de Bancos, no tiene matrícula de Registro de Comercio, no tiene RUC.

2. Explique el señor Ministro si el Despacho a su cargo cuenta con instrumentos que controlen la evasión impositiva y la fuga de divisas. Si existieron por qué no se utilizaron en el caso MIB.

3. Diga el señor Ministro cuál es el motivo por el que la Superintendencia de Bancos no dispone la clausura de esta organización que capta recursos del público y los saca del país sin garantía alguna para el depositante que acude al Mercantil Internacional Bank Ltd., sus sucursales en el interior del país y en especial a una oficina localizada en la Galería Luz de esta ciudad.

4. Diga el señor Ministro por qué la Superintendencia de Bancos que es el ente fiscalizador y regulador de las actividades bancarias del país no ejecutó medidas de protección al público depositante nacional, clausurando oficinas ilegales, imponiendo sanciones y en su caso, remitiendo a los infractores al Ministerio Público.

5. Diga el señor Ministro, la naturaleza jurídica del negocio bancario (Cesión de Créditos y Subrogación de Garantías) que por un valor de \$us. 1.200.000.- (Un millón doscientos mil 00/100 dólares americanos) han efectuado el Banco Mercantil y el Internacional Bank Ltd. Así también se acompañen los informes mensuales gestión 1989 y 1990 de ambos Bancos, nombres de sus representantes legales, directores y accionistas, participación accionaria y número de cuenta correntista.

6. Diga el señor Ministro si tiene conocimiento que el Mercantil Internacional Bank Ltd. ha captado recursos del público, motivo por el cual no habiendo garantía alguna para el público-típico caso FINSA- es necesario proteger sus intereses para evitar el conflicto que actualmente sufre el país por este último caso.

Con relación a la presente Petición de Informe Escrito, solicitado por los Honorables Diputados Nacionales, me permito informar lo siguiente:

Para una comprensión global del hecho, comento algunos puntos de la Petición de Informe que, sin ser de estricta competencia de la Superintendencia de Bancos, ilustrarán el tema con mayor precisión ayudando a despejar la confusión que se advierte en algunos círculos de opinión:

**A LOS PUNTOS 1 y 2.-** Cuando la pregunta indaga "por qué razón" está sentando la premisa de que el Ministerio de Finanzas estaría permitiendo efectivamente la realización de operaciones bancarias en Bolivia de la entidad denominada "Mercantil Internacional Bank Ltd.", sin haberse habilitado para ello cumpliendo previamente con las formalidades legales tanto del Código de Comercio cuanto de la Ley General de Bancos y regulaciones de la Renta Interna.

En el caso del Mercantil Internacional Bank Ltd. y de acuerdo a la información contenida en los archivos de la Superintendencia de Bancos, se trata de una entidad bancaria extranjera, con domicilio legal en la Isla de Nueva Providencia, ciudad de Nassau, Mancomunidad de Las Bahamas que no opera en Bolivia; por lo tanto y de acuerdo a las disposiciones en vigencia, las entidades extranjeras que no operan directamente en el país, no tienen obligación alguna de recabar los registros y matrículas a las que hace referencia esta pregunta.

El Aprobado Legal de esta compañía bancaria, presentó su solicitud de autorización para la apertura de una Oficina de Representación en el país, en fechas 21 de abril de 1988, complementada el 29 de junio de 1989, habiendo dicha Superintendencia, emitido su opinión en fecha 12 de septiembre de 1989 y 8 de marzo de 1991 lo que motivó a su vez, la presentación por parte del Aprobado Legal, de documentación adicional en fecha 18 de marzo de 1991, que está siendo debidamente analizada y estudiada por la Superintendencia quien tomará la decisión que corresponda en forma oportuna.

La Dirección General de la Renta Interna, controla a nivel nacional, el cumplimiento de las obligaciones tributarias de acuerdo a lo dispuesto por las leyes y disposiciones que rigen la materia. El Despacho a mi cargo, ejerce asimismo, una serie de controles tendientes a establecer permanentemente, la eficacia y la idoneidad de sus organismos dependientes, hecho que nos lleva a afirmar que existen adecuados controles sobre asuntos impositivos.

Sobre el tema de la "fuga de divisas" es importante señalar que, en el país, actualmente, no existe control de cambios pues ello sería incompatible con la actual política económica.

La autorización que otorga la Superintendencia de Bancos, en el caso de Sucursales de Bancos extranjeros, supone permiso para establecer en Bolivia Sucursales o desdoblamientos jurídicos de una matriz localizada fuera del país. Estas Sucursales para estar legítimamente habilitadas deben seguir el trámite previsto por la Ley General de Bancos y demás disposiciones del ordenamiento jurídico del país, deben asignar un capital propio a la Sucursal, tener domicilio en Bolivia, nominar un Directorio responsable y someterse a las leyes del país y a sus órganos jurisdiccionales. A título de ilustración señalo que tienen ese estatus legal el Banco de la Nación Argentina, el Banco Do Brasil, Citibank y el Banco Real. Estas Sucursales están facultadas para realizar todas las operaciones bancarias permitidas por la Ley General de Bancos al igual que el sistema financiero nacional, sin limitación alguna.

Independientemente de las Sucursales de Bancos extranjeros que obtienen licencia para operar en el mercado financiero de Bolivia, licencia que, por lo general, responde a un criterio de reciprocidad, un apreciable número de Bancos extranjeros mantienen solamente oficinas de representación en Bolivia para lo que es también requisito inexcusable obtener la autorización expresa de la Superintendencia de Bancos. Estas oficinas de representación únicamente pueden promocionar a sus representantes motivando a las personas naturales o jurídicas del país para utilizar sus servicios de cuentas corrientes, comercio exterior y también para servir de nexo en contratos de líneas de crédito con empresas industriales, comerciales, bancarias y de servicios. Muchos de estos servicios se pactan incluso sin intervención de la oficina de representación, pues nada impide su concreción por telex, fax, correo u otro medio de comunicación.

Finalmente, corresponde señalar que, en ejercicio de facultades consagradas por el Decreto privado, los Bancos extranjeros al igual que los ciudadanos de otros países pueden realizar actos y contratos de la vida civil con arreglo a la Ley Boliviana. Tal es el caso, para mencionar un ejemplo, la cesión de un crédito por un acreedor boliviano (Cedente) en favor de una persona natural o jurídica extranjera (Cesionario) bajo condiciones pactadas consecuentemente. Estas operaciones generalmente se realizan a través de apoderados. El hecho de que un acto de esta naturaleza jurídica se pacte entre dos Bancos no lo convierte en operación bancaria.

**A LOS PUNTOS 3, 4 y 6.-** Las preguntas nuevamente sientan la presunción de que la Superintendencia de Bancos, conociendo estas actividades no proceda a la clausura de la organización contraventura y que existiría "un motivo" para tolerarlas. Es norma de la Superintendencia de Bancos ejercitar sus facultades sancionatorias sólo en los casos de pruebas irrefutables de una irregularidad, sea que esas pruebas provengan de denuncia de particulares o que una inspección de sus funcionarios las ponga en evidencia. Somos respetuosos del derecho a la defensa.

En el caso del "Mercantil Internacional Bank Ltd.", la Superintendencia de Bancos está en la instancia de acumulación de antecedentes dado que la denuncia versa sobre actividades cuya comprobación requiere de una labor cuidadosa. Los documentos que en copias fotostáticas nos remitió el Honorable Mantilla nos sirven de valiosa guía. De la inspección efectuada por la Superintendencia de Bancos en las oficinas de la Empresa "Merino S.A." ubicadas en el 2do. piso del Edificio "Electra" de esta ciudad se comprobó la inexistencia de operaciones bancarias y similares en dicha institución, estableciendo que el Mercantil Internacional Bank Ltd. y Merino S.A. son dos personas jurídicas diferentes y con objetos distintos.

Es importante señalar que, en la Superintendencia de Bancos en este Ministerio de Finanzas existen conocimiento de reclamos, quejas, o demandas del público contra el Mercantil Internacional Bank Ltd.

De comprobarse las irregularidades que son motivo de justa inquietud de los HH. Diputados peticionarios, la Superintendencia de Bancos aplicará las sanciones previstas en la Ley.

**AL PUNTO 5.-** La "Cesión de Crédito" es un contrato civil, bilateral entre una persona natural o jurídica acreedora titular de un crédito (Cedente) y otra persona también natural o jurídica ajena al vínculo obligacional original (Cesionario), de naturaleza privada; consensual porque sus alcances obligacionales se pactan libremente; puede ser oneroso o gratuito. Es inexcusable la capacidad de las partes para obligarse toda vez que se trata de un acto de disposición patrimonial. Para comprender su naturaleza jurídica, sus formalidades, sus efectos, entre las partes contratantes y su eficacia respecto de terceros, las prohibiciones y otros elementos de su tipicidad, el peticionario debe remitirse al Título III del Libro Tercero, Capítulo I del Código Civil vigente.

El contrato de "Cesión de Crédito y Subrogación de Garantías" suscrito entre el Banco Mercantil S.A. de Bolivia y el "Mercantil Internacional Bank Ltd." de Bahamas se inscribe en el marco jurídico antes señalado. Su eficacia jurídica, si fuera motivo de controversia por insuficiencia del mandato (Poder) o por inhabilitación del mandatario (Aprobado) es tema que debe ventilarse en los estrados judiciales. A la Superintendencia sólo le corresponde verificar si el monto del crédito, incluyendo sus intereses devengados fue efectivamente pagado al Banco Mercantil efectuado antes de subrogar las garantías en favor del Cesionario, Mercantil Internacional Bank Ltd. de Bahamas. En el caso del Banco Mercantil de Bolivia, se alguna desde el punto de vista de su legitimidad bancaria.

La petición de envío de los reportes mensuales y nómina de accionistas que el Banco Mercantil remite a la Superintendencia de Bancos sólo podrá proporcionarse al pertinente de ese cuerpo legislativo por el Ministerio Público o por un Juez cuando se considere esa información elemento de prueba en controversia litigiosa. La violación de dicha norma del Secreto Bancario hace pasible a su infractor de penas de privación de libertad.

Para terminar con el presente informe y en lo que respecta al Mercantil Internacional Bank Ltd. no disponemos de ninguna información dado que no está domiciliado en Bolivia.

DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA MINISTERIO DE FINANZAS  
La Paz, 9 de abril de 1991

Subsecretario de Justicia:

### "Jefe del MNR continúa desestabilizando"

El jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), continúa en sus afanes desestabilizadores. Unas veces desde el Parlamento y otras en alianza con los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), afirmó el Subsecretario de Justicia, Roger Pando.

Insistió en que ese dirigente político no ha tenido éxito en su acción para desprestigiar al Gobierno.

Con esos términos rechazó las acusaciones del jefe movernista sobre la corrupción gubernamental. "En todos los gobiernos hay personas que usufructúan de los bienes del Estado, pero en éste, la mayoría está controlada por funcionarios honestos", aseguró Pando.

En su opinión, Sánchez de Lozada "ve una paja en el ojo ajeno y sería conveniente que "revisara sus cuentas tributarias antes de hacer ese tipo de acusaciones".

El jefe del MNR, acusó al Gobierno de corrupción y de "estar robándole todo" en detrimento del crecimiento económico y el desarrollo del país. Esta afirmación desató una fuerte reacción de voceros oficiales que acusaron a su vez de corrupta a la administración movernista.



### Séptima reunión del SICOFAA

El Comité de Entrenamiento del Sistema de Cooperación de Americanas (SICOFAA), inauguró ayer su Séptima Reunión en la Paz de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Estados Unidos, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. La finalidad de la reunión es el personal para prevenir o disminuir causas y terrestres el papel de la psicología acrobática en la prevención y aplicación de sistemas de entrenamiento de "Doble curso de la USA" relacionados a la cooperación aeronáutica del Sistema.

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO

### INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS

REQUISITOS NECESARIOS PARA APROBACION

#### PARTE MECANICA

1 Luces bajas y altas calibradas.

2 Luces de freno

3 Señalizadores delanteros y traseros.

4 Llantas en buen estado.

5 Sistema de frenos garantizado.

Sistema de dirección con no más de 1/8 de vuelta (100)

#### DOCUMENTOS

7 Carnet de propiedad.

8 Certificado de empadronamiento.

9 Impuestos al ITC.

REQUERIMIENTOS ADICIONALES PARA VEHICULOS DE TRANSPORTE PUBLICO

10 Obligatores de espejos retrovisores laterales.

11 Interior adecuado para la comodidad del usuario.

12 Supresión del asfalto delantero, derecho en todo de las puertas laterales.

13 Demás disposiciones vigentes.

La Paz, 9 de abril de 1991

### INVITACION RELIGIOSA

Guillermo Vargas Loayza, esposo; Bertha Mallo Fernández, los hermanos ausentes, y demás familia de la que en vida fue abnegada, ejemplar esposa y hermana:

### † Sra. Dña. LAURA MALLO F. DE VARGAS LOAYZA (Q. E. P. D.)

Invitan a todos sus parientes, amistades y personas piadosas dignen asistir a la misa que en memoria de su eterno descanso recordando los tres años de su llorado fallecimiento y aniversario natal, se mandará a oficiar el día miércoles 10 del presente mes a las 19:00 en la Parroquia de María Auxiliadora (Prado). Su asistencia comprometerá a la eterna gratitud de la familia. La Paz, abril de 1991

Los familiares del que en vida fue:

### † Dr. CARLOS ORTIZ APONTE (Q. D. D. G.)

Invitan a sus amistades y personas piadosas dignen asistir a la misa que recordando los 2 años de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar en la Parroquia de Remedios, el día martes 9 de abril a las 19:00.

La Paz, 8 de abril de 1991

Obra Revista de la construcción  
ORGANO OFICIAL DE LA CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION

EL NUMERO DE FAX DE LA EMPRESA:

THOR LTD

Servicios de Ingeniería

ES: 0591-2-35634

La Paz, Bolivia, martes 9 de abril de 1991

### América Latina

## Un argentino: A. Latina es un país para "lavado" de dinero

**BUENOS AIRES, 8 (EFE).-** El gobierno argentino dijo que América Latina es el paraíso del dinero que produce el lavado de dinero.

Un señor con millones de dólares y nadie le pregunta cómo los sacó, afirmó el vicepresidente argentino a cargo del Poder Judicial, Eduardo Duhalde, quien dijo que el lavado de narcodólares es un hecho común de América Latina.

Es lo que pasa en nuestro país y también en los demás países de América así que es un país del lavado del dinero, añadió el funcionario.

Duhalde habló poco antes de salir hoy en la guerra de 400 kilogramos de cocaína incautada por la policía en diversos puntos.

El funcionario agregó su comentario que la economía de los países latinoamericanos está devastada por los narcotraficantes, tienen un gran poder económico y no controlan los fiscales importantes.

Argentina, cuyo país es en un país de tránsito de drogas, soportan en estos días problemas vinculados con las drogas que se están produciendo, el futbolista Diego Maradona fue acusado en Italia por



consumo de cocaína, lo que le valió una suspensión de 15 meses.

Pero el tema específico del "lavado" de dólares es decir el blanqueo en los mercados financieros del dinero malhabido por los narcotraficantes, alcanza fuerte repercusión aquí luego que dos condenados del presidente Carlos Menem y dos ex funcionarios de su gobierno fueron citados en una denuncia por su supuesta participación en una banda que cometía ese tipo de delitos.

## Endara excluyó a demócratas cristianos de su gabinete

**PANAMA, 7 (AP).-** El presidente Guillermo Endara, arrojado por una crisis de varias semanas, en su alianza de gobierno, anunció hoy un nuevo gabinete del que excluyó a todos sus antiguos aliados demócrata cristianos.

Quedó excluido del nuevo gabinete Ricardo Arias Calderón, quien abandonó su cargo de ministro de Gobierno y Justicia, pero conservará la primera Vicepresidencia.

Endara reemplazó de su gabinete a seis de los 12 ministros, cinco de los cuales pertenecían a la Democracia Cristiana, incluso Arias Calderón, y designó en su lugar una mayoría de militantes de su Partido Armulista.

Endara dijo que debido a las discrepancias surgidas en las últimas semanas en la alianza. He decidido, que a partir de este momento, dejaré de gobernar con la participación de la Democracia Cristiana como aliado político en el orden ejecutivo".

Afirmó en un mensaje por radio y televisión a todo el país que "ellos (la Democracia Cristiana) podrán pasar a la oposición, sin a bien querere, en la forma y manera como ellos lo han escogido y lo han manifestado abierta y desafiadamente".

Empero, mencionó "un aspecto personal, que mi amistad con Ricardo Arias Calderón se mantiene inamovible. Arias Calderón es el primer vicepresidente de Panamá por decisión del pueblo panameño y yo no puedo olvidar ese hecho", agregó.

Endara afirmó que decidió gobernar sin la participación de la Democracia Cristiana, poniendo fin a una lucha por puestos políticos desde su asunción en diciembre del Partido Armulista, al que pertenece el Presidente.

Los armulistas se quejaron públicamente de tener una baja participación en el gobierno, en comparación con los demócratas cristianos.

La alianza de gobierno estuvo formada hasta hoy por los partidos Democracia Cristiana, Armulismo Auténtico, Liberal Auténtico, Movimiento Liberal Republicano Nacionalista, de derecha moderada.

En el gabinete de Endara de 12 ministros, había cinco demócratas cristianos: Salud, Educación, Obras Públicas, Vivienda y Gobierno y Justicia.

Además, partidarios demócratas cristianos controlan la Política Nacional y la Alcaldía de Panamá. Por otra parte, la Asamblea Legislativa, de 69 asientos, también tiene una mayoría demócrata cristiana, con 28.

Arias Calderón instó anoche a Endara a formular planteamientos claros respecto a las crisis política y recordó dos de los problemas que enfrenta el gobierno: la desconianza en el Ministerio Público y el desequilibrio del presupuesto fiscal.

"No se puede gobernar en un ambiente de desconianza", dijo Arias Calderón.

Entretanto, el segundo vicepresidente, Guillermo Ford, abogó por la reconciliación y exhortó a todos a "trabajar más y hablar menos".

## Gobierno dominicano despedirá a 3.000 médicos en huelga

**SANTO DOMINGO, 8 (REUTER).-** El gobierno anunció hoy que cesará a cerca de 3.000 médicos que trabajan en hospitales públicos y que se han sumado a una huelga promovida por la Asociación Médica Dominicana (AMD) en demanda de un sustancial aumento de salarios.

El ministro de Salud, Manuel Bello, volvió a calificar de "criminal" la decisión de la AMD de abandonar los hospitales y entregarlos a las autoridades, en una radicalización de la lucha que libra desde comienzos de año por mejores salarios.

Bello dijo que en los hospitales del Estado trabajan unos 6.000 médicos, 3.000 de los cuales tienen un contrato con el Estado y "quedan automáticamente cancelados" en el momento en que se retiran de

los nosocomios.

El ministro explicó que los 3.000 médicos están amparados por una ley de contratación especial que regula la relación entre el gobierno y la AMD y que exige un procedimiento particular para el despido.

"Pero todo médico que labore bajo contrato y que abandone sus deberes sabe que está automáticamente cancelado", dijo Bello al salir de una reunión con el presidente, Joaquín Balaguer.

Altagracia Guzmán, presidenta de la AMD, anunció que todos los hospitales de Salud Pública y del Seguro Social en el Interior del país fueron entregados por los médicos a las autoridades gubernamentales.

La dirigente agregó que el martes sus afiliados entregarán también a las autoridades los hospitales de la capital.

El ministro de Salud insistió en que el gobierno carece de recursos para satisfacer un alza salarial superior al 200 por ciento, como la que reclaman los médicos y otras ocho agrupaciones de profesionales, entre ellos los maestros.

Bello dijo que el gobierno dispone de suficientes médicos civiles y militares para asumir las responsabilidades que abandonen los afiliados a la AMD.

La prensa local narró dramáticas escenas en los hospitales del interior del país, donde la atención de los pacientes internos y externos era extremadamente precaria.

Informes periodísticos no confirmados indicaron que por lo menos cinco personas han muerto por la falta de asistencia en los hospitales.

## General Powell visitó El Salvador

**SAN SALVADOR, 8 (REUTER).-** El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, general Colin Powell, se manifestó hoy esperanzado de que el gobierno y la guerrilla de El Salvador acuerden un cese del fuego en las negociaciones que mantienen en México.

"Estamos esperanzados de que esta ronda (de negociaciones) sea productiva y permita acordar un cese del fuego para el 30 de abril", dijo Powell en una declaración escrita entregada después de una breve visita a este país.

Las negociaciones con los rebeldes izquierdistas fue el principal tema abordado durante la reunión que sostuvo Powell con el presidente derechista Alfredo Cristiani y el ministro de Defensa, general René D'Amice, indicó un vocero de la embajada norteamericana.

Powell dijo que es optimista sobre la marcha de las conversaciones y que el gobierno salvadoreño "ha buscado una manera flexible y real para todos los puntos planteados en la mesa (de negociaciones), incluido el punto difícil de reforma a la institución militar".

En alusión al accionar de la guerrilla, el jefe militar aseguró que "nadie deberá confundir este deseo de una paz justa con debilidad".



## Niños dominicanos vendidos "por pieza"

**SANTO DOMINGO, 8 (EFE).-** La policía dominicana investiga una supuesta red de tráfico de bebés en la aldea de Boma, al norte del país, donde los recién nacidos son enviados al extranjero para ser utilizados en ritos sanicarios o servir como donantes de órganos, informaron hoy fuentes policiales.

El jefe de la Policía, mayor general Ramón Alcides Rodríguez Arias, señaló que la investigación es dirigida por el Departamento de Contrahomicidios.

Un grupo de investigadores de ese departamento viajaron a Boma, una aldea de campesinos a ocho kilómetros al oeste de la ciudad de Jarabacoa, en la cordillera central, donde residen unas 150 familias.

Al parecer, en Boma existen traficantes que están al acecho de cualquier mujer que se encuentre embarazada para comprarle el bebé sin que la madre sepa luego que harán con su hijo.

Rodríguez Arias agregó que la Policía actuará sin contemplaciones contra los que llamó "criminales traficantes" de bebés.

El sacerdote católico de Jarabacoa Juan de Dios Cabral dijo al periódico "Hoy" que desde 1986 se han vendido en Boma y Jarabacoa unos 600 bebés, y precisó que posee informes de que los niños "son vendidos por piezas en el exterior" para los bancos de donantes de órganos.

## Colombia: Más casos de cólera

**BOGOTÁ, 8 (EFE).-** Las autoridades colombianas confirmaron hoy otros once casos de cólera en su país, con lo que la cifra oficial de afectados en Colombia subió a 42 desde que se detectó el primer enfermo en el litoral del Pacífico, el 11 de marzo.

La Oficina Nacional para la Prevención y Atención de Desastres dependiente de la Presidencia de la República, informó que los once nuevos casos también se registraron en las localidades costeras de Tumaco y Sahondá, en el departamento de Nariño, fronterizo con Ecuador.

Esa dependencia añadió que en el hospital "San Andrés" del puerto de Tumaco, a 700 kilómetros al suroeste de Bogotá se mantienen bajo observación médica otros siete pacientes con síntomas de cólera, en espera del análisis de las muestras enviadas al Instituto Nacional de Salud (INS), en Bogotá.

El alcalde de Tumaco, Ernesto Kaiser, manifestó que los últimos once enfermos aquejados de cólera "fueron remitidos a sus casas, debidamente curados", mientras que los siete que están bajo vigilancia "no corren ningún peligro, pero sólo el análisis dirá si sufren o no de la enfermedad".

## A. Latina: 75 millones de niños viven en pobreza absoluta

**WASHINGTON, 8 (EFE).-** Los ministros de Educación de la Organización de Estados Americanos (OEA) expresaron hoy en Washington su preocupación por el reto que representan para la educación y la vida en América Latina los 75 millones de niños de hasta 15 años que viven en condiciones de pobreza absoluta.

Los ministros comenzaron hoy la XXII Reunión del Consejo Interamericano para la Educación, que en estas sesiones de trabajo estudiarán dos asuntos principales: los niños y la juventud en riesgo, y las nuevas tecnologías.

La colombiana Marta Arango, directora del "International Center for Education and Human Development", con sede en Estados Unidos, definió a los niños y jóvenes en riesgo como los que "viven en ambientes desprovistos de las condiciones apropiadas para desarrollar su potencial humano".

Subrayó sin embargo que, en realidad, el problema de los niños y jóvenes en riesgo "no es otro que el de una sociedad en riesgo, con grandes desequilibrios y problemas sociales, económicos y culturales, con profundas raíces históricas y sociopolíticas".

Agregó que en América Latina existen 75 millones de niños que viven en la pobreza absoluta y destacó que, si bien muchos países miembros de la "OEA" han logrado ampliar significativamente la cobertura educativa, actualmente el 45 por ciento de los estudiantes que ingresan en la Educación Básica desertan antes de llegar al cuarto grado.



LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de  
**YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES  
BOLIVIANOS (Y.P.F.B.)**  
y con el financiamiento de  
**THE OVERSEAS ECONOMIC  
COOPERATION FUND**

**COMUNICA**

A los interesados en participar en la Licitación Pública  
Internacional OSP/BOL/342/449 para la adquisición  
de vehículos tipo:  
- Jeeps 4 x 4  
- Camionetas pick-up  
- Vagonetas  
- Jeeps  
- Camionetas

Que la fecha de presentación de propuestas ha sido póstergada hasta el día 2 de mayo de 1991 a horas 12:00.

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos situadas en:

- |   |   |
|---|---|
| <p>PNUD/OSP LA PAZ<br/>Edificio Santa Isabel<br/>Avenida Aros 2529<br/>Bloque "C", 2do. Mezzanine<br/>Fax 2-357447<br/>Telex. 356069-362174</p> | <p>PNUD/OSP COCHABAMBA<br/>Edif. Cámara de Comercio<br/>Calle Sucre E - 0336<br/>2do. Piso<br/>Oficina 14</p>           |
| <p>PNUD/OSP SUCRE<br/>Caserón de la Capellanía<br/>Calle San Alberto No. 413</p>  | <p>PNUD/OSP TARIJA<br/>Federación de Empresarios Privados<br/>Calle Bolívar No. 413<br/>esq. Gral. Trigo, 2do. Piso</p> |
| <p>PNUD/OSP U.S.A.<br/>220 East 42nd Street<br/>Office 1540<br/>New York, N.Y. 10017<br/>Fax (212) 906-6864</p>                                 |   |

La documentación podrá ser retirada de las Oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito del valor del pliego en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

Para el retiro de los documentos de licitación de las oficinas del PNUD/OSP en Nueva York, el valor del pliego deberá ser acreditado a la cuenta No. 015-002284 "UNDP CONTRIBUTIONS ACCOUNT" del Chemical Bank.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, únicamente en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta la fecha y hora indicadas, y procederá en acto público a la apertura de las ofertas el día 2 de mayo de 1991 a horas 16:30.

**EL VALOR DEL PLIEGO ES DE Bs. 200.-**

Europa - Norteamérica

Comunistas albaneses ganaron mayoría parlamentaria

TIRANA, ALBANIA, 8 (AP).- Al lograr seis escaños parlamentarios adicionales, los gobernantes comunistas de Albania habrían logrado una crucial mayoría de dos tercios partes en la segunda ronda electoral, según resultados preliminares conocidos hoy.

El primer ministro comunista Fatos Nano, obligado a participar en la segunda ronda electoral de ayer por las cifras que obtuvo anteriormente su rival opositor, fue uno de los seis candidatos comunistas triunfadores, de acuerdo con las cifras divulgadas.

El Partido Democrático de la oposición dijo que no tenía objeciones a los resultados de la segunda ronda electoral.

Si bien sigue el conteo de votos en algunos distritos, los resultados extraoficiales informados por los demócratas apuntaban a que iban ganando en 10 de las carreras parlamentarias.

Otros dos escaños fueron para un pequeño partido representando a los de origen étnico griego, con lo que contarían con cinco bancas.

El Partido del Trabajo Comunista ganó 162 escaños en primera ronda de votación, realizada el 31 de marzo, requiriendo un total de 167 para lograr una mayoría de dos tercios en la asamblea popular de 250 bancas.

Esa mayoría les daría a los comunistas el poder de aprobar leyes clave para cambiar la constitución, sin necesitar votos de algún otro partido.

El parlamento también debe crear legislación para tratar de sacar al país de la desesperante situación económica, que ha hecho que decenas de miles de albaneses se hayan marchado en los últimos meses en busca de una vida mejor en el exterior.

Los comunistas han instado a una mayor cooperación con la oposición cuando el parlamento se reúna el 15 de abril, señalando que esa será la única forma de evitar una guerra civil.

Pero el Partido Democrático rechazó esas exhortaciones, y el vocero Geno Pollo reiteró hoy la posición en cuanto a que "no se prevé ninguna coalición con el Partido Comunista".

Al rechazar toda participación en el gobierno, el Partido Democrático espera que una combinación de los acuciantes problemas económicos y las previstas disputas internas dentro del partido en el poder, entre reformistas y conservadores, obliguen a que se realicen nuevas elecciones, posiblemente dentro de seis meses.

En la primera ronda electoral los demócratas triunfaron en la mayoría de los distritos urbanos, mientras que los comunistas ganaron las elecciones mediante el respaldo que recibieron en áreas rurales.



Protesta. Manifestantes se concentran en las calles de Leipzig durante una protesta por la situación económica en los nuevos estados federales. En el letrero se lee: "De la clase trabajadora a la clase sin trabajo". (Telefoto Reuter, Leipzig, Alemania, 8)

Alemania Neonazis protestan contra ingreso de polacos

FRANCFORT DEL ODER, ALEMANIA, 8 (REUTER).- Dos centenares de neonazis, al grito de "Sig Heil" y "Polacos Afuera" chocaron hoy con la policía en esta ciudad fronteriza que recibió a millares de ciudadanos polacos al anularse el sistema de visas.

Los testigos dijeron que los neonazis agredieron a los extranjeros con cohetes y salvavozs mientras hacían el tradicional saludo nazi, luego de instalarse desde la medianoche en un puente fronterizo como protesta por la eliminación de las visas que facilitan el acceso de los polacos a Alemania y otras cinco naciones de la Comunidad Europea. Millares de polacos, que aparentemente no se amilanaron por la recepción hostil, cruzaron el límite en automóviles, autobuses y a pie luego de atestar los puestos fronterizos para dirigirse hacia el oeste a fin de paludiar por primera vez la libertad de desplazarse sin procedimientos burocráticos previos.

La policía utilizó bastones para dispersar a los alborotadores de Frankfurt y

detuvo a 15 de ellos, dijo Horst Koese, vocero de la repartición. Los uniformados también incursionaron en coches, fogos de artefacto, pistolas de aire comprimido y adoquines durante los procedimientos.

Dos polacos resultaron lesionados cuando los neonazis atacaron un autobús que llevaba de regreso a una orquesta polaca que había actuado en Holanda.

Las autoridades vaticinan nuevos enfrentamientos, razón por la cual desaharon guardias fronterizos federales con perros adiestrados como disuasivo.

En otro punto ubicado sobre el río Oder-Niese, que sirve de límite a la recientemente unificada Alemania y Polonia, 30 jóvenes intentaron infructuosamente frenar a los polacos con insultos.

Ulrich Penbert, responsable del sector limítrofe germano con Polonia, de 431 kilómetros, dijo que alrededor de la media mañana habían ingresado 50.000 polacos a través de 24 puestos fronterizos.

"Creo que los neonazis son terribles", opinó Zbigniew Gzyz, en el puesto de Frankfurt. "Pero también creo que hoy muchos alemanes que no piensan como ellos, en definitiva, van a tener relaciones normales".

Mineros soviéticos negociar con Yeltsin

MOSCÚ, 8 (EFE).- La huelga de los mineros en la URSS se critica, pese a las concesiones del gobierno, y los dirigentes sindicales no descartan el entablar negociaciones con el líder de la oposición, Boris Yeltsin, presidente del parlamento de Rusia, república donde se concentran gran parte de las cuencas hueleras.

Nikolai Akridov, portavoz del centro coordinador de los comités de huelga de los mineros, dijo hoy a EFE que la huelga continúa extendiéndose en Kuzbass, una de las más grandes cuencas carboníferas de Rusia, situada en Siberia, aunque según otras fuentes mengua en Donbass, Ucrania.

Los dirigentes de los comités de huelga tienen previsto reunirse hoy para discutir la posibilidad de iniciar negociaciones, en lo posible con Yeltsin, dijo Akridov, aunque en la oferta del presidente del Soviet Supremo ruso incluyeron a EFE que el líder ruso no tiene planes, por el momento, de conversar con los mineros.

En Kuzbass, la mitad de las empresas extractoras de carbón, incluidas 47 minas subterráneas y tres a tajo abierto, están en huelga, mientras que en Vorkuta, en el Círculo Polar Ártico, Re-

Contin civil e y geor

MOSCÚ, interéctico que ha enaus desde fines con extende Georgia, in que reside transcaucás Moscú y Tifl En Geor autóctona, v minorías étni desarrollo de georgiano, en del parlamen Gamsajurd te triunfo t sulta popular Gamsajur disidente que ideas anticon adversario co colaborado co soviéticos, es nacionalistas El referen cia de Geor de marzo y obtuvo el resp ciento de los aun más ante ción estructu Gamsajurdia. En Abjasia ma en conflic Georgia, sólo ctores acudí rcléndum, la población geor autonomía.

Será casi idéntico al anterior Andreotti comenzó a componer nuevo gobierno

ROMA, ABR 8 (REUTER).- El primer ministro italiano Giulio Andreotti comenzó hoy a componer el nuevo gobierno italiano, el quincuagésimo desde la Segunda Guerra Mundial, mientras aumentan las demandas en favor de un fin a las coaliciones inestables y los gabinetes de fugaz descompeño.

Analistas estiman que para el viernes anunciará los detalles de su séptimo gobierno pero señalan que probablemente será casi idéntico al sexto, que tuvo a fines de marzo.

"El actual sistema podría durar un año más, pero no hay forma de vitalizarlo", señala el senador vitalicio y ministro de Asuntos Exteriores, Francesco Cossiga, quien pidió un fin a los pleitos y moras, inevitable resultado de forzar partidos antagónicos a compartir el gobierno.

La mayoría de las agrupaciones políticas, excepto los democristianos de

Andreotti (DC), respaldan la idea del cambio constitucional. Su principal aliado, el Partido Socialista de Bettino Craxi, quiere que se aumenten las atribuciones del presidente, en gran parte protocolares.

El Partido Democrático de la Izquierda (PDS), ex comunista y el mayor de oposición, y los industriales también propician un ejecutivo más fuerte.

"El ejecutivo necesita ser fortalecido y debe haber un vínculo más directo entre el pueblo y el gobierno", señala Giancarlo Abete, vocero de la organización de empleadores Confindustria.

El cargo de presidente fue concebido con tan pocas atribuciones por los autores de la Constitución de 1947 porque todavía estaba fresco el recuerdo del descompeño del dictador fascista Benito Mussolini.

Los democristianos, a pesar de hablar en favor de la reforma, son conscientes de que cualquier innovación arriesgará su posición dominante.

MINISTERIO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS

AVISO DE REMATE DE MUEBLES Y ENSERES DE OFICINA

Dando cumplimiento a la R.M. N° 14/91 de fecha 13 de febrero de 1991, de acuerdo a la Ley 1178 del 20 de julio de 1990, (LEY SAFCO) y en conocimiento de la Contraloría General de la República, se ha dispuesto el remate en Subasta Pública de MUEBLES Y ENSERES de oficina en desuso.

El mismo que se llevará a cabo el día 11 de abril de 1991, a horas 09:00 a.m. en el piso 13 del Edificio Centro de Comunicaciones, ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz Esq. calle Oruro.

Los bienes a rematarse se encuentran en exposición en el piso 13 del Edificio Centro de Comunicaciones y en el piso 4° del Edificio Mariscal Santa Cruz, ubicado en la calle del mismo nombre N° 1322.

Los interesados en participar en el Remate deben presentarse el día y hora señalada, previo depósito en caja del Ministerio de Energía e Hidrocarburos el 5% del precio base.

La Paz, abril de 1991

COMANDO GENERAL DEL EJERCITO ESTADO MAYOR GENERAL Bolivia

COMUNICADO MILITAR

EL COMANDO GENERAL DEL EJERCITO HACE SABER QUE POR DETERMINACION DEL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA SE HA DECLARADO DESIERTA LA INVITACION 2/91 PARA LA PROVISION CLASE I (VIVERES Y ACCESORIOS)

LA PAZ, 5 DE ABRIL DE 1991

Advertisement for 'EL COFRE DE SELENIO' by Luis Ramiro, featuring the text '¿YA LA VIO USTED?' and 'No se pierda esta obra premiada'.

Advertisement for COMIBOL BOLIVIA, featuring the text 'CORPORACION MINERA DE BOLIVIA CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL INTERNACIONAL PARA LA SUSCRIPCION DE CONTRATO DE RIESGO COMPARTIDO (JOINT VENTURE) PARA EL PROYECTO POLIMETALURGICO BOLIVAR AMPLIACION FECHA PRESENTACION OFERTAS'.



# AGRADECIMIENTO A LA BRIGADA PARLAMENTARIA A LOS PARTIDOS POLITICO INGENIOS AZUCAREROS, COMITE CIVICO DE TARIJA OTROS SECTORES

**“EL PLANTEAMIENTO CAÑERO TIENE EL RESPALDO DEL PUEBLO Y DE SU CLASE POLITICA”.**

El Consejo Nacional Cañero, en representación de sus asociados, agradece a la Brigada Parlamentaria Cruceña a los Partidos Políticos (AND, MIR, MNR, FSB, CONDEPA MBL) por el apoyo unánime y entusiasta, que el día de hoy en la Cámara Agropecuaria del Oriente, han brindado a nuestra causa justa expresada en el proyecto de Disposición Legal, compatibilizada con toda la industria Azucareña Nacional (a excepción del Ingenio La Bélgica, que reglamenta la distribución del Mercado Interno de azúcar.

En tal sentido reiteramos nuestro agradecimiento expresado a la Brigada Parlamentaria Cruceña, por ser coautora de nuestro proyecto legal y por su unánime apoyo.

Y a los partidos políticos: Acción Democrática Nacionalista, Movimiento de Izquierda Revolucionario, Movimiento Nacionalista Revolucionario, Conciencia de Patria (CONDEPA), Movimiento Bolivia Libre y Falange Socialista Boliviana, por el apoyo que a nuestro sector y a nuestro planteamiento nos han brindado.

Igualmente agradecemos el apoyo recibido, del Comité Cívico de Tarija, Ingenios Azucareros de Bermejo (Tarija), San Aurelio, Unagro, y Guabirá. Otros Comités Cívicos y sectores sociales.

Esperamos que con este respaldo, nuestro planteamiento se lo haga realidad el gobierno de la nación, por ser así la voluntad del pueblo.

**CONSEJO NACIONAL CAÑERO**

ente de la CEPB

versión privada está condicionada a distensión política social

ue haya reactivación y desarrollo deben superar los conflictos políticos e institucionales yerse la corrupción administrativa

E. 8 (PRESENCIA). Las es están dadas para el económico, no obsta que exista mayor inna que exista mayor inna que exista mayor inna...

conjurar la corrupción denunciada antes por el del empresario boliviano-pretendible, previamente de conciencia colectiva de mentalidad de la en cuyos sectores la inase ha convertido en parte vivendi, siendo esta acde las causas para que el el más pobre del Conti

contexto, ubrió Calvo preocupación de la CEPB, ja el sentimiento de toda n, coincidente con la el mensaje de otros secules, como la Iglesia, la los comités cívicos, tamresados en impulsar la conciencia.

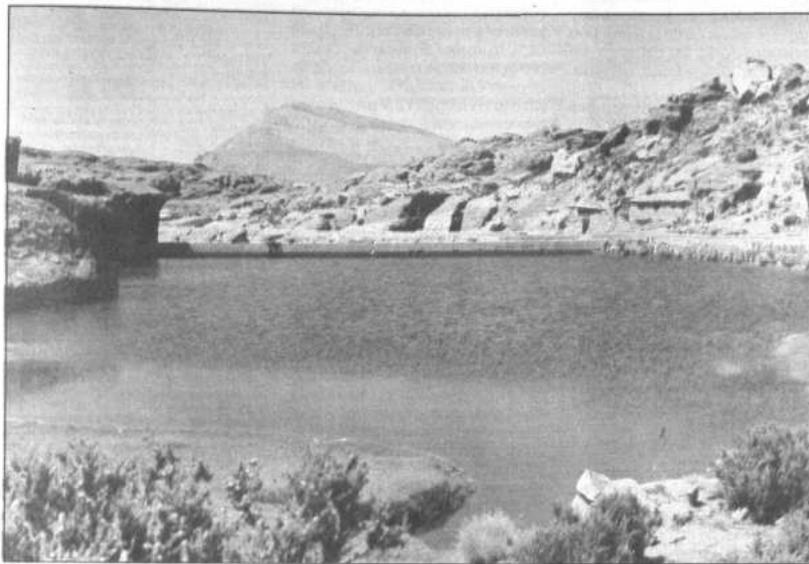
CONGRESOS extraordinariosolver los problemas institucionales: las refor Ley Electoral, el juicio rario de responsabilidad no magistrados de la Corte de Justicia, y la Ley de ulización Administrativa. ster, a juicio de Calvo una verdadera decisión arar otros problemas como rralto, sobre el cual la Privada expresó una poa "pappis", respaldando la nina, porque la lucha debe o calvo utilizando todos los osibles.

ntar estos aspectos, la total abstracción de rdististas, por su rrepresentativo de un sector de la sociedad boliviana de vista a los que cho y cuya obligación es adición.

IVIDAD difícil para el sector al boliviano superar las adas en la pasada gestión, al monto de las inveradas que alcanzaron a es de dólares, rebasando fativas iniciales y las xportaciones públicas, los hidrocarburos.

deración respaldó las Código de Minería, aún la aprobación, al establecimiento de las reglas de rentrentre la asociación de privados nacionales y excon un valor superior a millones de dólares en el del sector.

nteracción del gasoducto al o cerrada a la iniciativa nales de la reticencia del nciar el emprendimiento, que el empresario vénte la posibilidad de joint ventures (asociación s públicos y privados) en uecleda "Todo depende saludable clima de política, que no comporta iente una concertación lica, basada en la perención de los problemas", sentenció finalmente del empresario bolivi



Antigua represa La represa de Yana Pollera, fue construída hace 102 años (1889), por la empresa minera Huanchaca, tiene un volumen de captación de agua de 4.500 metros cúbicos, con una profundidad de 2,30 mts.

Oruro y Potosí paralizan hoy actividades

Paro cívico laboral rechaza nuevo código minero por ser atentatorio contra la soberanía nacional.

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA).- Mañana, martes 9 de abril (hoy), los departamentos mineros de Oruro y Potosí paralizarán actividades como actitud de protesta y rechazo a la reciente aprobación del nuevo código de minería en el congreso nacional.

Se trata de un paro cívico-laboral de los dos distritos dentro de lo que ahora se denomina el consejo bi-regional de coordinación CONBIRCO, (de Oruro y Potosí), que el pasado fin de semana se reunieron en la Villa Imperial para analizar aspectos regionales y la actual coyuntura del país.

Al término de la reunión de representantes cívico laborales de Oruro y Potosí, se ha emitido un documento de conclusiones que en sus partes principales señala los siguientes aspectos:

"Rechazar la ley de actualización del Código de Minería por atentar a los intereses económicos-sociales de las regiones productoras de minerales y solidarizarse con las justas aspiraciones del movimiento coope-

rativo minero y la minería chica".

De otro lado se declara "un paro cívico-laboral de 24 horas el día martes 9 de abril en los departamentos de Oruro y Potosí en rechazo a la aprobación por el parlamento nacional de la ley de actualización del Código de Minería para lo cual se instruye a todas las instituciones y organizaciones de ambos departamentos acatar dicha medida con la mayor conciencia cívica).

Respecto a la descentralización administrativa que pretende aplicarse en el país, el pronunciamiento de CONBIRCO acuerda en "adoptar una posición con respecto a la descentralización administrativa para cuyo efecto se ha acordado realizar una reunión de coordinación de las instancias técnicas de CONBIRCO en la ciudad de Oruro en fecha 15 de abril del presente año previo a la realización del congreso nacional de los comités cívicos del país que debe realizarse próximamente en la ciudad de La Paz".

Otra de las resoluciones im-

portantes de los orureños y potosinos a través de su nuevo organismo denominado Consejo Biregional de Coordinación, CONBIRCO, se refiere a la "demanda del Código de Minería por ser atentatoria entre otros aspectos, a la soberanía nacional.

En otro orden de cosas, se expresa la solidaridad de los pueblos de Oruro y Potosí con el movimiento campesino por sus movilizaciones contra la militarización de la erradicación del cultivo de coca, considerando "inadmisible la injerencia militar extranjera en estado soberano".

"Se ratifica de manera conjunta, la voluntad de trabajo y lucha permanente hasta lograr el sitio digno que les corresponde a nuestras regiones en el consenso nacional", sostiene el documento firmado por los principales dirigentes de los comités cívicos y centrales obreras departamentales de Oruro y Potosí y asimismo por los rectores de las universidades de ambos distritos.

del MIR propone debate nacional sobre la corrupción

ABAMBA, 7 (PRESENCIA).- El Movimiento de la Revolucionaria (MIR), en su reunión nacional sobre la co- que permita encontrar solución en beneficio del

erencia de prensa, invitó nio Nacionalista Revolu- nro, que participe en un r profundo, culto y amplio ra que la ciudadanía se e del "gran juez" aunque de demostrar "quien es

que su presencia en esta edencia a ese propósito y a manera, a polemizar oizada, quien el sábado ramente la corrupción e este gobierno. e cada partido nombre nentantes quienes debe- ar con su curriculum ya que debe haber nre lo que se dice y lo que

Oruro Rentistas mineros ingresarán en huelga

ORURO, 8 (PRESENCIA).- Los rentistas mineros, en caso de no recibir atención favorable a sus demandas que exige el pago de 20 millones de bolivianos que adeuda por aportes la Corporación Minera de Bolivia al Fondo Complementario Minero, ingresarán en huelga de hambre a partir de mañana (hoy), en la plaza de Armas 10 de Febrero.

El anuncio fue realizado por Silvano Valdivia, dirigente de los rentistas mineros, quien rechazó la posición asumida por los ejecutivos de COMIBOL, que sólo reconocen una deuda de 960 mil dólares, explicó. No permitiremos que la COMIBOL desconozca la deuda real que tiene, porque esto perjudica a los rentistas, que no reciben el pago puntual de nuestras rentas, por la iliquidez que existe en el Fondo Complementario Minero.

El dirigente de los rentistas a la conclusión de una marcha de protesta, en la plaza 10 de Febrero, condenó la campaña de privatizaciones que el gobierno pretende alentar al amparo del código minero, dijo que las consecuencias serán funestas para el sector de rentistas debido a que con la nacionalización y cambio de razón social, no habrán aportantes para favorecer a los jubilados.

Cochabamba COD instruye paro de protesta

COCHABAMBA, 8 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental (COD), dispuso un paro de protesta de 24 horas a partir de las cero de mañana (hoy), en cumplimiento de instrucciones de la Central Obrera Boliviana (COB).

Mario Orpeza, secretario general de la organización sindical, dijo a PRESENCIA que distintos sectores han dado a conocer su apoyo moral y material a la medida que expresará el rechazo de la clase obrera a la militarización de las zonas productoras de coca y a Ley de Actualización del Código de Minería.

Admitió que el gobierno, la empresa privada y los partidos en el poder -Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR)- iniciaron una serie de presiones e intimidación para desvirtuar la medida. Pidió "madurez" a los trabajadores de base para que se sumen al paro.

Reconoció que "son muchas las limitaciones" de los obreros para cumplir estrictamente la determinación de la COB, sin embargo, "estamos conscientes del significado de nuestra medida y vamos a responder

La Paz

Saldo de "entrada universitaria": Un barrendero municipal muerto y 100 metros cúbicos de basura

Un barrendero municipal muerto, un detenido y 100 metros cúbicos de basura fueron el saldo de la "entrada" folclórica universitaria de este sábado. Cinco contenedores de desechos se quedaron prácticamente limpios en el resto de la ciudad, mientras su arteria principal se había transformado en un basural.

El director de Saneamiento Urbano, Sergio Arenas, afirmó que la basura que dejó esa entrada fue superior a la del carnaval. Las personas no se quisieron movilizar unos cuantos metros para depositar su basura y prefirieron echarla al suelo. El 60% de la basura fue papel y el resto botellas y latas de cerveza.

Aproximadamente 142 personas de 13 cuadrillas municipales, equipados con dos volquetas de limpieza y 10 contenedores, tuvieron que trabajar la madrugada del domingo. Ayer lunes la ciudad estaba limpia, aunque faltaban trabajos de lavado, ya que habían quedado grandes manchones en El Prado por las comidas que se botaron.

Según informó Arenas, alrededor de la 1:30 de la madrugada, un trabajador municipal que sacaba las maderas donde la población se sienta para ver a los bailarines, fue empujado por un hombre ebrio hacia una volqueta de la Alcaldía, que al atropellarlo le causó la muerte. El sospechoso está detenido.

La autoridad indicó que si bien no se presentaron daños de magnitud, los jardines de la arteria principal quedaron estropeados. Según Arenas, sería necesario buscar otras formas para que no se sienta en la ciudad el impacto de "entradas" y otras fiestas. Sin embargo, el alcalde Ronald Mac Lean no se mostró preocupado por el problema y dijo que es como "organizar una fiesta en la casa para el hijo..." y más bien valoró la riqueza cultural de la entrada.

El alcalde señaló que este año La Paz será una de las ciudades más limpias de América Latina, tras poner en marcha todo el plan de limpieza con los equipos japoneses.



El Alto Elegido nuevo directorio de Derechos Humanos

Como producto del Segundo Congreso Distrital de la Asamblea de los Derechos Humanos de El Alto, fue conformado el nuevo directorio de la entidad.

Las deliberaciones y sesiones de ese congreso se realizaron el pasado sábado 6 de abril, en las instalaciones de esa institución. Con la elección del nuevo directorio, donde también están integrados dirigentes de las principales organizaciones de El Alto, habría sido resuelta definitivamente la existencia de dos entidades de Derechos Humanos.

Dos de las resoluciones importantes que aprobó la reunión, son el rechazo a la militarización de las zonas productoras de coca y la interpelación al alcalde de esa ciudad.

La solución a la que se arribó en la elección del directorio, se efectuó mediante la intercalación de quienes dirijan anteriormente los Derechos Humanos y representantes de las organizaciones de El Alto.

El nuevo directorio está integrado por: Rómulo Cruz, presidente; Adolfo Chávez, de la COR, vicepresidente; Marcelo Machicado, secretario general; Enrique Mallea, de FEJUVE, de hacienda; Antonio Casas, de educación popular; Hilarión Mamani, de los gremialistas, de prensa y comunicación; Santiago Medina, de sociales y asuntos jurídicos; Orlando Quiroga y Pelayo Ramos, vocales, y Jorge Paco, representante de las organizaciones populares.

Alcalde interino asume gobierno de la ciudad

En ausencia del Alcalde Ronald Mac Lean que viaja hoy a distintos países, el Concejo Municipal eligió ayer al concejal Francisco Aramayo como suplente hasta el 29 de abril.

Los concejales de CONDEPA se opusieron al viaje del Alcalde pero en vista de que el Concejo no tiene facultad de impedir o sólo de elegir al suplente, se tuvo que proceder a la elección. Por sugerencia del concejal Gonzalo Arias y ante la abstención del MNR, UCS y CONDEPA, Francisco Aramayo fue el único candidato.

Ronald Mac Lean inaugurará un monumento a Eduardo Avaroa en Montevideo, luego partirá a España para participar en la "Semana cultural boliviana". En ese país participará en una mesa redonda sobre la economía boliviana. Después viajará a París, invitado por el alcalde de esa ciudad para un seminario sobre las drogas y, finalmente, partirá hacia Washington DC, donde sostendrá entrevistas con los encargados del Banco Mundial para discutir una posibilidad de nuevo crédito.

Aramayo manifestó que desempeñará con responsabilidad el cargo que le han confiado. "Existen problemas de gran envergadura que se deben solucionar de un momento a otro", mencionó al referirse a la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica y a la presentación del presupuesto municipal.



Potosí

COD instruye acatar paro nacional de trabajadores

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental ha instruido a sus diferentes organizaciones afiliadas acatar de manera disciplinada el paro nacional de 24 horas mañana martes (hoy) por la Central Obrera Boliviana.

Comenzó pago de bono extraordinario al magisterio

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA).- Ha quedado sin efecto la paralización de actividades escolares en Potosí debido a que hoy lunes, los maestros comenzaron a cobrar el 50 por ciento del bono extraordinario de 300 bolivianos en cumplimiento a un convenio suscrito con el gobierno el pasado año.

Ante la dilación para el pago de dicho beneficio y que debería haberse efectuado antes de la Semana Santa, diferentes reclusos penales de cada establecimiento educativo fiscal, habían acordado paralizar labores escolares.

Al haberse cancelado dicho bono se garantizan las actividades del área fiscal en Potosí.

Chuquisaca

Presidente de Comisión de Energía Acelerada declinación en la producción de campo Monteagudo

Unidades operativas regionales funcionarán en Tarija y Chuquisaca

SUCRE, 8 (PRESENCIA).- La acelerada declinación del campo productor Monteagudo, ubicado en la provincia Hernando Siles de Chuquisaca, podría provocar la pérdida del reservorio si no se define el programa de recuperación secundaria o mejorada, alertó hoy aquí el presidente de la Comisión de Energía de la Cámara de Diputados, Jorge Landívar Rúa.

Un contrato de operaciones con la compañía PETROLEX no salió en la pasada gestión a raíz de un movimiento cívico en Camiri que rechazó a ultranza la privatización del campo Monteagudo.

Al inyectar agua en el reservorio y obtener un gas húmedo, a parte de la reducción de la producción (de 1.200 barriles diarios a 840), Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos está perdiendo unos 10.000 dólares diariamente, enfatizó el diputado local por Acción Democrática Nacionalista.

Apeló a una definición inmediata tendiente a la recuperación secundaria del campo productor, a través de nueva tecnología que puedan introducir las transnacionales interesadas en

el programa desechado por YPFB.

UNIDADES OPERATIVAS

Dos unidades operativas serán creadas en los departamentos productores de Tarija y Chuquisaca, previéndose su funcionamiento en el curso del presente mes. El Comité Cívico de Chuquisaca todavía confía en la puesta en marcha de la dependencia yacimientista el próximo viernes 12, en adhesión a la celebración del Aniversario de Fundación de Sucre, acaecida el 16 de abril de 1540.

El Directorio de Yacimientos aprobó la implantación de ambas unidades para la planificación, seguimiento y control de la producción de hidrocarburos, tanto por parte del Estado, como de las compañías contratistas.

La fecha del funcionamiento definitivo de las unidades operativas, con suficiente capacidad de decisión en las áreas de explotación y exploración, se fijará al retorno de los Estados Unidos del ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier Claros y del presidente de YPFB, Rafael Peña Parada, anunció el diputado Landívar Rúa, presidente de la Comisión de Energía de la Cámara de Diputados.

Tarija

Preocupa posible cierre del Banco Agrícola

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- Las versiones en sentido de que el Banco Agrícola de Bolivia sería cerrado, causan alarma en los medios de actividad de esta ciudad porque se trata de la única institución que otorga créditos de fomento para el desarrollo de la agricultura y la ganadería.

La cartera de dicho Banco, en este departamento, asciende a seis millones ochocientos mil dólares americanos, con un porcentaje de mora muy inferior a otros distritos del país. La mayoría de esos dineros han sido prestados al sector campesino para diferentes tipos de cultivos.

La Agencia del Banco Agrícola de Bolivia fue establecida en esta capital en el año 1951 y sus actividades fueron impulsadas en los últimos años con créditos que procedían de recursos propios y refinanciados de organismos internacionales.

La agropecuaria constituye la principal actividad en este departamento y después de los hidrocarburos es su principal riqueza. Las actividades en

este campo fueron impulsadas por el posible cierre del Banco Agrícola, permitiendo el funcionamiento de la ganadería y la agricultura que levanó considerable producción internacional. También se que han sido de ganadería vacuaria y la adquisición de permisos para la producción nacional agrícola. El Banco suspendió la actividad en esta región, es por esta institución que el desarrollo del departamento cuando se cerrara, sería irremediable. Los cultivos de esta zona que se encuentran en etapa de cosecha...

Se recordó día del recluso

POTOSÍ, 8 (PRESENCIA).- Con diferentes actos internos a manera de conmemoración, se ha recordado en la Villa Imperial el "Día del Recluso" en el penal de Santo Domingo y este hecho permitió pervenir una vez más de las condiciones lamentables de la mayoría de las celdas. La Dirección Departamental de Bienestar Social a cargo de la Lic. Teresa Alba de Oropeza junto al voluntariado de la cárcel pública, tuvieron a su cargo la preparación de actos de convivencia entre los internos penitenciarios de Santo Domingo.

Se ha lamentado la inasistencia de las autoridades locales, principales, del Fiscal de Distrito, del presidente de la Corte de Justicia, jueces y otros que están vinculados a este rubro.

Varios conjuntos folclóricos de esta ciudad se sumaron al acto para ofrecer su música y canto. Existen actualmente, alrededor de 70 reclusos en la cárcel pública de Santo Domingo, en tanto que la capacidad física del inmueble, que hace muchos años es un convento religioso, es para 30 a 35 personas.

Varias instituciones y personas de "voluntariado" a instancias del departamento de Bienestar Social, emprenden una serie de actividades en procura de mejorar las condiciones del penal, aunque ese esfuerzo no es suficiente como para brindar mejores condiciones de convivencia y más que todo de rehabilitación de los internos penitenciarios.

Los familiares y personas que acudieron al recinto carcelario de esta ciudad, coincidieron en la necesidad imperiosa de contar con una nueva cárcel pública en la Villa Imperial, lo cual se viene demandando insistiendo año tras año.

BCB suspende cierre de su agencia regional

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- El Banco Central de Bolivia ha determinado suspender la medida del cierre de su Agencia regional en este departamento, según ha comunicado a las instituciones civiles el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Oscar Zamora Medina. El ministro, en su comunicación, arde que la decisión fue adoptada por el presidente del instituto emisor y que cuando retorne al país el presidente titular se analizará la situación de Tarija, debiendo tomar en cuenta el pedido del Comité Pro Intereses de Tarija y de las entidades locales para la permanencia de dicha regional.

La medida que se tomará en esta capital causó alarma entre las autoridades regionales que se dieron cuenta de que el departamento podría enfrentar una crisis por la falta de instituciones prestadoras de servicios durante el tiempo que el ministro se encuentre fuera del país. La medida que se insiste en su...

Delegación científica de URSS concluyó visita

TARIJA, 8 (PRESENCIA).- Ha concluido la visita de una delegación científica de alto nivel de la Unión Soviética que inspeccionó el Observatorio Astronómico de Tarija, evaluó los trabajos realizados y preparó conjuntamente con la contraparte nacional un nuevo programa de actividades.

El Ing. Rodolfo Zúñiga, responsable del Observatorio, en declaraciones a PRESENCIA, manifestó que, en ningún momento, se pensó en desmantilar ese centro científico...

PRESENCIA 5ª pared El mundo del espectáculo El cine + La Televisión TODOS LOS DOMINGOS

EDITORIAL LUX CIENCIAS DE LA NATURALEZA 1º Intermedio FÍSICA 3º Medio



Guía Profesiones

Oruro

En operativo antidroga incautaron importante cantidad de precursores

ORURO, 8 (PRESENCIA).- El comando de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, en un operativo realizado a 90 kilómetros de esta ciudad en proximidades de que, este fin de semana incautó turriles con precursores destinados a la fabricación de cocaína en la región del Chapare en habambamba.

La información fue proporcionada por el coronel Alberto Rabaza, comandante departamental de la FELCN, señalando que, el operativo se realizó en coordinación con el Fiscal de Sustancias Peligrosas asignado, encontrando 27 turriles de acetona y 5 de éter, que tiene un valor aproximado a los 30.000 dólares.

Los turriles estaban en un caserío abandonado en el lugar denominado "socavón", población próxima a Corque, en la provincia Carangas sin haber sido identificados los propietarios.

La investigación se inició el jueves en la mañana y concluyó el sábado 6, con la incautación de los 32 turriles, pese a no contar con recursos económicos y medios para trasladar los turriles a nuestra ciudad, afirmó el coronel Rabaza.

Explicó que el costo del operativo asciende a más de 500 dólares, monto "financiado" por el jefe policial, por que la oficina antinarcóticos no cuenta con presupuesto destinado específicamente a este rubro.

Los precursores son de fabricación chilena y fueron internados por la frontera con Oruro, por el sector de Pisiga.

Consultado sobre el valor que tienen los 32 turriles de precursores en Chile, dijo que no pasan de 12.000 dólares, pero que esto en Bolivia alcanza a 30 mil, cuando es internado hasta el Chapare.

Finalizó manifestando que existe un riguroso control en la zona fronteriza, para evitar la internación de ácido, acetona y éter, habiendo sido destacados funcionarios especializados de su oficina para realizar un seguimiento y dar con los responsables que se dedican a esta ilícita actividad.

RECIENTE NACIDOS - NIÑOS - ADOLESCENTES Dr. Jorge H. Rios Aramayo PEDIATRA NEONATOLOGO

NEUROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO

Dr. Ruben Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R.

Centro Médico Especialidades "LA PAZ" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 321636 - 320844 - 320877

CIENCIAS DE LA NATURALEZA PARA TERCER INTERMEDIO Sólo por Bs 3.50 en EDITORIAL "LUX" 329102 - 343968

YPFB ANULACION INVITACION PUBLICA SE COMUNICA A TODAS LAS FIRMAS QUE ADQUIRIERON EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES EL 01-04-91 DE LA SIGUIENTE PUBLICACION

CAJA PETROLERA DE SALUD Invitación Pública N° 004/91 PROVISION E INSTALACION DE UN ASCENSOR A UBICAR EN EL CENTRO HOSPITALARIO LA PAZ

YPFB DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

YPFB DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION PUBLICA YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

INDICE

- 0 INMUEBLES
108 Terrenos venta
109 Terrenos compra
110 Oficinas alquiler
111 Oficinas venta
112 Oficinas compra
113 Finquitas venta
114 Finquitas compra
115 Anticréticos
00 VEHICULOS
00 ARTESANOS
00 ANIMALES
00 SERV. PROFESIONALES
00 EQUIPOS DE HOGAR
00 EQUIPOS DE OFICINA
00 EQUIPOS
00 DOMESTICOS
00 OBJETOS PERSONALES
00 SERVICIOS PERSONALES
00 HOSPEDAJE
00 VARIOS
00 ULTIMO MOMENTO

AVISOS ECONOMICOS

- OCASION VENDO casa Alto Obrajes, sector A, sobre 372 m2 \$us 32.000. Dos departamentos y dependencias. Ref. Tel. 355307 - 377167 (9-11)
301 Albañiles
PINTOR interiores decoraciones. Teléfono 300600 (26-2 marzo)
DECORACIONES pintor interiores. Teléfono 300600 (5-12)
CEPILLAMOS Colocamos parquet. Telf. 377095
PINTOR interiores, decoraciones. Teléfono 300660 (26-2)
PINTOR Interior 332066 (27-3 Abril)
305 Pasteleros
NECESITO Pasteleros especializados en pasta fina. Llamar al teléfono 350021
COCCINERO y ayudante de cocina con experiencia se necesita. Llamar al Tel. 356856.
500 SERV. PROFESIONALES
PSICOLOGO. Universidad Católica Boliviana, especializada en la Universidad Complutense de Madrid, atención casos clínicos y dificultades escolares. A domicilio o en consultorio. Teléfono 351173 (2-4).
NECESITAMOS 2 mineros perforistas con mucha experiencia para Nor Yungas. Ubicarse en el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral a horas 2:30 p.m.
REPARO Y sitio artefactos sanitarios de porcelana avenida Tejada Sorzano 908, detrás de Iglesia (28-31)
CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376252 (9-13).
SE NECESITA señorita para atención de caja Ref. Calle Figueroa esquina Graneros Nº 117. (25 al 28/03)
GRABADOR DE LETREROS Necesita empresa líder. Dirigirse a catalina 13893 La Paz (22-2 abril)
OSBAL Plástica toda clase de documentos. Edición Cámara de Comercio, planta baja, oficina Nº 14 (22-2 abril)
TECNICO PLOMERO Instalación, reparación, sanitario, rapidez, garantía Teléfono 366152 (21-24)
CHOFER Deseo trabajar como chofer profesional Experiencia de 20 años. Referencias teléfono 376252
AYUDANTE. Necesito joven estudiante en electrónica. Calle Ballivián, 1486 altos. (2-4).
510 Profesores
T.V. SONY Reparó betamax, televisores, toda marca en domicilio Teléfono 361113 (5-15)/300/512)
600 EQUIPOS DE HOGAR
602 Alfombras
LAVADO De alfombras, lavado de vidrios interior, exterior, pintado interior, exterior. Referencias teléfono 325730. (16-18)
606 Electrodomesticos
LUFERCO Servicio de reparaciones y mantenimiento en electrónica, electricidad industrial, domotica, electrodomesticos. Teléfono 323117, calle Ballivián 1486 altos.
TECNICOS REPARAMOS refrigeradores, heladeras, lavadoras, cocinas, calefones, electrodomesticos. Cargamos gas a domicilio. Referencias teléfono 323765 (26-5 marzo)
PROBLEMAS electrodomesticos, reparacion en general. Teléfono 323117
LAVAVAJILLAS lavavajillas electricas Bosch, alemana, nueva. Teléfono 782556. (29-3/4/91)
VENDO Lavarropa y secadora de ropa. Ref. Telf. 810512
1110 Limpiezas
LIMPIEZA alfombras mantenimiento oficinas. Teléfono 353220 (2-7)
TV. SONY COLOR reparo toda marca de televisores, Betamax en domicilio. Referencias teléfono 361113 (21-25).
SERVICE TV color video, grabadora Beta VHS audio, ampliaciones. Calle Bellivián 1487 Teléfono 323117 (14-20)
608 Muebles
DE OCASION Vendo juegos de comedor y living 5 de Agosto 2782 Depto. (14-21)
VENDO Juego de living de ocasión. Telf. 361085
800 EQUIPOS DIVERSOS
801 Deportivos
MESAS DE FUTBOLINES usados compra. Calle Bolívar 650 - (9-10).
BOLAS DE BILLAS, CARAMBOLAS. Juego nuevo Bs. 380.- Calle Bolívar 810. (26)
804 Video
BOLAS DE BILLAS Juegos nuevos y sueltos regalo. Calle Bolívar 650.
T.V. Betamax expertos reparan. Referencias teléfonos 354594 (22-8 marzo)
805 Sonido
REPARACION y reconstrucción de concertinas. Buenos Aires 1874, Tembladerani.
VENDO Mini componente dinapant, máquinas de escribir electrónicas. Teléfono 366744 (3-6)
806 Musicales
WALTER ZEGADA Organista Teléfono 343575 (19-29)
808 Imprenta
VENDO IMPRESORA tipográfica antigua marca "Marinetti" también aserradora Referencias Presbitero Medina 2825 frente sauna (26-2 marzo)
809 Teléfonos
TELEFONO en anticrético dyi. Referencias teléfono 331021 (26-3 marzo)
VENDO O PERMUTO linea telefónica con otra similar en Cochabamba. Referencias 784220 La Paz Honduras 561 Cochabamba (22-26).
TELEFONO Se vende teléfono Referencias teléfono 329452 (22-26).
1000 OBJETOS PERSONALES
1008 Libros
VENDO LIBROS EN FRANCÉS Historia de Francia, Derecho, otros Presbitero Medina 2825 frente Sauna (24-25/02).
VENDO LIBROS en francés, historia, derecho, filosofía, otros. Referencias Presbitero Medina 2825 (26-2 marzo).
COMPRO LIBROS, revistas, discos usados. Tel. 354544. (26-30).
1110 Limpiezas
NECESITO Una señora o señorita experta en conseguir publicidad. Pago excelente comisión Tumusla 710. (6-7)
EXTRAVIJO Por extravío queda nula la libreta de ahorro No. 84-20220-3 de la "Mutual La Primera" (19-20)
HUEVOS Al por mayor, directo del productor. Referencias Santa Cruz Telf. 346725 (8-16)
ALQUILO piano por horas Con-vendo 714 por plaza Maestro (21-27)
ECONOMICOS INTERIOR
SANTA CRUZ
MAQUINARIA forestal y agrícola ofertamos en Santa Cruz, 2 cargadoras marca Volvo, 1 cargadora marca Case, 3 tractores Skidder Zanella, 1 oruga caterpillar D-7, 1 oruga Sullys Challmar HD 11, 1 oruga Jhon Deer, 1 oruga Massey Ferguson D4, 1 tractor agrícola Zanella, 4 tractores Zeldon, 1 aserradero Langer 180. Teléfono 03852126-2114-345609 m. 91/2 Carretera al Norte Aserradero San Juan (3-8)
EN SANTA CRUZ se liquida madera de encofrado, además ofrecemos madera mara, roble, cedro, machihembre, parquet. Referencias teléfono 343060-345609 (6-11)
EN SANTA CRUZ se compra grupo electrónico dirigirse a Aserradero San Juan Km. 91/2 al Norte. Teléfono 03852126-03852114 (6-11)
EN SANTA CRUZ se vende máquina para corte y pulido de piedras preciosas en Santa Cruz. Teléfono 338198 (8 al 13/02)
En Santa Cruz se ofrecen tractores forestales y agrícolas. Zanella-Skidder, oruga y aserradero sin fin. volante 1.80. Ref. 343060 - 345609. (26-3-1-4)
EN SANTA CRUZ Macons La Chonta Ltda. Ofrece madera roble, machihembre de mara y roble, parquet de morado y taji-bo. Telef. Nº 343060 (3-4)
MACONS La Chonta ofrece madera mara, roble, cedro en todas sus medidas, parquet de taji-bo morado, zócalos, machihembre. Ref. 343060 Santa Cruz (22 al 27/2).
VENDO Terreno en Santa Cruz, Pampa de la Isla. Referencias: teléfono 341074.
ATENCIÓN inversionistas nacionales y extranjeros en venta la más completa y mejor estación de servicio de Bolivia, 1.200 mts. construido clientela fija buena ubicación Escucho ofertas a los teléfonos 327351-348417 - Santa Cruz, Bolivia. (28 al 04/03)
Se vende en Santa Cruz una fábrica en el Parque Industrial. Ref al Tel. 373465 (29-3-2)
EN SANTA CRUZ VENDO 1 aserradero Shifer 1.35, 1 aserradero Danker 1.35, 1 aserradero circular, 1 aserradero Stihl 1.0 metro, 1 aserradero pela, pela, 3 resieras. Teléfono 03852126-2114-345609-343060 m. 91/2 Carretera al Norte Aserradero San Juan (3-8)
SE VENDE tractores agrícolas forestales. Aserradero, volantes 1.35 y 1.80. Referencias Km. 9 y medio, carretera al norte. Teléfono 03-952126 Santa Cruz (15-20)
EN SANTA CRUZ Vendo vagóneta Nissan Sany, 5 puertas, cero kilómetros, modelo 1991, color rojo a estrenar, papeles legales. Entregamos con documentación a su nombre. Excelente precio. Ref. Tel. 33-7100 Santa Cruz de la Sierra.
EN SANTA CRUZ se liquida madera de encofrado, además ofrecemos madera mara, roble, cedro, machihembre, parquet. Referencias teléfono 343060-345609 (6-11)
ALQUILO tienda y habitación teléfono 320397 (14-20)
SE OFRECE Un departamento independiente en alquiler Teléfono 341166 Zona Norte (6-9)
ALQUILO Departamento en Sopocachi teléfono 321043 (21-25)
Alquilo departamento independiente a matrimonio o persona honorable. Calle Costa Rica 1258 Sra. Berta H. (3-4)
ALQUILO Una tienda con baño independiente Catacora 931 (1-4)
SE OFRECE Un departamento independiente en alquiler Teléfono 341166 Zona Norte. (6-9)
VENDO Departamento en Achumani Ref. Tel. 793528
DEPARTAMENTO Vendo, amplio de 3 dormitorios Ref. Tel. 343658.
106 Casas venta
TARIFAS
primeras 5 palabras Bs. 1.00
palabra adicional Bs. 0.20
CONSEJOS: Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca - color). Una respuesta más rápida favorecerá a su inserción.
ALQUILO para señora en el Cachi. Teléfono

ALQUILER tienda entre avenidas Juan Pablo I y Expolítico Ceja Alto (15-17)
EN SANTA CRUZ se compra grupo electrónico. dirigirse a Aserradero San Juan Km. 91/2 al Norte. Teléfono 03852126-03852114 (6-11)
En Santa Cruz se ofrece de ocasión madera de encofrado a Bs. 0.65 el pie cuadrado. También ofrecemos mara, roble, etc. Referencias Tels. 343060-345609. (26-3-1-4)
EN SANTA CRUZ Vendo flamante vagóneta Nissan Sunny 5 puertas 0 Km. Modelo 1991. Color rojo a estrenar, papeles legales, entregamos con documentación a su nombre. Excelente precio Ref. Tel. 337100 Santa Cruz
EN SANTA CRUZ se liquida madera de encofrado, madera mara, roble, parquet, machihembre. Referencias 343060 (7-14).
EN SANTA CRUZ se vende mara corta a Bs. 1, el pie cuadrado. Referencias teléfonos 353060-345609 (28 al 03/03)

ECONOMICOS INTERIOR

MAQUINARIA forestal y agrícola ofertamos en Santa Cruz, 2 cargadoras marca Volvo, 1 cargadora marca Case, 3 tractores Skidder Zanella, 1 oruga caterpillar D-7, 1 oruga Sullys Challmar HD 11, 1 oruga Jhon Deer, 1 oruga Massey Ferguson D4, 1 tractor agrícola Zanella, 4 tractores Zeldon, 1 aserradero Langer 180. Teléfono 03852126-2114-345609 m. 91/2 Carretera al Norte Aserradero San Juan (3-8)
EN SANTA CRUZ se liquida madera de encofrado, además ofrecemos madera mara, roble, cedro, machihembre, parquet. Referencias teléfono 343060-345609 (6-11)
EN SANTA CRUZ se compra grupo electrónico dirigirse a Aserradero San Juan Km. 91/2 al Norte. Teléfono 03852126-03852114 (6-11)
EN SANTA CRUZ se vende máquina para corte y pulido de piedras preciosas en Santa Cruz. Teléfono 338198 (8 al 13/02)
En Santa Cruz se ofrecen tractores forestales y agrícolas. Zanella-Skidder, oruga y aserradero sin fin. volante 1.80. Ref. 343060 - 345609. (26-3-1-4)
EN SANTA CRUZ Macons La Chonta Ltda. Ofrece madera roble, machihembre de mara y roble, parquet de morado y taji-bo. Telef. Nº 343060 (3-4)
MACONS La Chonta ofrece madera mara, roble, cedro en todas sus medidas, parquet de taji-bo morado, zócalos, machihembre. Ref. 343060 Santa Cruz (22 al 27/2).
VENDO Terreno en Santa Cruz, Pampa de la Isla. Referencias: teléfono 341074.
ATENCIÓN inversionistas nacionales y extranjeros en venta la más completa y mejor estación de servicio de Bolivia, 1.200 mts. construido clientela fija buena ubicación Escucho ofertas a los teléfonos 327351-348417 - Santa Cruz, Bolivia. (28 al 04/03)
Se vende en Santa Cruz una fábrica en el Parque Industrial. Ref al Tel. 373465 (29-3-2)
EN SANTA CRUZ VENDO 1 aserradero Shifer 1.35, 1 aserradero Danker 1.35, 1 aserradero circular, 1 aserradero Stihl 1.0 metro, 1 aserradero pela, pela, 3 resieras. Teléfono 03852126-2114-345609-343060 m. 91/2 Carretera al Norte Aserradero San Juan (3-8)
SE VENDE tractores agrícolas forestales. Aserradero, volantes 1.35 y 1.80. Referencias Km. 9 y medio, carretera al norte. Teléfono 03-952126 Santa Cruz (15-20)
EN SANTA CRUZ Vendo vagóneta Nissan Sany, 5 puertas, cero kilómetros, modelo 1991, color rojo a estrenar, papeles legales. Entregamos con documentación a su nombre. Excelente precio. Ref. Tel. 33-7100 Santa Cruz de la Sierra.
EN SANTA CRUZ se liquida madera de encofrado, además ofrecemos madera mara, roble, cedro, machihembre, parquet. Referencias teléfono 343060-345609 (6-11)

TARIJA

VENDO Terreno Tarja Tabladora. Mejor precio Teléfono 794271 Tarja 22218 Sra. Lumen (9-10)
COCHABAMBA
VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

COCHABAMBA

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

POTOSI

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

SUCRE

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

EL ALTO

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

EL ALTO

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

EL ALTO

VENDO COCHABAMBA Vendo lote de repuestos línea Volkswagen. Referencias teléfono 26735 CBB (8-15)
COCHABAMBA Carcajes Km. 24 vendiendo lote 5.000. Mts 2. cerado malla olímpica para en construcción gruesa. Referencias teléfono Cbb - (13-7)
EN COCHABAMBA Máquinas industriales de telar DRAPER americana \$us. 2.000.- y 1.500 y engomadora flamante \$us. 40.000.- Ref. Tel. 21664 Cochabamba (16-19)
En Cochabamba Overlok 5 hilos japonesa vend. Ref. Tel. 28983 COCHABAMBA (26 al 30/3)
En Cochabamba vendo compactadora, bombas de agua 2" y 3" Montgomery. Ref. Tel. 26065 (29-03 al 6-04)
COCHABAMBA Vendo en venta 829 m2 el mirador amurallado Referencias 812089 Cbb 26967 (3-4)
POTOSI
SE OFRECE en venta mina de plata, plomo y zinc. Ref. Telf. 22052 Potosi.
SUCRE
CASA EN VENTA EN SUCRE a media cuadra de plaza central construcción nueva de dos pisos. Referencias al teléfono 2-4005, de horas 13 a 14 Sucre (5-10)

Table with columns: LOS ECONOMICOS, PUBLICACIONES DESDE (Dia, Mes, Año), HASTA (Dia, Mes, Año), SECCION, RECIBIDO POR, ASTERISCO, N° PALABRAS, NOMBRE, DIRECCION, TELEFONO, COSTO. Includes a grid for tracking ad placements.

TARIFAS

primeras 5 palabras Bs. 1.00
palabra adicional Bs. 0.20

CONSEJOS:

Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca - color). Una respuesta más rápida favorecerá a su inserción.

INMUEBLES

ALQUILO tienda y habitación teléfono 320397 (14-20)
SE OFRECE Un departamento independiente en alquiler Teléfono 341166 Zona Norte (6-9)
ALQUILO Departamento en Sopocachi teléfono 321043 (21-25)
Alquilo departamento independiente a matrimonio o persona honorable. Calle Costa Rica 1258 Sra. Berta H. (3-4)
ALQUILO Una tienda con baño independiente Catacora 931 (1-4)
SE OFRECE Un departamento independiente en alquiler Teléfono 341166 Zona Norte. (6-9)
VENDO Departamento en Achumani Ref. Tel. 793528
DEPARTAMENTO Vendo, amplio de 3 dormitorios Ref. Tel. 343658.
106 Casas venta

## Beni

Trinidad

## Concejo Municipal aprobó plan Operativo de 1991

TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).- El Concejo Municipal aprobó este medio día el Plan Operativo 1991, presentado por el alcalde Enrique Banzer, contemplando un presupuesto de casi 5 millones de bolivianos en la gestión.

El plan fue aprobado pese a algunas observaciones y pedidos de información complementaria de los concejales, y al abandono que hizo el concejal mirista Rafael Mornat, en desacuerdo con el elevado porcentaje del presupuesto para el pago de sueldos y salarios al personal.

Según el Oficial Mayor Técnico, Alfonso Yuja, la Alcaldía dará atención prioritaria al mejoramiento de la infraestructura vial de la ciudad. Para ello, se ha iniciado el levantamiento del nivel de calles en las zonas marginales, se hará mantenimiento en aquellas ya ripadas, se ripará 117 cuadras por primera vez y se enlosetrará algunas del área central.

Previo al enlosetado, la comuna hará construir los pretilles correspondientes, incluyendo en aquellas rutas donde el nuevo pavimento será ejecutado por encargo de la Corporación de Desarrollo Regional.

Por otra parte, dijo que los proyectos del sector equipamiento contemplan la reconstrucción de algunas plazas, parques y mercados, así como la reparación de mercados, la terminal de buses, la maestranza y el edificio municipal.

Yuja destacó también la iluminación de 70 cuadras en diversos barrios de la capital, lo que representa la colocación de 280 luminarias a un costo de 70.000 dólares en toda la gestión.

## FINANCIAMIENTO

El jefe del departamento coactivo de la comuna, Carlos Parraga, a su vez, fue el encargado de explicar la fuente de ingresos para la ejecución del plan municipal.

El funcionamiento dijo que los ingresos corrientes seguirán siendo los principales, equivalentes al 55 por ciento del total, pero admitió que las contribuciones serán de más del 31 por ciento, básicamente, por las recaudaciones del sobreprecio a las ventas de combustible.

En relación a los gastos, Parraga dijo que los servicios personales serán equivalentes al 40,46%, la adquisición de activos el 25,41% y el pago de deuda de anteriores gestiones el 15,20%, entre lo más importante.

Al conocerse estos datos, el concejal Morant pidió que los ingresos del sobreprecio -que son del 10% al combustible y que se destinan en un millón de bolivianos anuales- sean consignados en cuenta aparte para no alterar la composición del presupuesto real de la alcaldía.

Reconoció después que su intención era demostrar que la comuna sigue gastando más de la mitad de sus ingresos en pago de empleados, lo que es contradictorio con la Ley Orgánica de Municipalidades.

La mayoría de los concejales se opuso y, después de una discusión, Morant abandonó la sesión, en protesta por la incompreensión de sus colegas de la alianza UCS-MNR-PCB, que dominan el gobierno local.

Entre otras observaciones, se exhortó al Ejecutivo a desarrollar acciones para mejorar las recaudaciones que causan co-participación tributaria y a presentar un calendario de ejecución de las obras anunciadas y aprobadas hoy para el resto del año.

## NUEVA PATENTE

Durante la sesión los funcionarios municipales que el Senado Nacional había aprobado el cobro de una nueva patente, de Bs. 1, por la comercialización de cada bolsa de cemento, lo que dará más ingresos. También se declararon esperanzados en que se había aprobado el incremento de la patente al derribe de ganado, de 20 a 30 bolivianos por cabeza.

## Semana del menor trabajador en Trinidad

TRINIDAD, 8 (PRESENCIA).- Desde el fin de semana pasado, se ha iniciado aquí una serie de actos en homenaje al menor trabajador y los niños protegidos por instituciones estatales.

Campeonatos de fútbol de

salón, sesiones de teatro, juegos recreativos y otros se realizaron desde el sábado, según dijo la directora regional de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, Hortencia de Guzmán.

La funcionaria dijo que es-

tas actividades se efectúan con los pocos recursos de la institución, por lo que exhortó a otras a cumplir con sus promesas de contribuir para esta semana dedicada al niño, que tendrá su punto culminante el próximo viernes 12, con un acto

especial.

La señora Guzmán tiene comprados ropa de cama, juguetes, premios, ganadores de los concursos y dependencias.

## M. A. C.

Movimiento Alianza de Clases  
Dirección Democrática Colectiva y Colegiada

Manifiesto de 9 de abril

Después de largas luchas, incansables, profundas y continuas, un día como hoy 9 de abril de 1952, el pueblo en armas logra arrebatarnos a la oligarquía minero-feudal que hasta entonces había sometido al pueblo boliviano convirtiéndolo en factoría de enriquecimiento de los señores de tres barones del estaño (ahora tenemos un barón transnacional del oro). Por otro lado, la gheba oligárquica conformada por un pequeño grupo de familias latifundistas que hacían sentir el rigor del látigo sobre el cuerpo de campesinos (originarios), para los barones satisfacer sus desmedidas ambiciones de enriquecimiento sometiendo a la gran masa originaria a su servicio en forma de 500 años de explotación.

Hoy 9 de abril, la Dirección, Democrática, Colectiva y Colegiada (sin jefe y sin caudillo) del MOVIMIENTO ALIANZA DE CLASES rinde su homenaje a la Revolución Nacional; a la Revolución de Abril y rescata la doctrina del Nacionalismo Revolucionario de Montenegro, para reivindicar sus postulados y ponerlos al servicio, en este orden, de Campesinos, Obreros y Clase Media. Las clases y Media lucharán por la emancipación y liberación total de los cc. campesinos. Ninguna de estas clases, independientes o separadas, otras dos podrá lograr los objetivos de Independencia Económica y de Liberación Nacional.

La Clase Originaria para lograr sus objetivos reivindicadores primero, en conciencia de clase y en memoria de Tupac Katari, Pablo Zárate y Bartolina Sisa, una gran unidad de las naciones originarias. Sólo unidos los Aymaras, Quechuas, Tupiguaraníes y todas las naciones únicas que han conseguido ha sido minifundizar el voto campesino, utilizarlo como artículo de primera necesidad electoral para el gobierno o representación parlamentaria. Cuando no se han utilizado la demagogia ha sido la limosna (calaminas, pelotitas, caramelos, otros pequeños "regalos") para así engañarlos y conseguir sus votos. Es por esto que para la clase originaria surgen las siguientes consignas: LA GRAN UNIDAD CAMPESINA, PARA LA GRAN UNIDAD NACIONAL; LA ALIANZA DE CLASES... EL VOTO CAMPESINO, EL VOTO POPULAR; POR EL GOBIERNO, POR EL PARLAMENTO.

Unidos, Campesinos, Obreros y Clase Media expulsaremos a las tropas norteamericanas. En Alianza de Clases se hará respetar la soberanía y soberanía nacionales. El pueblo boliviano ha condenado la invasión de los gringos y a aquellos que desde el gobierno y el Parlamento aprobado, antes y ahora el ingreso de militares extranjeros. Ya se ha dicho "coca no es cocaína". La soberbia del Imperialismo triunfante con sangre boliviana, probablemente enfrentando a bolivianos. Esta sangre caerá sobre la conciencia de cada uno de los traidores que se han vendido, una vez más, nuestra Patria.

Por todo esto, nos vemos en la necesidad imperiosa de replantear el Nacionalismo Revolucionario para invocar los postulados de la Alianza de Clases; Independencia Económica y Liberación Nacional. Hoy ocupados por las fuerzas foráneas, unidos defendemos nuestra Patria y Democracia. Nacionalizaremos la política.

No creemos que haya mejor oportunidad histórica que hoy 9 de abril para enunciar a la Clase Originaria en este momento de peligro y Bolívar que el MOVIMIENTO DE ALIANZA DE CLASES (M.A.C.) retoma y replantea el Nacionalismo Revolucionario, doctrina que ha mejor suerte, que a diferencia de otras importadas del extranjero, tiene la facultad y mérito intrínseco de luchar, defender y morir por los intereses nacionales. ¡Viva Bolivia!

POR LA LIBERACION NACIONAL

Julio Mamani P.  
COMITE DEPARTAMENTAL

Carmelo Alques H.  
C.I. 098063  
Sec. de Coordinación Dptal.

Rene Barragan V.D.  
COMITE NACIONAL C.I. 7

EL COMITE DE DEFENSA DEL INGENIO "LA BELGICA"  
CONTRA EL MONOPOLIO DE LA CAÑA Y EL AZUCAR DEL CONSEJO  
NACIONAL CAÑERO

- 1.- El Comité denuncia ante la Opinión Pública, la existencia de la Asociación Nacional de Abastecimiento de Azúcar organización monopólica que sólo persigue la esquilma y el acresamiento de la pobreza del pueblo consumidor subiendo los precios del azúcar para enriquecer a los dirigentes cañeros cuperos. Esta organización tiene su sede en la calle Beni 117 de la ciudad de Santa Cruz y está sustentada por los firmantes de la Declaratoria de Unidad de la Agroindustria del Azúcar sobre quienes deben actuar las autoridades competentes por la violación del Régimen Legal vigente.
- 2.- Causa extrañeza que un dirigente del Comité Cívico de Tarija, en papel de membretado del Consejo Nacional Cañero haga declaraciones en contra de su propio pueblo, olvidando la esencia de los Comités Cívicos en la defensa de los derechos del pueblo consumidor y no de unos cuantos que día a día se enriquecen más con las organizaciones monopólicas que ellos mismos sustentan y que sólo benefician a 2.000 cañeros perjudicando a 6.000.000 de habitantes que tiene Bolivia.
- 3.- Conocemos que todo este movimiento orquestado por los dirigentes cañeros del Consejo Nacional Cañero tiene como segunda finalidad, sostener su costosa organización con los aportes que le sacan al agricultor cañero mediante la extorsión con el cupo y los préstamos para cultivos de caña. Estos aportes llegan a significar a 12% del valor de la caña que relacionadas a los 3.000.000 TM de caña del Departamento de Santa Cruz significan un monto que llega a \$US 6.500.000.- que estos señores manejan.
- 4.- Por lo tanto, no permitiremos que estos señores consumen sus apetitos personales a costa del sufrimiento de nuestras familias y el pueblo en general.

Santa Cruz, 6 de abril de 1991

Luis Enrique Hurtado Quevedo  
PRESIDENTE  
C.I. 1949089-SC

Hugo Ayala Saavedra  
SECRETARIO CONFLICTOS  
C.I. 1552921-SC.

Ramón Padilla Sánchez  
SECRETARIO GENERAL  
C.I. 2831772-SC.

# Monseñor Rodríguez pidió apoyo para que religiosos cumplan su misión

El cruceño tributó un emotivo acto de reconocimiento a su pastor.

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** El Arzobispo cruceño monseñor Luis Rodríguez Pardo, al igual que los católicos un decenio para que poco más de diez sacerdotes y unas religiosas que trabajan en las misiones, sigan robusteciendo su misión y puedan avanzar hasta los confines más remotos de la selva.

Un emotivo reconocimiento de las instituciones cruceñas, una semana antes del traspaso del palio de Pastor Principal de la Iglesia de Santa Cruz, al nuevo arzobispo monseñor Luis Terrazas Sandóval.

Rodríguez demandó al comenzar la última semana como Arzobispo de Santa Cruz, la misma fuerza de comunión y apoyo para su sucesor que viene dijo "con nuevas inquietudes y mayor fuerza". Expresó su confianza de que la Iglesia será robustecida y

agradeció las manifestaciones que se están expresando con su persona.

Mucha gente no pudo soportar su emoción y lloró al recibir la comunión de manos del arzobispo, quien, tras 33 años de labor, deja un ejemplo de profunda devoción religiosa y servicio a su pueblo, expresó el Dr. Freddy Terrazas, presidente del Comité Pro Santa Cruz, a tiempo de resaltar los valores que han caracterizado al prelado.

Durante la misa concelebrada

por los obispos Carlos Brown, Tito Solari y Carlos Genck, Mons. Rodríguez utilizó el cáliz que le regaló el Papa Juan Pablo II, el mismo que donó a su vez, al Museo de la Catedral, pero, antes, pidió recorrerá toda la arquidiócesis como símbolo y testimonio de la comunión.

Varias instituciones entregaron al arzobispo durante el acto presentes de reconocimiento que se suman a las numerosas distinciones que está siendo objeto desde hace aproximadamente un mes.



El arzobispo cruceño monseñor Luis Rodríguez Pardo, que solicitó su alejamiento por su edad, entregó el cáliz que le regaló el Papa Juan Pablo II, el mismo que donó a su vez, al Museo de la Catedral, pero, antes, pidió recorrerá toda la arquidiócesis como símbolo y testimonio de la comunión. Abajo: Los obispos Carlos Brown, Mons. Luis Rodríguez, Mons. Tito Solari y Mons. Carlos Genck. Telefoto PRESENCIA.

## En área rural 25 casos de fiebre amarilla

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Hasta el momento, se han presentado 25 casos fatales de fiebre amarilla selvática, en zonas rurales, algunas de ellas próximas a la capital oriental.

El Dr. Fernando Gil, jefe de Epidemiología de la Unidad Sanitaria, explicó que 23 casos son comprobados y dos más con todos los síntomas.

Aparte de ello, hay otros 14 casos más en observación, pero con todos los indicativos a favor del mal.

La epidemia, por lo que parece, tiende a agravarse y se corre el riesgo de su urbanización.

Mañana llegarán aquí autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública para discutir en el terreno un plan de prevención y control.

Gil agregó que se ha pensado en la necesidad de unos 150,000 dólares inmediatos para poner en marcha un programa de control.



### GERENCIA DE PERFORACION 1ra. INVITACIONES A CONCURSO DE PRECIOS

Se convoca a las firmas legalmente registradas a presentar sus ofertas para la provisión del siguiente material:

INVITACION Nº	PEDIDO Nº	MATERIAL
1ra. INV. 171-91	CAM 1070-91	RPTOS. PREVENTOR HYDRIL-
1ra. INV. 172-91	CAM 1072-91	MALLAS PARA ZARANDA DOM.
1ra. INV. 173-91	CAM 1074-91	MALLAS BARCID 60 x 60
1ra. INV. 174-91	CAM 1081-91	CELULOSA POLIANIONICA (VGR 29)
1ra. INV. 175-91	SCZ 2053-91	CUBIERTAS Y CAMARAS
1ra. INV. 176-91	SCZ 2072-91	DEXTRINA NO FERMENTADA (CCB-7)
1ra. INV. 177-91	SCZ 2082-91	XCD POLIMERO (CCB-7)
1ra. INV. 178-91	SCZ 2087-91	HIDROXITIL CELULOSA (YPC-4)
1ra. INV. 179-91	SCZ 2092-91	CLORURO DE POTASIO (YPC-7)
1ra. INV. 180-91	SCZ 2093-91	XCD POLIMERO (YPC-4 Y YPC-7)
1ra. INV. 181-91	SCZ 2094-91	OVEROL DE KAKY
1ra. INV. 182-91	SCZ 2095-91	ZAPATOS DE SEGURIDAD
1ra. INV. 183-91	SCZ 2096-91	BOTAS DE NEOPRENE
1ra. INV. 184-91	SCZ 2097-91	ASFALTO DISPERSABLE (CCB-7)
1ra. INV. 185-91	SCZ 2098-91	ASBESTO AGLUTINADO (CCB-7)
1ra. INV. 186-91	SCZ 2099-91	BENTONITA API (CCB-7)
1ra. INV. 187-91	SCZ 2100-91	BARITONA API (CCB-7)
1ra. INV. 188-91	SCZ 2101-91	CELULOSA POLIANIONICA (CCB-7)
1ra. INV. 189-91	SCZ 2105-91	CLORURO DE POTASIO (CCB-7)
1ra. INV. 190-91	SCZ 2106-91	ALMIDON PREGELATINIZ (CCB-7)
1ra. INV. 191-91	SCZ 2107-91	HIDROXITIL CELULOSA (CCB-7)
1ra. INV. 192-91	SCZ 2108-91	LIGNOSULFONATO CROMICO (CCB-7)
1ra. INV. 193-91	SCZ 2109-91	LIGNITO CAUSTIFICADO (CCB-7)
1ra. INV. 194-91	SCZ 2110-91	LUBRICANTE EP (CCB-7)
1ra. INV. 195-91	SCZ 2111-91	DISPERSANTE CALCICO (CCB-7)
1ra. INV. 196-91	SCZ 2112-91	CODOS GIRATORIOS
1ra. INV. 197-91	SCZ 2113-91	RPTOS ACONDICIONADORES DE AIRE
1ra. INV. 198-91	SCZ 2114-91	REMOVEDOR Y ANTIESPUM (CCB-7)
1ra. INV. 199-91	SCZ 2115-91	YESO MOLIDO Y CAL (CCB-7)
1ra. INV. 200-91	SCZ 2118-91	RPTOS. ESCARIADORES
1ra. INV. 201-91	SCZ 2119-91	ARIETE EMPAQUETADOR PARA BOP
1ra. INV. 202-91	SCZ 2120-91	RPTOS. PESCADOR BOWEN
1ra. INV. 203-91	SCZ 2121-91	RPTOS. CABEZA DE INYECCION
1ra. INV. 204-91	SCZ 2122-91	ACCESORIOS PARA LUMINARIAS
1ra. INV. 205-91	SCZ 2123-91	RPTOS. PUENTE GRAU "DUCT-O-WIRE"

Las firmas interesadas pueden retirar los pliegos de especificaciones administrativas y técnicas del Depto. Legal del Distrito Centro de YPFB, zona sud-este de la ciudad, teléfono N° 334133 interno 116 o 343107, previo pago de Bs 17,00 por cada pliego en la Sección Caja del Distrito.

Las ofertas deben ser presentadas en sobres cerrados y lacrados. El plazo de entrega de las ofertas vence indefectiblemente a las 11:00 a.m. del día 23 de abril de 1991.

Santa Cruz, 5 de abril de 1991

### CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA "CODETAR" INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B."

INVITA A LOS INTERESADOS A PRESTAR OFERTAS PARA LA PROVISION DE:

"EQUIPO DE COMPUTACION MULTIUSUARIO"

LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRAN ADQUIRIRSE PREVIO PAGO DE Bs 100.00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), EN:

**BERMEJO:** OFICINA CENTRAL IAB ZONA ARROZALES  
**TARIJA:** OFICINA REGIONAL IAB CALLE COLON ESQ. DOMINGO PAZ TELEFONOS 22059.  
**LA PAZ:** OFICINA REGIONAL EDIFICIO SANEZ, Av. CAMACHO N° 1377 CASI ESQUINA LOAYZA. PRIMER PISO, OFICINA 1.

LAS OFERTAS DEBEN CEÑIRSE A LAS NORMAS DEL ANEXO 3 DEL D.S. NR. 21660 Y SERAN RECIBIDAS EN ASESORIA LEGAL DE IAB EN BERMEJO EN SOBRES CERRADOS CON IDENTIFICACION DEL PROPONENTE HASTA HS. 12 DEL DIA 10 DE MAYO DE 1991 Y SE APERTURARAN EN LAS 48 HORAS SUBSIGUIENTES.

BERMEJO, ABRIL DE 1991

## licitada



## FONDO COMPLEMENTARIO MINERO DE SEGURO SOCIAL

Nº GG-343-91  
La Paz, 8 de abril de 1991

Señor Lic. Alvaro Rojas  
PRESIDENTE DE CORPORACION MINERA DE BOLIVIA  
Presente.

Señor presidente:  
En la reunión del día 5 de abril de 1991 realizada en la oficina de la Corporación Minera de Bolivia, asistimos de acuerdo a la invitación que nos hizo llegar el Sub-Secretario de Gobierno, pero no estuvimos provistos de los cuadros de liquidación de cotizaciones, de aportes devengados, intereses y multas de Corporación Minera de Bolivia del período comprendido entre abril de 1985 a agosto de 1986 (tema de actualidad). Hoy encontramos la oportunidad de hacerle llegar la documentación pertinente al pago parcial efectuado por Corporación Minera de Bolivia en fecha 22 de julio de 1986, por la suma de 2.487.000.- dólares, equivalente a Bs. 4.735.248.- manifestando a usted lo siguiente:  
Ante la exposición lacónica y dubitante del gerente financiero, Lic. Antonio Revollo, demostraremos que la Corporación Minera de Bolivia, desde la creación del Fondo Minero, fue deudora eterna, habiendo hecho perder al Fondo Complementario Minero ingentes cantidades, con las sucesivas devaluaciones monetarias, rechazando al momento del punto de vista de la Corporación Minera de Bolivia, que sin tener potestad alguna se hizo condonación de intereses y multas.

El Fondo Complementario Minero, obediendo a la disposición del artículo 37º del D.S. 21377 de 25 de agosto de 1986 y el capítulo 6º del D.S. 21060 de 29 de agosto de 1985, ha liquidado los aportes e intereses en función del 20928 de 18 de julio de 1985, cuyo resultado fue el siguiente, después de haber efectuado la compensación con 2.487.000.-

CONCEPTO	APORTES		INTERESES
	ABRIL/85 A AGOSTO/86		
Aportes	5.359.116,52		473.343,77
(-) Pago COMIBOL	2.487.000,00		
<b>SALDO...</b>	<b>2.872.116,52</b>		<b>473.343,77</b>

#### RESUMEN DEUDA AL 31/08/86

Aportes	2.872.116,52
Intereses	473.343,77
<b>TOTAL</b>	<b>3.345.460,29</b>

3.345.460,29 x 1,91 = Bs 6.389.829,15

El resultado fue de conocimiento del señor subsecretario del Tesoro General de la Nación, Lic. Fernando Kempff Galuppo según carta N° 1227-86 de 27 de octubre de 1986. En la misma forma los documentos fueron entregados al Juzgado 2º del Trabajo y Seguridad Social (anexos 1 y 2).

La autoridad judicial requirió al Instituto Boliviano de Seguridad Social revisar, cuyo Departamento Actuarial, a pedido del señor Alex Zurita, (anexos 3 y 4) sugirió para que el Fondo Minero calculara en función del D.S. 20945 de 18 de julio de 1986, cuyo resultado es superior a la aplicación del D.S. 20928 de 18 de julio de 1986, tal como se muestra a continuación:

CONCEPTO	APORTES		MULTAS
	ABRIL/85-AGOSTO/86	INTERESES	
Aportes	3.210.715,63	1.105.260,14	
(-) Pago COMIBOL	994.402,08	3409.378,56	
<b>SALDO...</b>	<b>2.216.313,55</b>	<b>7.642.882,53</b>	

De conformidad con la primera opción del artículo 316 del Código Civil y la Regla Financiera del Método Americano el pago de Bs 4.735.248.- debería imputarse primero a los intereses y multas; pero que esta vez se realizó proporcionalmente para favorecer a Corporación Minera de Bolivia. Su saldo de Bs. 10.632.789,16 al tipo de cambio de aquella fecha resultó ser el equivalente a 5.596.204,82 dólares americanos que a las claras es mayor en dólares 2.250.744,52 a la demostración en el punto 2.

4. A la dictación del D.S. 22101 de 29 de diciembre de 1988 el Fondo Minero, aplicó las disposiciones legales, siempre con la distribución proporcional de aportes, intereses y multas, cuyos documentos se encuentran en la Nota de Cargo N° 11/89 y el Juzgado de Trabajo correspondiente.

5. En la misma forma a la dictación del D.S. 22578 de 13 de agosto de 1990, (publicado el 29 de agosto de 1990), también se han recalculado, con tasas de interés vigentes al 31 de agosto de 1990, pasando los documentos al Juzgado del Trabajo y Seguridad Social, acompañando a la Nota de Cargo N° 32/90.

6. Tomando en cuenta la Nota de Cargo mencionada, en el punto anterior y las que se tramitan en los respectivos Juzgados de Trabajo el resumen de cálculos realizados al 31 de agosto de 1990, es el siguiente y entregado al Instituto Boliviano de Seguridad Social:

NOTA	TOTAL	
CARGO	CONCEPTO	LIQUIDACION
32/90	Abril/85 a agosto/86	12.478.561,78
33/90	Septiembre/86 a marzo/87	11.083.045,23
34/90	Dif. Aportes Septbre/81 a Novbre/82	29.979,80
35/90	Saldo 11 cuotas, conv. incumplido	115.781,66
36/90	Abril/87 a diciembre/88	3.200.782,35
37/90	Marzo/85 a Novbre/85 (Orlandini)	1.026.523,50
		<b>27.934.674,32</b>

7. En la reunión del día 5 de abril de 1991, el Lic. Antonio Revollo, ha manifestado que con nota N° AF-869-86 de 29 de octubre de 1986, se comunicó al Fondo Complementario Minero haber cancelado aportes desde septiembre de 1986 y una parte de octubre de 1987, con el depósito de 2.487.000.- dólares, equivalente a Bs. 4.735.248, y que a esa fecha Corporación Minera de Bolivia tenía saldo a su favor en el Tesoro General de la Nación por 17.000.000.- dólares (anexo 5).

8. Refiriéndose a la misma carta indicó que, al no habersele dado respuesta, se le había perjudicado con las transferencias del Tesoro General, para la Seguridad Social y particularmente al Fondo Complementario Minero. Su autoridad no deberá dejarse sorprender porque como prueba de haber dado respuesta a la nota AF-869-86, estamos adjuntando la fotocopia de la nota GG-1271-86, la misma que tuvo su ingreso a Corporación Minera de Bolivia a horas 16:55 del día 4 de noviembre de 1986, según como puede apreciarse del sello de registro (anexo 6).

9. Por su parte Corporación Minera de Bolivia, con la firma de sus señores Lic. Antonio Revollo y David Ancieta, confirman la recepción de la nota 1271-86 y mediante carta N° AF-914 (anexo 7) solicitan la remisión del cuadro de liquidaciones calculadas en función del D.S. 20928.

10. A su vez el Fondo Complementario Minero, con carta GG-1306-86, dirigida al Lic. David Ancieta Barrón entregó a las autoridades solicitantes en presencia del representante de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, señor Justo Pérez, el día 13 de noviembre de 1986 a horas 17 (anexo 8).

Luego de una somera exposición y haber presentado las cartas extrañadas por el Lic. Antonio Revollo, rechazamos el monto especificado en Bs. 960.293,21, que irónicamente no cubre ni siquiera los aportes laborales, que son recursos propios de los trabajadores, retenidos de sus salarios mensuales.

Con este motivo, saludamos a usted atentamente.

FONDO COMPLEMENTARIO MINERO

Lic. Serapio Espada L.  
GERENTE GENERAL

## La Paz

## Con Bs 208 millones Alcaldía tendrá el mayor presupuesto de inversión

La Alcaldía de La Paz contará este año con el mayor presupuesto de inversión de su historia. El presupuesto alcanza a Bs 208.264.631 y un 58% estará destinado a obras. Con ese monto se comenzará el puente de Las Américas, el teleférico, el túnel del Instituto Americano, la pavimentación de la avenida Costanera y otras obras para la ciudad.

El alcalde Ronald Mac Lean, antes de partir de viaje, presentó a la prensa el presupuesto municipal 1991 que, según las cifras mostradas, sobrepasa el doble del presentado el año pasado. En 1990 no se ejecutó ni cien millones.

"El presupuesto actual no es uno más de los que se presenta cada año por determinación de la ley; es un hito que marca el esfuerzo del municipio paqueño". Dijo que no hay ninguna municipalidad ni institución pública en el país, que tenga mejor salacada su economía que la Alcaldía de La Paz.

La explicación que el alcalde dio para el crecimiento del presupuesto, fue que se logró canalizar para este año una serie de créditos que fueron gestionados en 1986. Por crédito externo, la Alcaldía logra este año más de 48 millones de bolivianos y por donaciones Bs 35 millones, monto que significa el 40% del presupuesto total.

En lo que se refiere a los ingresos municipales propios y por coparticipación la suma llega a los 105 millones de bolivianos, es decir, el 50%. La deuda por coparticipación alcanza a los 18 millones.

El alcalde subrayó que sólo un 17% del presupuesto es asignado para servicios personales. Empero para el pago de la deuda externa se destina el 32%.

Mac Lean indicó que la deuda externa de la Alcaldía es de 32 millones de dólares y más del 80% es deuda heredada de otras gestiones. Especialmente por compras que se hicieron al Brasil y a Argentina con "créditos duros".

## Viacha exige pago de impuestos a 50 industrias del lugar

La ciudad de Viacha al igual que El Alto exige que las industrias instaladas en su jurisdicción, paguen sus impuestos en el lugar de producción. Este pedido se debe a que la Comuna de esa ciudad carece de ingresos económicos propios para ejecutar obras urbanas. Actualmente, cuenta con un presupuesto anual de 500 mil bolivianos que son destinados al pago del personal administrativo, arreglo de maquinaria pesadas y pequeñas obras de mejoramiento urbano.

El Alcalde de esa ciudad, Edgar Robles, informó que los ingresos mensuales por patentes de funcionamiento y otros rubros "son variados pero reducidos que no permiten realizar obras de magnitud".

En el presente, manifestó, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) conjuntamente la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y la misma Comuna vienen realizando estudios socioeconómicos para determinar los alcances de la próxima instalación de agua potable y sistema de alcantarillado, en esa ciudad "como una forma de contrarrestar la falta de recursos para ejecutar proyectos".

Robles anunció que en julio próximo se iniciarán las mencionadas obras con un aporte de cuatro millones de dólares por parte del BID. El proyecto inicial fue estudiado para que ambas obras cubran las necesidades básicas de los 20 mil habitantes de esa ciudad. Ahora fue reformulado para que esos servicios beneficien sólo a las instituciones militares y empresas allí instaladas.

### INDUSTRIAS QUE APORTAN

De las aproximadamente 50 industrias que funcionan en el radio urbano y en los alrededores de Viacha, la Sociedad Boliviana de Cemento (SOBOCE) y la Cervecería Boliviana Nacional (CBN), son las únicas que benefician de alguna manera a esa población.

Viacha paga mensualmente 18 mil bolivianos por el servicio eléctrico, de esa suma la Fábrica de Cemento cubre con el 75%, la CBN con 6% y los vecinos con 19%. Por otra parte, la cervecería aporta mensualmente 8 mil bolivianos a la Municipalidad por concepto de "productos específicos".

### PROPUESTA PARA CAPTAR INGRESOS

El Presidente del Concejo Municipal, Edwin Callisaya, afirmó que conjuntamente la Municipalidad de El Alto se envió un proyecto a la Cámara de Diputados para que las industrias instaladas en ambas ciudades cambien sus registros de domicilio al lugar donde producen sus productos.

Informó que las empresas instaladas en Viacha actualmente pagan sus impuestos en la ciudad de La Paz.

### PRESUPUESTO MUNICIPAL

En 1990 el presupuesto de Viacha fue de 500 mil bolivianos; el de 1991 subió a Bs 600.000. Se asegura que si las 50 industrias pagarán sus impuestos en la ciudad de Viacha, esta localidad mejoraría notablemente porque se podría atender sus necesidades urbanas.



### CORDONES FATALES

Aguas turbias recorren descubiertas varias zonas del sector de la ciudad de El Alto. Esas aguas, cristalinas en su origen, se hacen líquidas contaminadas con basura y otros desechos. A lo largo del río Kantutari - que recorre las zonas Germán Busch, Alto Lima, Alto y Tipaj Katari - decenas de niños juegan inocentes, y a veces de sus prendas. El cólera no ha llegado, pero el fantasma...

## "Amigos de la Ciudad" promueve un plan vial

La institución cívica "Amigos de la Ciudad" está promocionando un plan elaborado por un profesional boliviano, para solucionar el problema del congestionamiento vehicular y peatonal de la ciudad. El proyecto fue elaborado durante varios años por el arquitecto Sergio Mendizabal.

La situación de La Paz es asfixiante y la propuesta llamada por su autor "La gran vía" podría convertirse en la solución para este problema que aqueja al millón de habitantes que vive en esta ciudad, expone la explicación de esa entidad cívica.

La expropiación requerida para la realización de este trabajo es menos del 1%. "La política de este plan maestro y su prótesis "la gran vía" y la "aerovía" tienen un concepto claro: No destruir para construir".

El proyecto está apoyado en el plan regulador elaborado por consultores franceses en 1978.

La prótesis de la gran vía la componen más de 90 vías rampa de acceso y salidas, nudos u obras de arte, puentes, rotondas, vías bajo y sobre nivel, rodeados de áreas verdes y jardines.

Ayer, el arquitecto Mendizabal presentó su propuesta ante una audiencia que elogió el trabajo. El profesional considera necesario planificar para el presente y para el futuro, y "las soluciones que se hagan no deben ser para un presente que al final se torne corto, sino para un futuro, resguardando los valores del pasado".

Agrega que no se pueden dejar los problemas sin una planificación, y que la falta de ella en nuestra ciudad muestra "una realidad deplorable".

## Trabajadores en carne exigen cumplimiento de compromiso

Los trabajadores en carne de El Alto piden el cumplimiento del pago de indemnización a las trabajadoras del matadero municipal, que fueron afectadas con la explosión de un caldero de agua. Ese compromiso fue asumido por la alcaldía de esa ciudad.

El cumplimiento fue exigido por Francisco Lima, secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores en Carne.

El 14 de marzo, debido al estallido del caldero de agua que sirve para el pelado de las patas del ganado vacuno, murieron dos trabajadoras a destajo y 15 fueron heridas, sufriendo quemaduras y fractura de huesos. El mismo día murió otra empleada, a consecuencia de heridas de gravedad. La semana anterior, dos trabajadoras que fueron hospitalizadas también murieron, según el informe de Lima.

María Vega de Mamani, Angélica Ramos de Quispe, María Visalúque Ramírez, Ruperta Aruquipa y Candelaria Mamani son las cinco trabajadoras fallecidas hasta la fecha.

### REHABILITACION TOTAL DEL MATADERO

La entidad que agrupa a los carniceros de El Alto dio un plazo de 15 días, para que la alcaldía municipal rehabilite totalmente las instalaciones del matadero municipal y proceda a la adquisición de un nuevo caldero.

El pedido incluye la habilitación de uno de los frigoríficos con el que cuenta la instalación, de un corral para el ganado y de mingitorios y ducha; funcionamiento del comedor, instalación de seis tanques de lavado de menudencias, adquisición de carretillas para el transporte de carne y la habilitación de salas de pelado de ganado porcino.



SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA

## AVISO

EL SERVICIO GEOLOGICO DE BOLIVIA pone a disposición del público en general, para su conocimiento, la suspensión de la atención durante dos meses, a partir del 4 de abril de 1991, por razones de mantenimiento y la introducción de sistemas modernos de información.

La Paz, 8 de abril de 1991

# EL COMITE DE DEFENSA DEL INGENIO "LA BELGICA" ANTE EL CHANTAJE DE LOS DIRIGENTES DEL CONSEJO NACIONAL CAÑERO

El Comité denuncia ante la Opinión Pública el chantaje que el Consejo Nacional Cañero hace al Ingenio "La Bélgica" para impedir la iniciación de su Zafra y dejar en la calle a todo un pueblo con más de 70.000 personas afectadas, declarado en su voto resolutivo y todas las publicaciones pagadas que desde hace meses atrás viene realizando el Consejo Nacional Cañero, atentando contra la libertad de trabajo y de supervivencia que tiene todo ciudadano.

## RESUELVE:

1.- Rechazar la Declaratoria que hace el Consejo Nacional Cañero en contra del propietario del Ingenio "La Bélgica", Sr. Guillermo Gutiérrez Sosa, debido a su reconocido prestigio de hombre empresario que da fuente de trabajo a miles de familias cruceñas y educación a 1.387 niños de nuestra localidad.

2.- Advierte a los artífices de este conflicto que no permitiremos que cumplan con sus malignas intenciones, defendiendo el Ingenio "La Bélgica", nuestro pueblo y nuestras familias si fuera necesario con nuestra propia vida.

3.- Ante la obstinación de un pequeño grupo plutocrático de Dirigentes Cañeros, arraigados en el manejo económico por más de 20 años con intereses oscuros para con sus asociados y el pueblo en general; nos declaramos en estado de emergencia y nos reservamos las medidas a tomar en defensa de la única fuente de trabajo que da vida a los pueblos de "La Bélgica" Colpa y sus alrededores.

Santa Cruz, 6 de abril de 1991.

Luis Enrique Hurtado Quevedo  
PRESIDENTE  
C.I. 1949089-SC

Ramón Padilla Sánchez  
SECRETARIO GENERAL  
C.I. 2831772-SC.

Hugo Ayala Saavedra  
SECRETARIO CONFLICTOS  
C.I. 1552921-SC.



# deportiva



La Paz, Bolivia martes 9 de abril de 1991

Responsable: Julio Lazarte L.

Campeonato liguero sólo los domingos

"Tucho", "Platini" y "Chocolatín" en la selección nacional



▽ Cálido recibimiento a Oriente en Santa Cruz

▽ Confirmado partido entre Bolívar y Chaco

Oriente Petrolero jugará con el ganador de Colegiales - Cerro

Jugarán el 17 en Montevideo

## Nacional será el rival de Bolívar



Arbitro de Boca-Oriente

### "Los jugadores no se esforzaron en ningún momento"

MONTEVIDEO, 8 (AP). El juez internacional uruguayo Ernesto Filippi dijo que había perdido más empeño a los jugadores de Boca Juniors y Oriente Petrolero en el partido que disputaron el viernes por la Copa Libertadores, pero que los jugadores de ambos equipos le respaldaron que el empate les beneficiaba.

El partido concluyó 0-0, un resultado que clasificó a ambos para la segunda ronda de la Copa, a expensas de River Plate.

Filippi negó haber sido cómplice de un fraude y dijo que su actuación estuvo acorde con el reglamento.

Reconoció que fue uno de los partidos más fáciles de arbitrar porque todo fue correcto, declaró el referi al diario La Republica.

Aseguró que "en el segundo tiempo le hice ver a los jugadores de ambos equipos que debía entregarse más por respeto al público," y dijo haber tenido "la misma respuesta de las partes": "El empate nos sirve por que nos clasificamos."

Los jugadores de Boca, acató, me dijeron que tenían que volver a jugar el campeonato argentino (ayer domingo) un partido en Rosario, adonde debían viajar" al día siguiente, "y que por tanto debían cuidar al máximo las energías."

Según arbitrando dentro de los marcos del reglamento y cuando terminó el partido ni el vecedor técnico Roberto Goicoechea, ni el vecedor de la Confederación Sudamericana de Fútbol, el Dr. Barcello de Paraguay, me observaron por (la actuación) por lo que supongo que ambos la aprobaron", dijo Filippi.

El juez uruguayo dijo "muy pocas veces me tocó arbitrar un encuentro de este tipo," en el que "la linchada de Boca Juniors ovacionaba a los bolivianos cuando pasaban la pelota hacia atrás a su arquero."

Ya desde el primer tiempo eran clásicos los cánticos alusivos a que River iba a quedar fuera de la Copa," señaló el silbato.

River y Boca son encontrados rivales. Si Boca hubiera ganado se hubiera clasificado junto con River. Si hubiera perdido, hubiera tenido que jugar un encuentro de desempate con los riverplatenses a los que ha ganado cinco partidos seguidos en los últimos dos meses. El empate sin embargo, clasificaba a Boca y Oriente y dejaba afuera a River Plate.

ASUNCION, 8 (AP) La Confederación Sudamericana de Fútbol realizó esta noche el sorteo para los encuentros correspondientes a la segunda ronda de la Copa Libertadores de América.

El programa de encuentros para la segunda fase quedó de la siguiente manera:

Bolívar, de Bolivia, vs. Nacional, de Uruguay.

Colo Colo, de Chile, vs. Universitario, de Perú.

Flamengo, de Brasil, vs. Tachira, de Venezuela.

América, de Colombia vs. Concepción, de Chile.

Corinthians, de Brasil vs. Boca Juniors de Argentina.

Liga de Quito, de Ecuador, vs. Atlético Nacional, de Colombia.

En cuanto a Colegiales y Cerro Porteño, del Paraguay deberán jugar un partido extra, programado para el miércoles, en el que se definirán la primera y segunda plazas del grupo 1.

El ganador de Colegiales-Cerro, se medirá con Oriente Petrolero y el perdedor con Olimpia, actual campeón de la Copa, que debutará en la nueva edición del torneo en la segunda ronda.

La segunda ronda se jugará el 17 y el 21 de abril, salvo que los equipos acuerden algún cambio de fecha.

Se enfrentarán el 17 en Montevideo.

### Juego brusco en la Liga

Se han disputado dos fechas del torneo liguero "Bladimir Chávez" y el saldo técnico es negativo.

Los equipos están abusando del juego brusco y mal intencionado, producto de esta situación ya hay dos futbolistas que no podrán jugar por lo menos treinta días.

Será necesario que para el futuro los entrenadores cambien de táctica y recomienden a sus jugadores no dañar el físico del rival.

No quisiéramos pensar que las órdenes vienen de los propios entrenadores.

Estamos de acuerdo en que una brega es intensa, pero de ninguna manera que se entre con la manifiesta actitud de dañar o perjudicar al adversario.

El fútbol boliviano se ha caracterizado por su caballerosidad deportiva y por las actitudes técnicas de cada jugador. No podemos concebir la idea del "matonaje".

Estas malas acciones que tiene el fútbol profesional deben ser borradas en forma definitiva. El entrenador de un equipo tiene que cuidar su elemento humano y no debe arriesgarlo en jugadas peligrosas.

Es por eso que esta nota tiende a corregir hechos que van en contra de la moral y la ética profesional.

Ojalá que en las nuevas jornadas no se replatan estas actuaciones.

JULIO D. LAZARTE L.



### The Strongest celebró su 83 aniversario

The Strongest celebró anoche su 83 aniversario, con una sesión de honor que tuvo lugar en su sede social y que contó con la presencia de los directivos y socios de la entidad gialdinegra.

En la oportunidad, se rindió homenaje a quienes fueron sus fundadores, entre ellos Antonio López Villamil, que fue su primer presidente, al que le siguieron muchos más que con su esfuerzo y dedicación, lograron ubicar a la entidad decana entre las de mayor prestigio y arraigo en todo el país.

The Strongest es el símbolo del fútbol parañero y una de las más grandes entidades deportivas del país.

Cuenta con una adecuada infraestructura, como el complejo deportivo de Achumani, con un magnífico estadio de fútbol y otros campos para la práctica de otros deportes, además de lo que se ha denominado "La casa del Tigre".

Todas estas obras, se han hecho una realidad gracias a la iniciativa de un gran dirigente como Don Rafael Mendoza Castellón, secundado por un verdadero equipo de personas.

#### DESTACADO VALOR

Marco Etcheverry se constituyó en uno de los más destacados valores de Bolívar en la primera fase de la Copa Libertadores de América. Fue elogiado por la prensa argentina por su notable dominio de balón, y la velocidad de sus desplazamientos junto a su buen remate. Frente a Nacional de Montevideo, podrá reeditar las excelentes condiciones que ya le conocíamos en nuestro medio. Factor de desequilibrio, picardía constante, sorpresa, son elementos que llaman la atención a las "grúas" del extranjero.

# Bolívar quiere golear mañana a Chaco

Bolívar finalizará hoy en horas de la mañana su trabajo de preparación con miras al partido que jugará mañana con Chaco Petrolero por el complemento de la segunda fecha del campeonato ligero de fútbol.

El sub-campeón nacional recibirá al equipo chacoño en su escenario de Tembladerani. El encuentro está programado para las 12:30 horas. Los académicos pondrán a la venta 6.000 localidades. La escala de precios es la siguiente: Butacas 8 Bs.; Preferencia 5 Bs. y general (incluidas las curvas) 3 Bs.

El gerente de operaciones del club, Oscar López informó que la construcción de infraestructura ha tomado las respectivas provisiones para la realización del colejo frente a Chaco Petrolero, en el escenario de Tembladerani.

"La cancha se encuentra en buen estado. Asimismo esta comisión se ha preocupado por la dotación de cabinas a las organizaciones radiales que transmitirán el partido", dijo López.

**ESQUEMA DIFERENTE**  
El técnico Jorge Carlos Habegger señaló que en el partido de vuelta por la segunda fase de la Copa Libertadores, va sea frente a Nacional o Corinthians, Bolívar planteará un esquema diferente al que desarrolló en los colejos de la primera fase en Buenos Aires. "He visto a Nacional y Corinthians y por lo tanto jugaremos en procura de un buen resultado. En su momento conocerá la estrategia nuestra", señaló Habegger.

**FESTEJO**  
Se ha establecido el programa de festejos de los 66 años de fundación de Bolívar. El viernes en horas de la mañana, los celestes ofrecerán al periodismo deportivo un cóctel de honor. En horas de la noche el presidente del club, invitará una cena. Para el día sábado, se tiene previsto una verbena en los predios de Tembladerani.

En Santa Cruz

# Cálido recibimiento a Oriente Petrolero

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).**- La delegación de Oriente Petrolero llegó hoy (ayer) a Santa Cruz, procedente de Buenos Aires, donde jugó sus partidos de vuelta por la Copa Libertadores de América.

El elenco nacional fue recibido apoteósicamente por un grupo de hinchas que se trasladó hasta la terminal aérea de Virá Virá.

La combinación aérea que trajo a la delegación "albíverde" arribó a las 14:40 horas. De Virá Virá, el contingente del campeón nacional se dirigió hasta la plaza 24 de septiembre, donde la fiesta se hizo más ruidosa por algunos minutos.

El prefecto de Santa Cruz, Rolando Arostegui recibió en la prefectura a los verdolagas y felicitó a cada uno de los jugadores por la clasificación alcanzada a la segunda fase de la Copa

Libertadores. "Ustedes muchachos han dado una nueva satisfacción a Santa Cruz y Bolivia, logrando fuera de casa la clasificación en este torneo importante", dijo Arostegui.

El presidente de Oriente Petrolero, Miguel Ángel de Barneville agradeció a Arostegui y prometió dar nuevas satisfacciones al país. "Oriente está para grandes cosas y vamos a demostrarlo en el plano internacional", manifestó el titular de la institución albiverde. Varios de los jugadores se mostraron cansados por el largo viaje desde la capital argentina.

El capitán Marriano Saldías, uno de los más felicitados, señaló que Oriente logró "su clasificación, gracias a la pujanza y amor propio que demostramos en la Argentina. Reconocemos que no hicimos grandes cosas, pero lo importante es que clasificamos".

Oriente Petrolero resuñará mañana (hoy) su preparación con miras a su primer compromiso por la Liga Profesional, este miércoles frente a Destroyers.

# Posiciones en la

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.
Ciclón	2	2	0	0	4
The Strongest	2	1	1	0	5
Orobol	2	1	1	0	4
Wiltiermann	1	1	0	0	1
Blooming	2	1	0	1	3
San José	2	1	0	1	3
Independiente	1	0	1	0	2
Destroyers	1	0	1	0	2
Real Santa Cruz	2	0	1	1	1
Petrolero	2	0	1	1	1
Chaco	1	0	0	1	2
Always Ready	1	0	0	1	0
Bolívar	1	0	0	1	0
Oriente	1	0	0	1	0

**PROXIMA FECHA**  
Miércoles 10 de abril.  
En La Paz: Bolívar-Chaco. En Santa Cruz: Destroyers

# Goleadores del to

Con 2 goles:  
Julian Jiménez de The Strongest, Carlos Galarza Boufarah de Ciclón.

Con 1 gol:  
Alvaro Peña, Eligio Martínez y Enrique Gutiérrez Marco Antonio Etcheberry de Bolívar, Edgar Torrico y de Chaco; Mauro Blanco y Nestor Orrellana de Irá Tordoya de Wiltiermann, Juan Carlos Mercado de Destroyers, Miguel A. Vacallor de Ciclón, Roberto Reynaldo Zambrana de Orobol, Julio C. Amarilla, Modesto Soruco de Blooming, Augusto Guillén de Antonietta de Ciclón.

# Chaco con debut

Roberto Parada, Otilio Romero y Grover Saa alineará inicial en el partido que jugará mañana Chaco Petrolero el torneo profesional de fútbol.

Los tres reemplazarán a José Cortez, Ramiro Portugal y Henry García (suspendido por expulsión).

El entrenador René Molina delinea ayer el equipo que sub-campeón nacional.

Roberto Arribe en el arco; R. Parada, Omar Torrico, J. Rivas en la defensa; Juan Carlos Tenreiro, Otilio Romero Chavarria en el mediocampo; G. Saa, Fernando Zubala y delantero.

El trabajo cumplido ayer consistió en una sesión continuada con ejercicios de elongación muscular. Molina expresó su optimismo por el encuentro con B.

Los jugadores se desempeñarán mejor que en el camp. Se ha trabajado bien en busca de una performance sólida aspirar a un buen resultado frente a Bolívar", señaló.

**JUVENILES DE COCHABAMBA**  
Desde hace algunos días están entrenando en Chaco Cochabamba provenientes de los registros de Petrolero Berthly Rocha y Victor Hugo Velasco son los tres futboleros definitivamente al equipo de Yacuimientos.

Chaco concluirá hoy su preparación, con una sesión de que tendrá como escenario la cancha de 31 de Octubre, La Paz a las 12 horas.



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

### INVITACION PUBLICA Nº 1/91

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en cumplimiento del D.S. 22678 del 13.12.90, convoca a las Empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la ejecución de la siguiente obra:

### Puente "TRES RIOS"

(Tramo Bolsa Negra-Lambate Prov. Sud Yungas)

Las ofertas deberán ser presentadas en sobres "A" y "B" debidamente cerrados y lacrados, con rótulo y número de la presente invitación en el Departamento Legal, hasta horas 18:00 del día 26 de abril de 1991. Los Pliegos de Especificaciones Técnicas y Disposiciones Especiales serán puestos en venta a partir del día lunes 8 de abril de 1991 a través de la Sección Caja, situada en el 2do. Mezzanine del Edificio Santa Isabel, Bloque "A", Av. Arce. El precio del pliego es de Bs 100.--

La Paz, Abril de 1991

### Apoteósico recibimiento

Santa Cruz, 8 (PRESENCIA). Apoteósico recibimiento a Oriente Petrolero en Santa Cruz, tras retornar de Buenos Aires donde se clasificó para la segunda fase de la Libertadores al empatar con Boca Juniors. (TELEFOTO PRESENCIA SANTA CRUZ).



**CIENCIAS DE LA NATURALEZA** 3º Intermedio  
**MATEMATICAS** 1º Medio  
Teléfono: 329102 / 343968  
EDITORIAL LUX  
TEXTOS ESCOLARES según programas oficiales

### CONVOCATORIA A CONCURSO MERITOS N... 03/91

EL PLAN AGROFORESTAL DE CHUQUISACA NORTE Y CENTRO PLAFOR A CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA PARA CARGOS DE RESPONSABLE DE EXTENSION Y PROMOCION Y RESPONSABLE DE INVESTIGACION-DESARROLLO SUJETOS A LAS BASES Y CONDICIONES DE LOS ANTES MENCIONADOS.

- RESPONSABLE DE EXTENSION Y PROMOCION (NIVEL 6)**
- A) SER BOLIVIANO
  - B) SER INGENIERO FORESTAL O INGENIERO AGRONOMO TITULADO
  - C) TENER EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE ORGANIZACION Y DESARROLLO (MINIMO DOS AÑOS).
  - D) TENER EXPERIENCIA DE DOS AÑOS EN TRABAJOS DE CONCEPTUACION, PLANIFICACION Y AUTOEVALUACION CON EQUIPOS DE INVESTIGACION-DESARROLLO.
  - E) MANEJAR METODOLOGIAS DE DIAGNOSTICO RURAL RAPIDO.
  - F) CONOCIMIENTO DE LAS TECNICAS Y DEFINICIONES DE LA INVESTIGACION-DESARROLLO.
  - G) CONOCER LA REGION DE LOS VALLES MESOTERMICOS.
  - H) TENER MISTICA DE APOYO AL MEJORAMIENTO RURAL.
  - I) TENER EXPERIENCIA DE MANEJO DE PERSONAL DE EXTENSION Y PROMOCION.
  - J) HABLAR EL IDIOMA QUECHUA.
  - K) ESTAR DISPUESTO A PERMANECER EL 80 % DEL TIEMPO EN EL CAMPO.
  - L) TENER LICENCIA DE CONDUCTOR.
  - M) ESTAR INSCRITO EN EL COLEGIO PROFESIONAL RESPECTIVO.
  - N) TENER UNA EDAD MAXIMA DE 35 AÑOS.
- \*REQUISITO IMPRESCINDIBLE

- RESPONSABLE DE INVESTIGACION-DESARROLLO (NIVEL 6)**
- A) SER BOLIVIANO
  - B) SER INGENIERO FORESTAL TITULADO CON EXPERIENCIA EN INVESTIGACION-ACCION EN AGROFORESTALIA.
  - C) TENER EXPERIENCIA EN CLASIFICACION Y DESCRIPCION DE ECOSISTEMAS DE PRIMER, SEGUNDO Y TERCER ORDEN Y EN MANEJO DE RECURSOS NATURALES.
  - D) TENER EXPERIENCIA EN DISEÑO, REALIZACION, SEGUIMIENTO Y EVALUACION DE INVESTIGACIONES AGROFORESTALES Y FORESTALES EN INVESTIGACION-DESARROLLO.
  - E) TENER EXPERIENCIA EN TRABAJOS DE CAMPO TOMANDO EN CUENTA ASPECTOS AGROECOLOGICOS, SOCIALES, CULTURALES, ECONOMICOS DEL MEDIO RURAL.
  - F) TENER EXPERIENCIAS EN TRABAJOS DE EQUIPOS MULTIDISCIPLINARIOS SOCIO-TECNICOS.
  - G) ESTAR DISPUESTO A PERMANECER EN EL CAMPO UN 60% DEL TIEMPO.
  - H) CONOCER Y/O ESTAR DISPUESTO A CAPACITARSE EN COMPUTACION.
  - I) TENER LICENCIA DE CONDUCTOR.
  - J) ESTAR INSCRITO EN EL COLEGIO PROFESIONAL RESPECTIVO.
  - K) TENER UNA EDAD MAXIMA DE 35 AÑOS.
- \*REQUISITO IMPRESCINDIBLE
- LOS EXPEDIENTES DEBERAN SER PRESENTADOS EN SOBRE CERRADO EN OFICINAS DEL PLAFOR SUCRE, CALLE LADISLAO CABRERA Nº 108 CASILLAS 1, TELF. 32102 FAX 31204, HASTA LAS 17:30 HS. DEL DIA VIERNES 12 DE ABRIL DE 1991 POSTERGABLEMENTE.

**CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA BOLIVIANO-ALEMANA**  
Av. Villazón 1966 - Teléfonos 327596-370166  
Casilla 2722 - Télex 2298 DBIHK BV  
Telefax 391736

**Convocatoria a la Asamblea General Ordinaria de Socios**  
Que se llevará a cabo el día 10 de Abril de 1991 a horas 17:30, con tolerancia de una hora (18:30) en los salones del

**CIRCULO DE LA UNION**  
(Calle Aspiazu Nº 333)

con el siguiente Orden del Día:

- 1) Consideración de la Memoria de la Presidencia de la Cámara e Informe de Tesorería.
- 2) Elección de Vocales Propietarios y Suplentes de la nueva gestión
- 3) Asuntos incluidos por el Directorio en el Orden del Día
- 4) Designación de dos socios presentes, para la firma del Acta de la Asamblea conjuntamente con el Presidente y el Gerente
- 5) Designación de dos Revisores de Contabilidad.

La Paz, 27 de Marzo de 1991

Dieter Maerz  
PRESIDENTE

**CORPORACION DE DESARROLLO DE TARIJA "CODETAR" INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B."**

INVITA A LOS INTERESADOS A PRESTAR OFERTAS PARA LA PROVISION DE:

**"EQUIPO DE COMPUTACION MULTISUARIO"**

LAS ESPECIFICACIONES TECNICAS PODRAN ADQUIRIRSE PREVIO PAGO DE Bs 100.00 (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), EN:

**BERMEJO:** OFICINA CENTRAL IAB ZONA ARROZALES  
**TARIJA:** OFICINA REGIONAL IAB CALLE COLON ESQ. DOMINGO PAZ TELEFONOS 22059.  
**LA PAZ:** OFICINA REGIONAL EDIFICIO SANEZ, Av. CAMACHO Nº 1377 CASI ESQUINA LOAYZA. PRIMER PISO, OFICINA 1.

LAS OFERTAS DEBEN CEÑIRSE A LAS NORMAS DEL ANEXO 3 DEL D.S. NR. 21660 Y SERAN RECIBIDAS EN ASESORIA LEGAL DE IAB EN BERMEJO ENSOBRE CERRADO CON IDENTIFICACION DEL PROPONENTE HASTA HS. 12 DEL DIA 10 DE MAYO DE 1991 Y SE APERTURARAN EN LAS 48 HORAS SUBSIGUIENTES.

BERMEJO, ABRIL DE 1991





# Michael Landon con cáncer inoperable



Canal 9 incluyó en su programa dominical "Más deportes" la voz femenina de Miriam Saavedra, si no nos equivocamos, para relatar algunas noticias deportivas con imágenes. La idea, que parecía buena, por la originalidad, resultó acostumbrada a que al menos en nuestro país, voces masculinas acompañen toda información deportiva. Cobro otros matices cuando se sumó cierto enfoque artificial o fingido, con miras a adoptar estilos internacionales de locución por TV. Cuando ya se tiene un modo propio, reconocio en la pantalla, es risible adoptar otro. En este caso no valen las intenciones.

El anunciador/carnaval universitario, trajo la atención de diversos medios televisivos, tanto para filmar fragmentos de danzas e informar en ediciones especiales sobre esta fiesta que va adaptando importancia, como para seguir de cerca y llegar a algunos espectadores para que no pudieran asistir a observarla. Este es el caso de Canal 13, que el día sábado se animó a transmitir la entrada con un pesimo manejo en cámaras, donde más de una vez se observaban bailarines mediante disolvenas o cámara lenta, efectos, que no se sabe si fueron intencionales (trucos de imagen) o graves errores que esperamos no se replamen, por respeto al público.

Según el diario neoyorquino "Daily News", Landon, de 54 años, que protagonizó también las series "Bonanza" y "Autopista hacia el cielo", se retirará hoy con sus médicos para determinar el tratamiento a que deberá someterse.

El actor, que fue informado el pasado viernes de que tiene cáncer, viajó a Los Angeles (California) en Utah, dijo que para intentar recuperarse, "haré lo que sea".

El actor estaba sufriendo calambres de estómago pero se negó a cancelar las vacaciones con su familia, dijo el diario.

Su última serie de televisión, "TUS", en que interpretó el papel del hijo de la cadena "CBS" para la temporada de otoño, dijo el periódico.

Landon, que vive con su tercera mujer, Cindy, en un rancho en Malibu (California), tiene nueve hijos, tres de ellos adoptados.

Bajo el auspicio de Quito, el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano y la Cinemoteca Boliviana, desde el próximo lunes 29 de abril se procederá a la presentación de diversos videos relacionados con la Patagonia argentina. Títulos rescatables: "Patagonia en todas las funciones por dos de los integrantes del Proyecto: "En busca de las raíces de America", Mabel Pava y Juan Raúl Röhner.

Los materiales se encuentran grabados en formato VHS y en sistema PAL.

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

## La "Patagonia" en imágenes

El respeto al espectador es un tema extenso cuando hablamos de la televisión en Bolivia, parece ser que es uno de los apartados en los que menos piensan "jefes de programación, o responsables de difundir tal o cual película, o responsables de cortar, bajo ciertas circunstancias, determinado espacio. La noche del sábado, cuando el tratamiento de la película que se proyecta, merece algunas palabras que informen si vale la pena proyectarse el film o no y por qué. Aunque no lo crean había gente que lo observaba.

Nadine.

### CRUCIGRAMA

Por Luis Campos

**SOLUCION ANTERIOR**

**HORIZONTAL**

- 1 Congelar
- 6 Letras
- 9 Preguntas
- 10 loda
- 14 gasosa
- 15 Novillo
- 17 C. de los
- 18 Inculcado;
- 20 Sexta
- 22 Nacar
- 23 Aranas y
- 25 Fisco al
- 28 Familiares
- 29 Parente de
- 30 Rante anguluz
- 32 en Radio C.
- 35 Mamanitas del
- 36 Camarada
- 37 Lapo francos
- 40 Garbo
- 41 Riel fono;
- 42 Ramillete
- 44 Mozo; ing.
- 45 Me arriesgaré
- 46 pelota
- 47 Alcanzo;
- 48 agro
- 51 Destruccion
- 54 Cetaceo

**VERTICAL**

- 1 Actor/dir.
- 2 Hugo
- 3 Exhibi;
- 4 Forzan;
- 5 Detector con
- 6 Belli
- 7 Dios belicoso
- 8 Joven
- 9 Hermoso
- 10 Extrajero;
- 11 Descazar;
- 12 Ue la
- 13 piscina
- 16 Exaltacion
- 17 Psicología
- 21 Sonaloron
- 24 Sonaloron

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda la republica

servicio total!

# 68

PRESENCIA

### agencias en toda

# Treinta concursantes en un certamen de piano en Tarija

**TARJIA, 8 (PRESENCIA).** Se está desarrollando en esta ciudad el primer concurso nacional de piano con la participación de treinta aspirantes al título. El Jurado calificador está integrado por personalidades de la música, como Mario Estenssoro, la pianista argentina Elisa Puppulo, Franklin Anaya, Ana María del Carpio de Ayala, Adela La Plaza, Juan Antonio Maldonado y Aida McKenney Velasco.

# Atlas geográfico universal un aporte a nuestra cultura

En días pasados se realizó la presentación de un novedoso álbum pedagógico que cuenta con el apoyo del Ministerio de Educación y Cultura quien lo ha declarado Manual Complementario de apoyo a las Ciencias Sociales dentro del currículum del sistema de la educación boliviana.

Se trata de una novedosa iniciativa utilizando el sistema de figuritas para pegar en un álbum, que una vez lleno, se constituye en un completo Atlas Geográfico Universal con valiosos datos sobre astronomía, geografía y mapas históricos y temáticos de Bolivia. 360 romos y mapas aerofotogramétricos impreso con la magia de la poligrafía sorprenden mucho por la visión tridimensional que se da a este álbum mediante la utilización de unos anteojos especiales incluidos en cada uno de los álbumes.

El libro es de este novísimo instrumento pedagógico, por su colaboración, agraciado al profesor Jaime Escalante Definitivamente, el mismo aporte en el campo geográfico histórico en general que brinda un apoyo en el desarrollo creativo de los educandos en nuestro país.



EDUARDO PACHECO

# Academia de danzas de Tarija actuará en España

La Academia de Danzas "Octavio Campo Echara", dirigida por Anita el Conde de Reyes, se presenta en Madrid el próximo día 13 de abril, en el acto culminante de la Semana Cultural de Bolivia, organizada por el Comité de Comercio Exterior del Vicerrectorado del Excmo. Dos Mundos, el Ministerio de Cultura de Ibero-americano, el Ayuntamiento de Madrid y el Comité Regional de Extremadura.

La invitación hecha a este conjunto, constituye un reconocimiento a su trascendente labor realizada anteriormente dentro del campo de la proyección y difusión de la cultura tarijeña y boliviana en un singular proceso de recreación de las danzas nativas expresadoras de sus mentalidad y espíritu.

Desde 1969, año de su creación, este ballet ha realizado actuaciones y representaciones, entre ellas de menciones importantes, entre ellas de menciones Primer Festival Boliviano de Danzas "Bolivia", en La Paz. En la misma ciudad una serie de representaciones con el propósito de recaudar los primeros aportes para el teatro de la cultura de Tarija. Otra serie de actuaciones en Cochabamba, destinadas a lograr aportes que beneficien a universitarios en esa ciudad. Asistencia a diversos festivales y otros. Con constante actividad en Tarija con periódicas representaciones, colaboración en la coreografía del Festival de la Uva y presencia en el festival de Taraco.

En la Argentina, el año 1970, invitado a participar en el festival latinoamericano de Salta, por dos veces consecutivas "El Tributo", de Salta, logró también su presencia en esa ciudad para realizar

la noche de la inauguración se escribió un recital a cargo de la artista tioriense Elisa Puppulo. Las palabras inaugurales estuvieron a cargo de Arturo Lebers B, que destacó la cooperación internacional a este concurso que tiene por escenario la Casa Dorada, centro cultural tarijeño.

El sábado próximo será clausurado este certamen musical,portunidad para ser entregados los premios respectivos que incluyen becas a los Estados Unidos.

**EXPOSICION COLECTIVA.** En el salón de exposiciones de Peña Negra (Calle Sagrarraga N° 161) se presenta la exposición colectiva de Jóvenes exponentes del arte plástico. La muestra necesitará abierta hasta el 13 de abril.

**PINTURAS AL OLEO.** La exposición del artista Angel Pedro Ramirez permanece abierta en la galería de arte Puerta del Sol del La Paz Hotel.

**ESCULTURA TEXTIL.** Presentada por la embajada de la República Argentina, la artista Ana Mazzoni presenta una exposición de escultura textil en la galería de arte EMUSA (Av. 16 de Julio 1607).

**MUESTRA PICTORICA.** El artista Mauricio Bayo Corrochano pone en consideración su obra pictórica titulada "Cronología de otra cultura", en el Conservatorio Nacional de Música.

# Ramiro Beltrán Salón en la Academia de la Lengua

En su última reunión, la Academia ha designado nuevo miembro de número al prestigioso escritor Luis Ramiro Beltrán, quien ostenta la calidad de académico correspondiente en Quito, Ecuador. Hablando Beltrán este día en su domicilio en La Paz, la Academia, con estricta sujeción a los estatutos en vigencia, ha resuelto designarlo su componente activo, con la obligación de presentar una tesis de ingreso en el plazo de seis meses. Luis Ramiro Beltrán, meritorio periodista boliviano, ha recompuesto varios libros, entre ellos una obra de teatro premiada en el Ecuador y que forma un volumen de poesía, que lleva el nombre de "Pasos en la corteza".

**Centenario de los escritores**

En el curso del presente año han de cumplirse los centenarios de Adolfo Costa Du Rels y Enrique Finot, que han formado parte de la Academia. El novelista de "Tiempos bezzados" nació en Sucre el 19 de junio de 1891, según informaron el director Juan Gutros, Finot, conocido autor de una historia de la literatura boliviana, nació en Santa Cruz el 16 de septiembre del mismo año 1891.

La Corporación preparará

RAMIRO BELTRAN



COSTA DU RELS

# Taller de tradiciones y costumbres paceñas

El municipio paceño en coordinación con la Asociación de Folkloristas del Gran Poder organizan un curso-taller de tradiciones y costumbres del Departamento de La Paz. Este curso se llevará a cabo entre el 22 y 26 de abril en el aula de Cultura "Sanz Tamayo".

Ambas instituciones invitan a los folkloristas, bordadores, pediceros, unidos, músicos y esportales a participar en el taller que será dictado en el horario de las 18:00 a 21:00.

Se trata de una actividad educativa a través de la cual, los organizadores buscan transmitir información acerca de las danzas tradicionales y costumbres musicales y vestimentarias; valorar las dimensiones culturales, etnográficas y religiosas de la fiesta

del Gran Poder, reconocer las características distintivas del folklore paceño y fomentar las manifestaciones populares del Departamento de La Paz.

Con este afán, conocidos profesionales en la materia abordan en cinco días el siguiente temario:

"Tradiciones y costumbres de la Paz. Festivales religiosos populares. El folklore en la cultura popular. Danzas y bailes religiosos y populares. Vestimentas nativas, mestizas y maseteras. Danzas. Populaciones actuales. La música. Instrumentos nativos. Como instrumentos del mismo, fueron inventados los Olesores Feliz Paz, Simón Oleseri, José Llano, Targuino, El Gabán Apaza, Jorge Luna, Héctor Gualberti, y



cuatro actuaciones. En Tucumán, participó en el "Festival de Tati Viejo" y en el "Festival de Lami".

Toda la carga de prestigio, bien ganado que precede actualmente a la Academia de Danzas "Octavio Campo Echara", no está en el conjunto de actuaciones realizadas ni en el intento de explotación utilitarmente de la riqueza y originalidad de nuestras creaciones folklóricas. Esta aspiración primordialmente en su propósito manifiesta y artísticamente logrado de exaltar las sensibilidades y el espíritu de los bolivianos espirituales compartidos a plenitud con la rica y vasta gama de culturas que sustentan a nuestro país, promoviendo así su preservamiento e impulso.

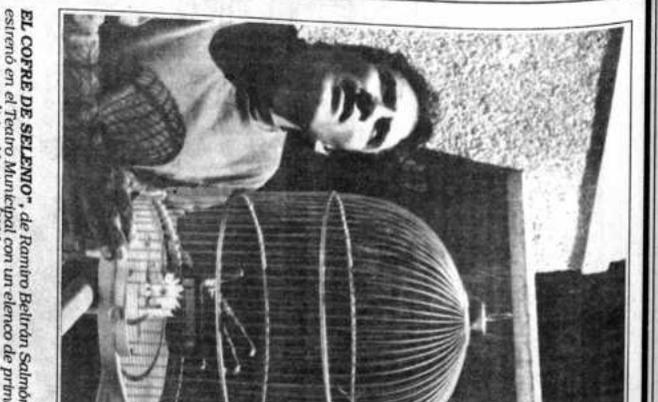
# Bolivia en la Feria del libro en Buenos Aires

El poeta Jesús Urzazasti concurrirá a la Feria Internacional del Libro que se realiza en la ciudad de Buenos Aires. El autor de "El país del silencio" fue invitado a una serie de coloquios poéticos y, al mismo tiempo, representará a PRESENCIA en su condición de secretario de dirección.

La feria de referencia ha programado una serie de actos culturales que dan mayor realce al encuentro de los iberoamericanos, lo que concierne a la representación boliviana, cabe mencionar que la iniciativa de María Paz Soldán hizo posible que Bolivia esté representada en esa reunión bibliográfica.

**PRESENCIA.** a su vez auspiciará la muestra boliviana donde concurrirán autores importantes y también aquellos marplatenses que producen una serie de libros y revistas de arte y cultura que no tienen ningún respaldo; entre estas publicaciones "El zorro Antonio" de la Carrera de Literatura de la UMSA y la revista cultural "Ser".

El poeta Jesús Urzazasti concurrirá a la Feria Internacional del Libro que se realiza en la ciudad de Buenos Aires. El autor de "El país del silencio" fue invitado a una serie de coloquios poéticos y, al mismo tiempo, representará a PRESENCIA en su condición de secretario de dirección.



EL CORRE DE SELENIO. de Ramiro Beltrán Salomón, se estrenó en el Teatro Municipal con un elenco de primeros actores que dirige Maritza Wilde.

# "Yo, el Supremo" en escena

**ASUNCION, 8 ABR (EFE).** La puesta en escena de la obra "Yo, el Supremo", basada en la novela homónima del paraguayo Augusto Roa Bastos, será magistral, dijo hoy su autor, quien llegó al pasado fin de semana a Asunción para observar los últimos ensayos.

El estreno mundial de la obra, cuyo argumento rescata el aspecto psicológico de la novela y trata de "desmenuar" el carácter absolutista del principal personaje (Gaspar Rodríguez de Francia, el Supremo), tendrá lugar el próximo miércoles en el Teatro Municipal de Asunción.

"Yo, el Supremo", el "Supremo", fue dirigido por el paraguayo, el teatro moderno, con un tema clásico, un tema de la historia paraguaya", señaló Roa Bastos a la prensa local.

Aclaró también que no intervinieron, ni con sugerencias, en el libreto que manejan los responsables teatrales de su obra, porque "tengo la obligación intelectual y artística de dar toda la libertad a los que se han animado a esa iniciativa".

Roa Bastos "confesó" después que la novela "Yo, el Supremo" fue pensada, en principio, como una obra de teatro, "pero después vi que era muy complicada y opté por la novela, que me llevó mucho tiempo, a veces no de trabajo sino de desahucio", explicó.

Algunos quieren ver en ese libro un reflejo de la historia de Paraguay, cuando una contrahistoria, de modo que la trama atmosférica de potencias iluminara algunos aspectos oscuros del personaje", agregó Roa Bastos.



**BRAZO ROTO.** Una atractiva pintura que se exhibe en la galería Arte Uno. La autora María Eugenia Rojas, pare en relieve una inspiración que hace atractiva su obra.

edición, tiene como misión poner de relieve los valores sociales, culturales, políticos y económicos de los países latinoamericanos, para que los españoles comprendan mejor su historia.

Tras la inauguración oficial de la "semana" y la "caldera" en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, escamoteo de todos estos actos con motivo boliviano, el vicepresidente Ossio participará en una mesa redonda sobre "El desafío de la democracia en Bolivia".

El jueves está prevista una nueva mesa redonda, en esta ocasión sobre "ayunaras y querubas en las puertas de 1992", y el viernes otra sobre "el modelo económico boliviano en el contexto latinoamericano".

Las actividades de carácter cultural se inician hoy con una exposición de obras de jóvenes pintores bolivianos.

El programa se completa con un recital poético a cargo de Pedro Sihnose y Oscar Rivero Rodas, conciertos de clavicordio y piano, por Teresa Laredo y Ramiro Saugines, respectivamente, y actuaciones del grupo folklórico "Sonorus", del grupo "Bolivian Jazz" y del Ballet Folklórico de Tarija.



ALBERTO EN CUBA. El poeta español Rafael Alberti conversa con el ministro de Cultura de Cuba Armando Hart Dávalos (derecha) a su llegada a La Habana, donde fue invitado por el Ministerio de Cultura. Alberti no visitaba la Isla desde 1969. (Radiojoto RECUTER).

Manana Internacional de Marcha  
**Andriy Perlov se  
 puso en los 50 Kms**

Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.

El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms. El marchista soviético Andriy Perlov se puso en los 50 Kms.



**CICLISMO**  
 El pasado domingo se realizó la competencia de ruta contra reloj en la zona de Senkata, San Antonio, con un recorrido total de 20 Kms. En la categoría mayores ganó Alfredo Espinoza con 37' 01" 58/100; menores: Guido Rodríguez con 18' 34" 07/100 y en infantiles primero fue Jorge Avilés con 21' 06" 74/100.

La Asociación Departamental de Ciclismo, agradeció a todas las instituciones que colaboraron para la realización de esta competencia. La próxima prueba será El Diario-La Cumbre en la modalidad montaña.

**"Tucho", "Platini" y "Chocolatín" en la selección nacional**

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** Los jugadores Victor Hugo "Tucho" Antelo, Erwin "Platini" Sánchez y Ramiro Castillo serán convocados a la selección nacional de fútbol, para la disputa de la copa América. El entrenador Ramiro Blacutt hizo el anuncio respectivo, en víspera de viajar a Viña del Mar, Chile, donde Bolivia debe jugar en junio venidero contra Brasil, Uruguay, Colombia y Ecuador, por el Grupo "A" de la Copa América.

El técnico de la selección nacional dijo que convocará a los tres jugadores bolivianos, que juegan en Japón, Argentina y Portugal, "por respeto a su carrera", pero que dependerá de ellos si aceptan o no las condiciones que les fijará la Federación Boliviana de Fútbol.

Blacutt seleccionará en Viña del Mar el alojamiento con concentración y las canchas de entrenamiento para el equipo Bolivia.

El técnico se reunió el sábado aquí con el Consejo Superior de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, ante cuyos miembros expuso su plan de preparación del plantel nacional.

El Consejo Superior, a propuesta de la propia Liga, decidió constreñir la disputa del actual torneo de fútbol a sólo los domingos y no ya los miércoles para facilitar la preparación de la selección.

**Campeonato liguero sólo los domingos**

**SANTA CRUZ, 8 (PRESENCIA).** El actual torneo de fútbol "Vladimir Chávez" se limitará a la disputa de partidos únicamente los domingos para facilitar la preparación de la selección nacional para la disputa de la Copa América.

La determinación en ese sentido fue tomada el sábado en el marco del último Consejo Superior de la Liga.

La decisión se pondrá en marcha la semana venidera, de tal modo que los partidos programados para los miércoles se recorrerán al domingo anterior.

En cambio, se mantendrá la fecha de este miércoles con los partidos Destroyers-Oriente Petrolero en esta ciudad y Bolívar-Chaco Petrolero en La Paz.

En la oportunidad, el organismo recibió un informe de Ramiro Blacutt, técnico de la selección, sobre el contenido del plan de preparación del plantel nacional.

Se anunció en ese sentido que la nómina de los jugadores que serán convocados a la selección será aprobada el sábado en una reunión de la Federación Boliviana de Fútbol.

**Club Mariscal Braun comenzó preparación**

El club Mariscal Braun de la división "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz inició ayer su trabajo de pre-temporada con miras al campeonato de la presente gestión.

El equipo "cervero" realizó su primera práctica en su complejo deportivo ubicado en la zona de Miraflores.

A las órdenes de Marcelo Flores, técnico, el plantel hizo una tarea de oxigenación y movimientos físicos livianos.

Flores explicó que el trabajo de la primera semana, consistirá en sesiones de musculación y trabajo físico, "a fin de que los jugadores vayan adquiriendo un buen nivel".

"No es fácil comenzar y, más todavía si tenemos en cuenta que el equipo se paró durante mucho tiempo", agregó.

Señaló que la tarea de pre-temporada ha sido planificada, según el tiempo que resta, antes del inicio del campeonato de primera división de la A.F.P.

"El campeonato está previsto para mayo próximo y realmente no es mucho el tiempo que nos queda para programar un buen trabajo que nos permita llegar en excelentes condiciones al campeonato de la Asociación", explicó Flores.

El adiestrador dijo que en los próximos días se enrolarán algunos valores que reforzarán al primer equipo. "Hay muchos jugadores que han mostrado interés por integrarse a Mariscal Braun. Les vamos a dar la oportunidad para que muestren sus condiciones", sostuvo.

"Varios jugadores llegarán de la zona de los Yungas a probarse en el equipo. Vamos a mirarlos y si rinden se quedarán en Braun", agregó.

**PARTIDOS AMISTOSOS**  
 Flores señaló que cuando el equipo comience con el trabajo futbolístico se realizarán algunos partidos amistosos con algunos equipos de la Asociación.

"Es muy poco el tiempo que tenemos y por lo tanto debemos aprovecharlo al máximo. Y en ese sentido, tenemos previsto jugar partidos amistosos para agarrar un buen ritmo con miras al campeonato", señaló.

Mariscal Braun es el actual sub-campeón de la Asociación de Fútbol de La Paz.

**AGENCIA PETROLERA DE SALUD**  
 Invitación Pública N° 003/91

AGENCIA PETROLERA DE SALUD, invita a las firmas importadoras de Vehículos legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas, para la adquisición de:

**DOS AMBULANCIAS - MODELO 1990 ADELANTE**

de Especificaciones Técnicas podrá retirarse de la Secretaría de la Gerencia de Servicios de Salud, Edificio Petrolero, Av. 16 de Julio N° 1616, 3er. piso de la fecha, hasta el 25 de abril de 1991, a las 18:00.

Las ofertas serán recibidas hasta el día 29 de abril de 1991 a las 15:30, en la oficina de la Gerencia de Servicios de Salud, la apertura de las propuestas será a las 16:30.

La Paz, abril 6, 1991

GERENCIA DE SERVICIOS DE SALUD

**P.A.C.**  
 Programa de Autodesarrollo Campesino

**SEMILLAS FORRAJERAS NATIVAS**

El Programa de Desarrollo Rural requiere con mucha urgencia las siguientes semillas forrajeras nativas:

NOMBRE CIENTIFICO	CANTIDAD
Bromus uniolides	500-1.000 kg
Stipa sp	200-400
Hordeum muticum	500-1.000
Nacella pubiflora	200-400
Festuca dolichophylla	500-1.000
Dystichlis humilis	100-200
Mulembergia factigiata	100-200
Penicetum decubens	500-1.000
Trifolium amabile	500-1.000
Erodium cirtarum	100-200
Lupinus silvestre	100-200
Stipa ichu	100-200
Festuca orthophylla	100-200
Medicago hispida	200-400
Lachemella pinnata	300-600
Carex sp	200-400
Calamagrostis	100-200

Características de la semilla: 60 a 70% de pureza. Las ofertas deberán dirigirse a casilla postal N° 287 de La Paz, hasta el 10 de abril de 1991.

Departamento de Relaciones Públicas, P.A. C.

**YPFB**  
 DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE  
**INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS N° 18/91 PRIMERA CONVOCATORIA**  
 YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a personas y/o firmas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la Contratación del Servicio de Mano de Obra - Playa Almacén, ubicada en la Refinería Gualberto Villarroel - Valle Hermoso, Cochabamba.  
 Los pliegos de especificaciones pueden ser recogidos en la oficina de Asesoría Legal, Av. Salamanca N° 0722, Cochabamba, a partir del día 8 de abril en curso, previo pago de Bs 5,00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.  
 Las propuestas deben ser presentadas en la oficina antes mencionada, hasta las 15:30 del día 29 de abril de 1991.  
 Cochabamba, 6 de abril de 1991  
 RELACIONES PUBLICAS - YPFB

**YPFB**  
 DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE  
**INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS TERCERA CONVOCATORIA**  
 YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas en el país y registradas en la Dirección de Hidrocarburos, a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DEL MURO PERIMETRAL en la Estación de Recolección y Bombeo de Chorey (Camiri), Quinta Fase.  
 Los pliegos de especificaciones pueden ser retirados de Asesoría Legal GID Sur, Refinería "Carlos Montenegro" de la ciudad de Sucre, a partir del día 8 de abril de 1991, previo pago de Bs 20,00 por unidad.  
 Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina, hasta las 15:00 del día 29 de abril de 1991.  
 Cochabamba, 6 de abril de 1991  
 RELACIONES PUBLICAS - YPFB

**CINE TEATRO MONJE CAMPERO**  
**HOY CUARTA SEMANA**  
**"DANZA CON LOBOS"**  
 EN UNA TIERRA SALVAJE Y DESCONOCIDA ELLE LE ENSEÑO EL LENGUAJE DE UN NOBLE PUEBLO. CON VALOR Y PASION SU AMOR SE HACE MAS FUERTE. PERO CON LA AMENAZA DE UN MUNDO HOSTIL PUEDE PERECER.  
 GANADORA DE 3 GLOBOS DE ORO \* MEJOR PELICULA \* MEJOR DIRECTOR (KEVIN COSTNER) \* MEJOR GUION (MICHEL BLAKE)  
**GANADORA DE 7 "OSCAR" DE LA ACADEMIA**  
 HORARIO ESPECIAL POR LARGOMETRAJE SOLO DOS FUNCIONES  
 MATINEE..... Hs. 15:30  
 TANDA..... Hs. 19:30  
 UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY STEREO SENSURROUND

### Bilardo aspira a dirigir equipo que luche por Copa de Europa

**BUENOS AIRES, 8 (EFE).**- El ex-seleccionador argentino de fútbol Carlos Bilardo afirmó que le gustaría dirigir un equipo que luche por la Copa de Europa de clubes, el único título que no ha conquistado en su carrera como técnico y uno de los "muy pocos incentivos para volver a dirigir".

Bilardo aseguró que "no hay que presionar ni perseguir" al astro argentino Diego Armando Maradona, en unas declaraciones que publica hoy el semanario "El Clásico".

"El día que me encuentre con Diego nos vamos a mirar fijo y sólo con eso nos vamos a entender, como siempre", indicó Bilardo, refiriéndose a la acusación de consumo de cocaína que motivó la suspensión por 15 meses del jugador del Nápoles italiano.

"Lo mejor que se puede hacer es dejar que Diego haga su vida. No sé ni me interesa lo que hizo, porque no me gusta meterme en la vida privada de los demás", matizó.

Carlos Bilardo se mostró "muy satisfecho y entusiasmado" por el funcionamiento de la Escuela Internacional de Fútbol que dirige el entrenador de la selección argentina campeona en el mundial de México'86 y subcampeona en Italia'90.

Bilardo se negó a opinar sobre el nuevo equipo argentino que dirige Alfio Basile "porque es una cuestión de respeto a un colega" y porque aún se siente "muy ligado afectivamente a la selección".

Por último indicó que el equipo de Basile, que acumula una victoria ante Hungría (2-0) y dos empates ante México (0-0) y Brasil (3-3), "ha iniciado una etapa distinta". "Espero que tenga el mismo éxito que logramos en el pasado", concluyó.

### Siete países candidatos oficiales para fase final del mundial 1998

**BERNA, 8 ABR. (EFE).**- Brasil, Francia, India, Marruecos, Inglaterra, Portugal y Suiza son los siete países candidatos oficiales para organizar la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol de 1998, informó hoy en Berna el portavoz de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

Francia, que ya albergó el Mundial de 1938, se presenta como el principal favorito para organizar la Copa del Mundo de 1998 y su elección se produciría como compensación a los Juegos Olímpicos de 1992 concedidos a Barcelona en detrimento de París, según fuentes cercanas a la FIFA.

El plazo de presentación de las solicitudes acabó a medianoche del pasado viernes -horario GMT-, aunque la FIFA no comunicará oficialmente sus candidaturas de estos siete países hasta mañana, martes.

El portavoz del organismo balompiístico no dio ninguna explicación sobre las supuestas solicitudes de Chile y Nigeria, países que habían anunciado su intención de optar a la organización de la Copa del Mundo de 1998.

### México, Argentina y Costa Rica los más beneficiados por Solidaridad Olímpica

Bolivia recibió un total de 22.000 dólares

**MADRID, 8 (EFE).** México, Argentina y Costa Rica fueron los países latinoamericanos más beneficiados por las ayudas concedidas por Solidaridad Olímpica, organismo del Comité Olímpico Internacional (COI), presidido por el español Anselmo López, para la promoción del deporte en 1990.

El presupuesto destinado por Solidaridad Olímpica para ayudar a estos países fue de 551.500 dólares, de los que la mayor parte, casi un cincuenta por ciento fueron para México con 96.500 dólares, Argentina con 64.750 y Costa Rica con 62.000.

Los países que menos dinero recibieron fueron Nicaragua, Perú y la República Dominicana con 11.000 dólares, cada uno.

Esta ayuda se destinó a la creación de unos cursos, tanto nacionales como regionales, para ampliar los conocimientos técnicos y la preparación física en los deportes minoritarios en cada país latinoamericano, como lo es el fútbol en la República Dominicana.

Los cursos que más dinero recibieron, con 40.000 dólares, fueron el regional de Judo que se impartió en Argentina, en el que tomaron parte Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Paraguay, Uruguay y Venezuela; el de esgrima en Costa Rica, en el que participaron Panamá, Honduras, El Salvador y Guatemala; y los de natación en México.

Los nacionales con mayor asignación, 8.250 dólares, fueron de Judo en Argentina, de béisbol en Guatemala, de remo, baloncesto, tiro y voleibol, en Paraguay y de béisbol y boxeo en Venezuela.

El curso con menor presupuesto fue el de tenis de mesa que se impartió en Puerto Rico, para el que se destinaron 1.500 dólares. Los restantes recibieron una asignación de 5.500 dólares.

La ayuda que recibió cada país es la siguiente:  
Argentina: Hockey 5.500 dólares  
Regional de Judo (Bolivia, Brasil, Chile, Ecuador, Paraguay, Uruguay y Venezuela) 5.500 dólares

Argentina	Natación	5.500 *
	Esquí	5.500 *
	Judo	8.250 *
BOLIVIA	Baloncesto	5.500 *
	Hípica	5.500 *
	Natación	5.500 *
	Tiro	5.500 *
Brasil	Remo	5.500 *
	Gimnasia	5.500 *
	Tiro	5.500 *

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION SEGUNDA CONVOCATORIA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a las Empresas o firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales.

Nº IN. PUBLICA	Nº PEDIDO MATERIALES	DESCRIPCION
319-91	GPF-1000-91	Cemento Petrolero
321-91	GPF-1002-91	Repuestos para FLUID-ENDS

Los pliegos de especificaciones pueden ser obtenidos en la secretaría del Distrito de Materiales de la Dirección General de Exploración y Explotación, ubicada en el Km2, carretera a Cochabamba, Teléfono 347336, Interno 20, a partir del día lunes 8 de abril de 1991.

Las propuestas se presentarán en sobres cerrados y lacrados, en la misma secretaría hasta horas 16:00 (cuarto de la tarde) del día miércoles 17 de abril de 1991.

Santa Cruz, 4 de abril 1991

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS Nº 10/91 CONSULTORIA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN PROGRAMA DE APOYO A LA PRODUCCION DEL AJO PARA EXPORTACION

Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invita a las empresas consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas con destino a la CONSULTORIA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN PROGRAMA DE APOYO A LA PRODUCCION DEL AJO PARA EXPORTACION.

Las ofertas deberán sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, (Edificio Central, planta Baja), ciudad de Tarija. Previo pago de la suma de Bs. 25.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo de: Invitación a Concurso de Precios Nº 10/91 "CONSULTORIA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN PROGRAMA DE APOYO A LA PRODUCCION DEL AJO PARA EXPORTACION", en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en la ciudad de Tarija, Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) hasta el día JUEVES 25 de abril a las 18:00.

Tarija, 3 de abril de 1991

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR



William Delgado y Jhonny Villarroel.

### Ciclismo Presidentes Borja y Gaviria largarán Vuelta a Colombia

**QUITO, 8 (AP).** Los presidentes de Colombia, César Gaviria, y de Ecuador, Rodrigo Borja, concurrirán mañana a la puesta en marcha de la Vuelta a Colombia, que congrega a 117 ciclistas de cinco países.

Los dos mandatarios previamente se reunirán para examinar temas de interés común para las dos naciones.

En 41 años de existencia de la carrera será la primera vez que a la apertura asistirán dos presidentes y se iniciará en la capital de un país vecino.

En la prueba participarán pedalesta de Colombia, España, Ecuador, Costa Rica y Lituania.

Entre los inscriptos figuran los ex campeones de la Vuelta, Fabio Parra (1981), Luis Herrera (84-85-86-88), Pablo Wilches (87) y Oliverio Rincón (89).

Gustavo Wilches ganador de la última vuelta, no defenderá el título debido a que no se encuentra debidamente preparado, según el técnico del equipo Manzana Postobon, Raúl Meza.

Rincón, quien recientemente debutó como corredor profesional del equipo español Kelme y Iriera, de Manzana Postobon, son grandes favoritos para triunfar.

Parra, del equipo español Seguros Amaya, acaba de recuperarse luego de varias semanas de inactividad debido a las lesiones que padeció al accidentarse

durante una carrera regional. Parra, Herrera, Rincón, Wilches, Alberto Camargo y Julio César Cadena sobresalen entre los pedalestas colombianos, quienes seguramente no tendrán mayor oposición de los participantes extranjeros.

La última montaña que habrá en varias etapas permitirá a los locales arrollar a la mayoría de los corredores visitantes.

En el grupo visitante brillan el español Laudelino Cubino, del equipo Seguros Amaya, los ecuatorianos Juan Carlos Rosero, subcampeón en la última vuelta al estado venezolano del Táchira y Pedro Rodríguez, y los lituanos Arturas Kasputis y Rémigius Lepelis.

El equipo de Costa Rica comandado por Raúl Montero, Mario Fallas y Carlos Iruelme no parece tener posibilidades de pelear los primeros lugares.

La competencia de 1.774 kilómetros divididos en un prólogo y 12 etapas, una de ellas contra reloj individual, incluirá 22 puertos de montaña, seis de ellos de primera categoría, y 37 metas intermedias. La vuelta concluirá en Bogotá el 21 de abril.

El vencedor en el prólogo a disputarse mañana en la tarde en torno al parque La Carolina de Quito portará el micrófono la camiseta amarilla de líder.

### COOPERATIVA DE TELEFONOS ORURO LIMITADA LICITACION PUBLICA Nº 001/91 PROPUESTA PARA COBERTURA DE SEGUROS

Por resolución del Consejo de Administración de la Cooperativa de Teléfonos Oruro Limitada (COTEOR), se invita a las Compañías de Seguro y Reaseguro, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para cubrir el seguro integral de los activos fijos de la institución.

Las compañías interesadas podrán retirar el PLIEGO DE ESPECIFICACIONES en secretaría de Gerencia General de COTEOR LTDA., situada en Pasaje Panamericano Oruro, Edificio Central 2do. piso, previo pago en caja de Bs 100,00 (Cien 00/100 bolivianos).

Las propuestas deben ser presentadas en secretaría del Consejo de Administración, hasta horas 18:30 del día martes 16 del mes y año en curso, con el rótulo:

LICITACION PUBLICA Nº 001/91 PROPUESTA COBERTURA DE SEGUROS Oruro, abril, 1991

### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS Nº 11/91

CONSULTORIA PARA LOS SISTEMAS DE MICRO RIEGO EN NARANJOS, VALLE DEL MEDIO, NARVAEZ Y SUARURO PROVINCIA O'CONNOR DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR) invita a las empresas consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas con destino a la CONSULTORIA PARA LOS SISTEMAS DE MICRO RIEGO EN NARANJOS, VALLE DEL MEDIO, NARVAEZ Y SUARURO, ubicados en la Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

Las ofertas deberán sujetarse al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas elaborado para este efecto el mismo que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR, (Edificio Central, Planta Baja), ciudad de Tarija. Previo pago de la suma de Bs. 50.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y con el rótulo de: Invitación a Concurso de Precios Nº 11/91 "CONSULTORIA SISTEMAS DE MICRO RIEGO EN NARANJOS, VALLE DEL MEDIO, NARVAEZ Y SUARURO, PROVINCIA O'CONNOR DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA" en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en la ciudad de Tarija, Av. Las Américas Esq. España (Edificio Central, Segunda Planta) hasta el día JUEVES 18 de abril a las 18:00.

Tarija, 3 de abril de 1991

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

### Alcalde de Barcelona hará conocer a Juan Pablo II el Proyecto Olímpico

**BARCELONA (ESPAÑA), 8 (EFE).** El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, explicará el próximo jueves al Papa Juan Pablo II el proyecto de organización de los Juegos de 1992, informaron a EFE fuentes vinculadas a la organización olímpica.

El Papa Juan Pablo II recibirá al alcalde en El Vaticano en una audiencia privada, que había sido solicitada hace meses por el alcalde barcelonés y cuya celebración se confirmó el pasado mes.

El alcalde Maragall explicará al papa los proyectos que se realizan en la ciudad con motivo de los Juegos Olímpicos, como la construcción de un centro deportivo en la Villa Olímpica del Prat que congregará en 1992 a los practicantes de distintas disciplinas extendidas por el mundo.

### Pumpido desea volver a River Plate

**BUENOS AIRES, 8 (EFE).** El portero argentino Nery Pumpido, jugador español de primera división Betis, anunció que a mediados de mayo regresará a su país para continuar su carrera deportiva y adelantando que gustaría jugar en el River Plate.

El guardameta de la selección argentina de fútbol que ganó el campeonato del mundo en México'86 destacó que cuando llegue a Buenos Aires iniciará las conversaciones con los directivos de los clubes que muestren interesados en adquirir su ficha.

"En el River me hice un nombre, un lugar, y sería muy lindo poder nuevamente en ese club que me dio tanto", declaró Pumpido en una entrevista que publica hoy el semanario "El Clásico".

Pumpido aclaró que está dispuesto a incorporarse a otro club argentino en caso de que no se concrete su pase al conjunto "millonario" con el que aún no ha iniciado negociaciones.

El guardameta, de 34 años, jugó en los equipos de Argentina de Fútbol de Santa Fe, Vélez Sarsfield y River Plate, que lo cedió al Betis de España en el Mundial de México.

En la actualidad, Pumpido no juega en la liga, ya que su club lo baja en la federación española tras la fractura de tibia y peroné que sufrió en el mundial de Italia'90.

"El club necesitaba contratar a otro extranjero y yo no quería volver en los intereses del Betis, por lo que me reuní con los directivos y llegamos a un acuerdo para que siga ligado al club.

Desde entonces me dediqué a entrenar y a tratar de lograr mi forma física, cosa que voy logrando poco a poco", concluyó.

### Ecuador defiende sede del Mundial Juvenil de Fútbol

**QUITO, 8 (REUTER).** Ecuador, sede del primer campeonato mundial juvenil de fútbol para menores de 17 años, advertió hoy que el probable avance del cólera en ese país no impedirá la realización del torneo. "Ecuador no es el primer país que afronta la realización de un torneo deportivo con posibles problemas endémicos de salud, todos superables", dijo en un comunicado el comité organizador del torneo.

Agregó que en 1988 una epidemia de hepatitis en Corea del Sur fue impedimento para que se realizara en Seúl las Olimpiadas de verano.

Acreó que la Federación Ecuatoriana de Fútbol le informó a la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) sobre la realidad de la epidemia del cólera en Ecuador que llegó en febrero procedente de Perú. Según informes oficiales existen 368 casos, unos 1.480 probables infectados y entre 8 y 20 muertos.

"Se han iniciado gestiones ante el presidente Rodrigo Borja para que intervenga directamente ante el presidente de la FIFA Juan Hangeland y la Urbanización Mundial de la Salud desvirtuando las alarmantes noticias de prensa en Europa", dijo.

Informes de la prensa deportiva dijeron que la FIFA estaría considerando las probables candidaturas de México y Francia para recibir la Primera Campeonato Mundial FIFA Sub-17, en lugar de Ecuador.

Entre el 16 de agosto y el 1 de septiembre 16 selecciones juveniles menores de 17 años de países de América, África, Europa y Oceanía se enfrentarán aquí, en el puerto de Guayaquil, en las ciudades andinas de Ibarra, Ambato y Cuenca.

Los organizadores dijeron que China, Qatar y los Emiratos Árabes Unidos representarán al continente asiático y además de Ecuador otros países anfitrión participarán tres equipos por África, tres por Europa, cinco por América y uno por Oceanía.

Entre el 4 y 19 de mayo en Asunción, Paraguay, se realizará el campeonato regional clasificatorio del torneo mundial y el 25 de mayo en Quito se llevará a cabo el sorteo de los partidos para agosto.

"Los jugadores del campeonato en Ecuador deberán tener menos de 17 años al primero de agosto de 1991", dijeron las fuentes consultadas.

### DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS Nº 19/91 PRIMERA CONVOCATORIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a las firmas legalmente establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R-DGH-04/89 a presentar propuestas para trabajos de Reparación de un Tanque Atmosférico en el recinto de la Terminal de YPFB-Oruro.

Los pliegos de especificaciones pueden ser obtenidos en la oficina de Asesoría Legal, Av. Salamanca Nº 0722, Cochabamba, a partir del día 1 de abril de 1991, previo pago de Bs5,00 por unidad, en el horario de 14:30 a 16:00.

Las propuestas deben ser presentadas en la oficina antes mencionada, hasta Hs 15:30 del día 29 de abril de 1991.

### MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES INVITACION PUBLICA Nº 01/91

PROVISION TRES DE EQUIPOS RECEPTORES DE HF, PARA LA ESTACION DE MONITOREO DE AMACHUMA - LA PAZ

En cumplimiento del Art. 12 Inc. a) y b) de la Ley General de Telecomunicaciones, la Dirección General de Telecomunicaciones convoca a las personas naturales o jurídicas interesadas en ofertar y proveer TRES EQUIPOS RECEPTORES DE HF Y DOS EQUIPOS ADAPTADORES PANORAMICOS PARA LA ESTACION DE MONITOREO DE AMACHUMA.

El Pliego de Especificaciones podrá ser adquirido en Asesoría Jurídica de la Institución, previo pago de Bs. 50.00 en el Departamento Administrativo.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Jurídica de la Dirección General de Telecomunicaciones, en la ciudad de La Paz Av. Mariscal Santa Cruz esquina c/ Oruro, Edificio Palacio de Comunicaciones, piso 14 hasta horas 15:00 del día 13 de mayo del presente año.

La Paz, abril 04, 1991